

UNIVERSITE de LIMOGES  
Faculté de Médecine

ANNEE 1998

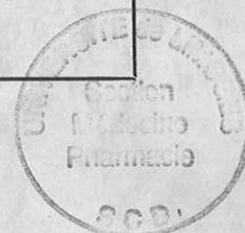
SCD UNIV. LIMOGES



D 035 077657 8

THESE N° 127

**CADUCEE  
OU BATON D'ESCUAPE ?  
RECHERCHES  
SUR NOTRE « EMBLEME »**



**THESE**

POUR LE

**DIPLOME D'ETAT  
DE DOCTEUR EN MEDECINE**

*présentée et soutenue publiquement le vendredi 19 juin 1998*

par

**Philippe FAROUDJA**

né le 21 février 1970 à Bordeaux Caudéran (Gironde)

**EXAMINATEURS de la THESE**

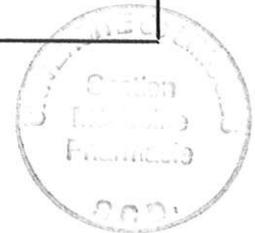
Monsieur le Professeur BAUDET .....	PRESIDENT
Monsieur le Professeur DUMAS .....	JUGE
Monsieur le Professeur PILLEGAND .....	JUGE
Monsieur le Professeur PIVA .....	JUGE
Monsieur le Docteur BAYO .....	MEMBRE INVITE
Monsieur le Docteur BESSOU .....	MEMBRE INVITE
Monsieur le Docteur VENOT .....	MEMBRE INVITE
Madame le Professeur VIDAL .....	MEMBRE INVITE

UNIVERSITE de LIMOGES  
Faculté de Médecine

ANNEE 1998

THESE N° 27

**CADUCEE  
OU BATON D'ESCUAPE ?  
RECHERCHES  
SUR NOTRE « EMBLEME »**



**THESE**

POUR LE

**DIPLOME D'ETAT  
DE DOCTEUR EN MEDECINE**

*présentée et soutenue publiquement le vendredi 19 juin 1998*

par

**Philippe FAROUDJA**

né le 21 février 1970 à Bordeaux Caudéran (Gironde)

**EXAMINATEURS de la THESE**

Monsieur le Professeur BAUDET .....	PRESIDENT
Monsieur le Professeur DUMAS .....	JUGE
Monsieur le Professeur PILLEGAND .....	JUGE
Monsieur le Professeur PIVA .....	JUGE
Monsieur le Docteur BAYO .....	MEMBRE INVITE
Monsieur le Docteur BESSOU .....	MEMBRE INVITE
Monsieur le Docteur VENOT .....	MEMBRE INVITE
Madame le Professeur VIDAL .....	MEMBRE INVITE

**UNIVERSITE DE LIMOGES  
FACULTE DE MEDECINE**

---

**DOYEN DE LA FACULTE:**

Monsieur le Professeur PIVA Claude

**ASSESEURS:**Monsieur le Professeur VANDROUX Jean-Claude  
Monsieur le Professeur DENIS François**PROFESSEURS DES UNIVERSITES - PRATICIENS HOSPITALIERS:**

\* C.S = Chef de Service

ADENIS Jean-Paul * (C.S)	OPHTALMOLOGIE
ALAIN Jean-Luc (C.S)	CHIRURGIE INFANTILE
ALDIGIER Jean-Claude	NEPHROLOGIE
ARCHAMBEAUD Françoise (C.S)	MEDECINE INTERNE
ARNAUD Jean-Paul (C.S)	CHIRURGIE ORTHOPEDIQUE ET TRAUMATOLOGIQUE
BARTHE Dominique	HISTOLOGIE EMBRYOLOGIE CYTOGENETIQUE
BAUDET Jean (C.S)	CLINIQUE OBSTETRICALE ET GYNECOLOGIE
BENSAID Julien (C.S)	CLINIQUE MEDICALE CARDIOLOGIQUE
BERTIN Philippe	THERAPEUTIQUE
BESSEDE Jean-Pierre	OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE
BONNAUD François (C.S)	PNEUMOLOGIE
BONNETBLANC Jean-Marie (C.S)	DERMATOLOGIE
BORDESSOULE Dominique (C.S)	HEMATOLOGIE ET TRANSFUSION
BOULESTEIX Jean (C.S)	PEDIATRIE
BOUTROS-TONI Fernand	BIostatistique ET Informatique MEDICALE
BRETON Jean-Christian	BIOCHIMIE ET BIOLOGIE MOLECULAIRE
CATANZANO Gilbert	ANATOMIE ET CYTOLOGIE PATHOLOGIQUE
CLAVERE Pierre	RADIOTHERAPIE
CHRISTIDES Constantin	CHIRURGIE THORACIQUE ET CARDIO-VASCULAIRE
COGNE Michel	IMMUNOLOGIE
COLOMBEAU Pierre (C.S)	UROLOGIE
CUBERTAFOND Pierre (C.S)	CLINIQUE DE CHIRURGIE DIGESTIVE
DARDE Marie-Laure (C.S)	PARASITOLOGIE
DE LUMLEY WOODYEAR Lionel (C.S)	PEDIATRIE
DENIS François (C.S)	BACTERIOLOGIE-VIROLOGIE
DESCOTTES Bernard (C.S)	ANATOMIE
DUDOGNON Pierre (C.S)	REEDUCATION FONCTIONNELLE
DUMAS Jean-Philippe	UROLOGIE
DUMAS Michel (C.S)	NEUROLOGIE
DUMONT Daniel	MEDECINE DU TRAVAIL
DUPUY Jean-Paul (C.S)	RADIOLOGIE ET IMAGERIE MEDICALE
FEISS Pierre (C.S)	ANESTHESIOLOGIE ET REANIMATION CHIRURGICALE
GAINANT Alain	CHIRURGIE DIGESTIVE
GAROUX Roger (C.S)	PEDOPSYCHIATRIE
GASTINNE Hervé (C.S)	REANIMATION MEDICALE
GAY Roger	REANIMATION MEDICALE
HUGON Jacques (C.S)	HISTOLOGIE-EMBRYOLOGIE-CYTOGENETIQUE
LABROUSSE Claude	REEDUCATION FONCTIONNELLE
LABROUSSE François (C.S)	ANATOMIE ET CYTOLOGIE PATHOLOGIQUE
LASKAR Marc (C.S)	CHIRURGIE THORACIQUE ET CARDIO-VASCULAIRE
LAUBIE Bernard (C.S)	ENDOCRINOLOGIE ET MALADIES METABOLIQUES
LEGER Jean-Marie (C.S)	PSYCHIATRIE D'ADULTES
LEROUX-ROBERT Claude (C.S)	NEPHROLOGIE
MABIT Christian	ANATOMIE-CHIRURGIE ORTHOPEDIQUE ET TRAUMATOLOGIQUE
MELLONI Boris	PNEUMOLOGIE
MENIER Robert (C.S)	PHYSIOLOGIE
MERLE Louis	PHARMACOLOGIE
MOREAU Jean-Jacques (C.S)	NEUROCHIRURGIE
MOULIES Dominique	CHIRURGIE INFANTILE

NATHAN-DENIZOT Nathalie	ANESTHESIOLOGIE ET REANIMATION CHIRURGICALE
PECOUT Claude (C.S)	CHIRURGIE ORTHOPEDIQUE ET TRAUMATOLOGIQUE
PERDRISOT Rémy	BIOPHYSIQUE ET TRAITEMENT DE L'IMAGE
PILLEGAND Bernard (C.S)	HEPATO-GASTRO-ENTEROLOGIE
PIVA Claude (C.S)	MEDECINE LEGALE
PRALORAN Vincent (C.S)	HEMATOLOGIE ET TRANSFUSION
RAVON Robert (C.S)	NEUROCHIRURGIE
RIGAUD Michel (C.S)	BIOCHIMIE ET BIOLOGIE MOLECULAIRE
ROUSSEAU Jacques (C.S)	RADIOLOGIE ET IMAGERIE MEDICALE
SALLE Jean-Yves	MEDECINE PHYSIQUE ET READAPTATION
SAUTEREAU Denis	HEPATO-GASTRO-ENTEROLOGIE
SAUVAGE Jean-Pierre (C.S)	OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE
TABASTE Jean-Louis	GYNECOLOGIE-OBSTETRIQUE
TREVES Richard (C.S)	RHUMATOLOGIE
TUBIANA-MATHIEU Nicole (C.S)	CANCEROLOGIE
VALLAT Jean-Michel	NEUROLOGIE
VALLEIX Denis	ANATOMIE
VANDROUX Jean-Claude (C.S)	BIOPHYSIQUE ET TRAITEMENT DE L'IMAGE
VERGNENEGRE Alain	EPIDEMIOLOGIE-ECONOMIE DE LA SANTE-PREVENTION
VIDAL Elisabeth (C.S)	MEDECINE INTERNE
VIGNON Philippe	REANIMATION MEDICALE
WEINBRECK Pierre (C.S)	MALADIES INFECTIEUSES

**MAITRE DE CONFERENCES ASSOCIE A MI-TEMPS**

BUCHON Daniel

3ème CYCLE DE MEDECINE GENERALE

**SECRETAIRE GENERAL DE LA FACULTE - CHEF DES SERVICES ADMINISTRATIFS**

POMMARET Maryse

***A la mémoire de mon Beau Père,***

*j'aurai aimé le connaître.*

***A la mémoire de Mémette.***

***A la mémoire de Paul mon cousin regretté.***

***A la mémoire des Grands-Pères de Karine.***

***A la mémoire de mon Grand Père Alban ,***

*qui, par son affection, ses talents  
artistiques et littéraires,  
m'aurait guidé dans cette  
étape.*

*Que de l'au de là il  
puisse aujourd'hui me voir avec  
fierté.*

***A Mamie " Mi ",***

*pour son aide et son soutien au cours  
de ces années ; avec ma  
reconnaissance et mon affection.*

***A Papi " Ric " et Mamie " Zou ",***

*pour leur soutien tout au long de ce  
chemin ; avec ma reconnaissance et  
mon affection.*

***A ma Mère,***

*qu'elle soit remerciée par ce travail, de sa patience, de son soutien, ainsi que de son amour à toutes épreuves sans lesquels je ne serai pas là.*

***A mon Père,***

*pour ce qu'il m'a transmis au fil des années, tant sur le plan humain que professionnel, sans qui je ne serais jamais devenu ce que je suis ; son fils, son complice, son confrère, sa fierté.*

***A Karine,***

*pour son amour et son soutien tout  
au long de ces longues années  
d'études. Aucun mot n'existe pour lui  
exprimer ma reconnaissance.*

***A mon fils Antoine,***

*avec mon amour paternel.*

***A ma Marraine et mon Oncle***

***A mon Parrain et ma Tante,***

*qui ont accompagné mes études avec  
affection et soutien ; qu'ils en soient  
remerciés.*

***A Rolande,***

*qui a accompagné mes études ;  
qu'elle soit remerciée pour ce qu'elle  
m'a fait découvrir, et que ce travail à  
caractère historique soit jugé avec  
indulgence par le Professeur  
d'histoire. Avec toute mon affection.*

***A Thierry , Sylvie, et Didier ,***

*mes Grands cousins, avec mon  
affection.*

***A Christophe,***

*mon petit cousin, avec mon  
affection .*

***A Marie Agnès,***

*ma petite cousine, pour qui ma  
confiance et mon soutien restent  
entier à jamais.*

***A Jacqueline et Nini,***

*pour leur complicité, leur tendresse et  
leur affection tout au long de cette  
route.*

***A ma belle famille.***

***A tous ceux que j'aime.***

***A Monsieur le Docteur et Madame GUYELLOU,***

*recevez ce travail en témoignage de  
mon affection, et en remerciement de  
toutes les années passées et futures,  
à vos côtés.*

*Pour votre soutien, votre gentillesse  
et votre confiance.*

***A Christophe, Anne-Laure et Sébastien,***

*mes compagnons de fortune ...  
avec ma complicité et mon affection.*

***A Marie Ange BESSON,***

*que ton regard littéraire, juge ce  
modeste travail avec grande  
indulgence, avec toute mon  
admiration et mon affection.*

***A Pierre Henri et Hadrien,***

*puisse votre chemin vous faire  
rencontrer un jour un homme , comme  
le mien m'a permis de  
rencontrer votre Père .  
Avec toute mon affection.*

***Au Cabinet Médical de Saint Pardoux La Rivière  
A Mesdames ROBY, GASSOU, BOUTET,***

*les secrétaires qui ont connu l'enfant  
terrible, qui ont suivi mon cursus avec  
intérêt et qui maintenant facilitent  
grandement mes débuts de  
remplaçant.*

*Avec ma reconnaissance.*

***A Madame Nicole LAVAUD ,***

*qui m'a permis d'explorer la  
littérature anglaise concernant le  
bâton d'Esculape.*

*Elle m'a aidé dans ce travail avec  
compétence et la gentillesse qui la  
caractérise. Qu'elle trouve ici  
l'expression de toute ma  
reconnaissance.*

***A Dominique et Chantal***

***A Thierry et Nadège***

***A mes adorables neveux et nièces,***

*en témoignage de mon affection.*

***A Jérôme, Sylvia et Jo,***

*en témoignage de mon affection.*

***A Nana, Murielle, Alain et Jean Luc,***

*avec mes souvenirs et ma  
reconnaissance.*

***A Sandrine et Kamel,***

*mes compagnons de route*

*mes complices*

*mes amis à jamais*

*mes confrères.*

***A Odile et Eric,***

***A Magali, Julien et Baptiste,***

***Aux internes du cursus,***

***A l'internat de Saint Junien,***

***A ma promotion,***

***Aux Donneurs de Sang,***

***A mes ami(e)s,***

*avec mon amitié.*

***Au Docteur VILLATE***

**Chef de Service des Urgences**

**C.H St JUNIEN**

***Aux Docteurs DESDAMES , BOURDEAU ,***

***KASSA***

**Assistants au Service des Urgences**

**C.H St JUNIEN,**

*médecins S.M.U.R, qui m'ont encadré  
et supporté; en les remerciant de ce  
qu'ils m'ont apporté.*

***Au Docteur DELHOUME***

**Cardiologue**

**C.H St JUNIEN,**

*pour ses conseils en Cardiologie et sa  
gentillesse.*

***Au Docteur GERARDIN***

**Gastroentérologue**

**C.H St JUNIEN,**

*pour sa grande courtoisie et sa  
gentillesse.*

***Au Docteur MOULON***

**Médecin Généraliste**

*pour son aide et sa sympathie.*

***Au Docteur LEBLOYS***

**Chef de Service de CHIRURGIE A**

**C.H St JUNIEN**

***Au Docteur GROUSSEAU***

**Chef de Service de CHIRURGIE B**

**C.H St JUNIEN,**

*pour leur disponibilité de toute heure  
et leur inflexible courtoisie.*

***Au Docteur BERTHET***

**Chef de Service d' OBSTETRIQUE et  
GYNECOLOGIE,**

*pour votre disponibilité, votre  
enseignement pratique, votre  
courtoisie ; avec toute ma  
reconnaissance pour la patience  
que vous avez eue de me prendre  
comme élève à vos côtés.*

***A Madame BRUN***

**Surveillante du Service de Cardiologie de  
Saint Junien**

***A Monsieur CAPDEVILLE***

**Surveillant du Service des Urgences de  
Saint Junien,**

*victimes des mes sauts d'humeur, de  
mes moments de décompression et  
de décompensation.*

*Avec toute ma reconnaissance.*

***Au Professeur DUMONT***

***Au Docteur MATHE***

***Aux Docteurs VALLEJO, MARTIN DUPONT,***

***DELAJRE***

***Service des Urgences C.H.R.U de Limoges,***

*avec mes remerciements*

***A l'ensemble du personnel de CARDIOLOGIE,***

***et des URGENCES du Centre Hospitalier de***

***Saint Junien,***

***A l'ensemble du personnel des URGENCES du***

***C.H.R.U de LIMOGES,***

*vous m'avez accepté dans vos  
équipes avec gentillesse m'assurant  
de votre confiance quotidienne sur un  
terrain bien mieux connu de vous que  
de moi...*

*vous m'avez transmis un peu de votre  
savoir, et je vous en remercie  
infiniment.*

*Monsieur le Professeur BAUDET Jean*

**PROFESSEUR DES UNIVERSITES DE CLINIQUE  
OBSTERICALE ET GYNECOLOGIE  
GYNECOLOGUE ACCOUCHEUR DES HOPITAUX  
CHEF DE SERVICE,**

*vous m'avez fait le très grand  
honneur d'accepter la présidence de  
cette thèse.*

*Loin de la Gynécologie Obstétrique,  
mais proche de l'Histoire de la  
Médecine, qui vous est si chère ;  
puisse ce modeste travail satisfaire le  
Médecin- historien que vous êtes.*

*Permettez moi de vous exprimer  
toute mon admiration et l'assurance  
de ma haute considération.*

*Monsieur le Professeur PULLEGAND Bernard*

**PROFESSEUR DES UNIVERSITES EN  
HEPATOLOGIE - GASTRO - ENTEROLOGIE  
MEDECIN DES HOPITAUX  
CHEF DE SERVICE,**

*Vous m'avez toujours accueilli avec  
une grande bienveillance dans votre  
service, m'acceptant parmi vos élèves  
et me faisant bénéficier de vos  
conseils et de votre expérience  
humaine.*

*Soyez remercié d'avoir accepté de  
juger ce travail.*

*Monsieur le Professeur **PSVA** Claude*

**MEDECINE LEGALE**

**MEDECIN DES HOPITAUX**

**CHEF DE SERVICE**

**DOYEN DE LA FACULTE DE MEDECINE,**

*Vous m'avez accueilli avec  
bienveillance dans votre service  
comme externe puis interne.*

*Vous m'avez fait un très grand  
honneur en acceptant de juger ce  
travail.*

*Je vous prie de bien vouloir trouver ici  
le témoignage de mon profond  
respect.*

***Monsieur le Professeur DUMAS Jean-Philippe***

**PROFESSEUR DES UNIVERSITES D'UROLOGIE  
CHIRURGIEN DES HOPITAUX**

*vous m'avez toujours accueilli dans  
votre service et à vos consultations  
avec beaucoup de chaleur et de  
sympathie.*

*Vous m'avez fait découvrir et aimer  
l'Urologie, spécialité que j'aurais  
volontiers choisie. Par ce travail soyez  
remercié de ce que vous m'avez  
transmis.*

*Madame le Professeur VJDAL Elisabeth*

**PROFESSEUR DES UNIVERSITES DE  
MEDECINE INTERNE  
CHEF DE SERVICE**

*des bords de mers, aux couloirs de  
Médecine Interne, plusieurs années  
se sont écoulées ...*

*La complexité de votre spécialité, qui  
est au carrefour de toutes les autres,  
s'est montrée à nous " un peu moins  
difficile" par votre enseignement, votre  
gentillesse et votre disponibilité qui  
fait de votre Service un lieu de travail  
convivial.*

*Soyez remerciée d'avoir accepté de  
juger ce travail.*

***Monsieur le Docteur BAYO***

**CARDIOLOGUE**

**CENTRE HOSPITALIER DE ST JUNIEN,**

*vous m'avez guidé dans la  
Cardiologie, comme un touareg dans  
le désert ...*

*Par votre compétence, votre  
gentillesse, votre chaleur  
méditerranéenne, l'angoisse des  
tracés s'est atténuée ...*

*Avec toute ma reconnaissance, soyez  
remercié d'avoir accepté de juger ce  
travail.*

***Monsieur le Docteur VENOT***

**CHEF DE SERVICE DE MÉDECINE INTERNE  
CENTRE HOSPITALIER DE St JUNIEN,**

*soyez ici remercié pour votre  
disponibilité, pour la richesse de vos  
conseils, la clarté de vos messages et  
pour cette bonté qui vous est propre,  
qui fait de vous et qui fait de votre  
Service, un lieu de travail où il fait bon  
vivre, venir, et revenir...*

*Merci "Monsieur" VENOT d'avoir  
accepté de juger ce travail.*

***Monsieur le Docteur BESSOU***

**MEDECIN GENERALISTE**

**St PARDOUX LA RIVIERE,**

*à toi Philippe, qui depuis 21 ans  
accompagne et surveille mon  
parcours, comme un ange gardien.*

*Sois par ce travail remercié de  
l'exemple que tu représentes à mes  
yeux : comme celui d'un GRAND frère  
que je n'ai pas eu.*

*Merci d'avoir accepté de juger ce  
travail.*

**- PLAN -**

**I . INTRODUCTION :**

*A . Définitions:*

1. Selon LITTRE.
2. Selon le Dictionnaire LAROUSSE ENCYCLOPEDIE.
3. Selon le Dictionnaire HACHETTE MULTIMEDIA.
4. Selon le Dictionnaire MEDICAL FLAMMARION.
5. Selon THE AMERICAIN ILLUSTRATED MEDICAL  
DICTIONNARY.
6. Selon le Dictionnaire des SYMBOLES.

*B . La mémoire des mots en Médecine Pharmacie Sciences  
par P. Delaveau et la plurireprésentation du caducée.*

**II . LA SYMBOLIQUE DU CADUCEE :**

*A . Le symbolisme de la BAGUETTE et du BATON:*

1. Symbolisme de la baguette .
2. Symbolisme du bâton .

*B . Le symbolisme du SERPENT.*

*C . et Le symbolisme du CADUCEE .*

### **III . LE CADUCEE AU FIL DU TEMPS :**

#### *A . La préhistoire du caducée*

#### *B . Le caducée et HERMES*

1. *Hermès .*
2. *Les orgines de son caducée.*
3. *Hermès et Iris.*
4. *Le langage des mains et du caducée.*

#### *C . Le caducée et ASCLEPIOS*

- 1 . *Asclépios et ses débuts.*
- 2 . *Asclépios et Zeus.*
- 3 . *Asclépios et sa descendance*
- 4 . *Asclépios à Epidaure.*
- 5 . *Le developpement d'un culte.*
- 6 . *L'iconographie, le serpent, le bâton.*
  - a) *Iconographie.*
  - b) *Le serpent.*
  - c) *Le Bâton.*
- 7 . *Asclépios et l'elaphe longissima.*
- 8 . *Asclépios et l'arum dracunculus.*
- 9 . *Esculape et les grandes guérisons.*
  - a) *La peste à Rome 293 avant J.-C.*
  - b) *La manière de guérir dans les sanctuaires*  
*d' Asclépios selon Saras Kasas.*

*D . A la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle à 1952:*

- 1 . Le règlement royal de 1775*
- 2 . An II - Mars 1795*
- 3 . Le 30 Floréal an IV*
- 4 . Le 20 Thermidor an VI - 7 Aout 1798*
- 5 . Le règlement du 1<sup>o</sup> Vendémiaire an XII*
- 6 . Le 4 septembre 1821 et la Restauration*
- 7 . Le 14 Juillet 1844 sous LOUIS PHILIPPE*
- 8 . Au cours de la III<sup>e</sup> République naissante*
- 9 .Après la Seconde Guerre Mondiale*

#### **IV . LES RESTES DU CADUCÉE .**

- A . Schlangenbad.*
- B . Fontainebleau.*
- C . Sénat et caducée.*
- D . La chapelle du Val de Grâce.*
- E . Notre Dame de Paris.*
- F . Basilique Saint Ambrogio.*
- G . Maisons Laffitte.*
- H . Déesse et Dieu.*
- I . Ordre National des médecins.*
- J . Exemples de diverses représentations courantes.*

**V . LEGISLATION ORDINALE ET CADUCEE.**

*A . Introduction*

*B . Circulaire N° 710 du 20/11/62*

*C . Circulaire N° 743 du 17/3//69*

*D . Circulaire N°403 du 27/5/69*

*E . Lettre du 24 Novembre 92*

*F . Lettre du 1° Février 95 et circulaire NOR INT D*

*9500030C du 26 / 2 / 95*

*G . Exemple du système caducée "sécurisé" et variation de  
graphisme*

*1 . 1994*

*2 . 1996*

*3 . 1997*

**VI . ENQUETE MEDICALE.**

*A . Présentation de l' enquête.*

*B . Exemple du document d' enquête.*

*C . Interprétation des résultats obtenus.*

**VII .LES DEUX QUESTIONS : UN SERPENT OU DEUX ?  
ESCUAPE OU HERMES ?**

**VIII. CONCLUSION.**

***IX . REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES.***

***X . ICONOGRAPHIES.***

***XI . DOCUMENTS.***

## I. INTRODUCTION :

### A. Définitions :

#### 1. Selon LITTRÉ (1) :

Caducée / ka-du-sée / s. m. Verge entrelacée de deux serpents, qui est l'attribut de Mercure. Le caducée est un des symboles de la paix. L'éloquence est ce caducée de Mercure qui conduit les Ames, P. L. Cour. Lett. II, 342. L'envie porte le serpent dans son sein, et l'éloquence a son caducée, Chateaubr. Génie, I, III, 2./ Bâton couvert de velours et fleurdelisé, porté par le roi d'armes et les hérauts d'armes dans les grandes cérémonies. H. XVIe s. Me fut advis, que le grand dieu Mercure, Tenant en main sa verge et caducée De deux serpens par ordre entrelassée... Marot, II, 10. Afin qu'on vist en main son caducée, Qui gens endort, id. IV, 94.

## 2. Selon le Dictionnaire LAROUSSE

### ENCYCLOPÉDIE (2) :

Caducée n. m. ( lat. caduceum ; du gr. kêrukeion, bâton d'un héraut). 1. Principal attribut d'Hermès, formé d'une baguette surmontée de deux petites ailes, et autour de laquelle s'entrelacent deux serpents. - 2. Emblème du corps médical. - 3. Document délivré par les préfetures destiné à être apposé sur le pare - brise des voitures des médecins.

- ENCYCL. Le mythe raconte qu'Hermès sépara un jour, avec sa baguette deux serpents qui se battaient. Le caducée fut en réalité, à l'origine, un bâton de berger encore pourvu de deux scions. Son aspect se modifia par contamination avec quelque sceptre ou symbole oriental, et sous l'effet de l'imagination des artistes, pour aboutir, à partir de la fin du Ve s. av. J.-C., au type à serpents. Le caducée fut, chez les Grecs, la marque distinctive des ambassadeurs et des hérauts. Celui des médecins est composé d'un faisceau de baguettes, autour duquel s'enroule le serpent d' Asclépios et que surmonte le miroir de la Prudence.

En occultisme, la baguette représente le phallus : l'arbre

de vie, et les deux serpents la polarité du courant cosmique ascendant et descendant. L'ensemble symbolise donc l'énergie et la fécondité par l'équilibre dynamique des forces contraires.

### 3. Selon le Dictionnaire HACHETTE

#### MULTIMÉDIA (3) :

Caducée : n. m. Baguette entourée de deux serpents surmontés de deux ailes, attribut d'Hermès, dieu grec du commerce et de la santé. Sa représentation stylisée, emblème des pharmaciens et des médecins.

### 4. Selon de Dictionnaire MÉDICAL

#### FLAMMARION (4) :

Caducée s. m. ( lat. caduceum : altération du grec kêruceion : insigne du héraut) ( angl. caduceus). Emblème des médecins et des membres du corps de santé.

Le caducée était à l'origine le principal attribut d'Hermès,

symbole de paix et du commerce, formé d'une baguette de laurier ou d'olivier coiffée de deux petites ailes, et autour de laquelle s'entrelaçaient deux serpents ( que Hermès sépara, dit-on, alors qu'il se battaient). Symbole de la concorde, le caducée fut d'abord l'emblème des ambassadeurs et des plénipotentiaires. Il devint, par la suite, celui des médecins et des membres du corps médical, sous la forme légèrement différente d'un faisceau de baguettes autour duquel s'enroule le serpent d'Epidaure ( attribut d'Asklépios, dieu de la médecine, dont le plus célèbre des temples siégeait dans cette ville) et surmonté par le miroir, attribut de la Prudence, ainsi d'ailleurs que le serpent.

#### 5. Selon THE AMERICAN ILLUSTRATED

#### MÉDICAL DICTIONARY ( 1947 ) (5) :

Caduceus ( kad-u se-us). The wand of Hermès or Mercury, the messenger of the gods : used as a symbol of the médical profession and as the emblem of the Médical Corps, U. S. Army. The medical caduceus is the staff of Aesculapius, q. v.

Traduction : Caducée. Le bâton d' Hermes ou de Mercure, le messenger des dieux : utilisé comme symbôle du corps

médical et comme l'emblème du Corps Médical de l'Armée des Etats Unis. Le caducée médical est le bâton d'Esculape.

#### 6. Selon le Dictionnaire des SYMBOLES (6)

Dans cet ouvrage, on trouve des idées maîtresses, qui accompagneront notre travail au chapitre concernant le symbolisme. Il n'y a pas de définition franche, mais un faisceau d'éléments indispensables à la compréhension de l'origine du caducée à nos jours.

“ Symbole des plus anciens, dont l'image se trouve déjà gravée sur la coupe du roi Gudea de Lagash, 2600 ans avant J.-C., et sur les tablettes de pierre, appelées en Inde Nâga Kals. Les formes et les interprétations du caducée sont beaucoup plus variées qu'on ne le croit généralement et elles ne s'excluent pas nécessairement. ” (7)

1 Iconographie du Gobelet de Gudéa, début du III<sup>e</sup> millénaire. Basse Mésopotamie. Musée du Louvre . Salle 2 :



2 Iconographie de Nâga Kals . J. Boulnois - Le caducée et la symbolique dravidiennne indo-méditerranéenne, de l'arbre, du serpent de la déesse mère. Librairie d' Amérique et d' Orient. Adrien, Maisonneuve :



En ce qui concerne le caducée d' Hermès, l'auteur écrit :  
"baguette autour de laquelle s'enroulent en sens inverse deux serpents. Elle équilibre ainsi les deux aspects, gauche et droit, diurne et nocturne, du symbole du serpent. Le serpent possède ce double aspect symbolique : l'un, bénéfique, l'autre maléfique, dont le caducée présente, si l'on veut, l'antagonisme et l'équilibre ; cet équilibre et cette polarité sont surtout ceux des courants cosmiques, ... " (8)

3 Iconographie du caducée d' Hermès. Caducée entre deux cornes d'abondance.  
fragment de bas relief .Mission du Ct DELAMARE, Philippeville :



On retrouve également la dimension de PAIX :  
 “l’enroulement final autour de la baguette réalisant l’équilibre des tendances contraires autour de l’axe du monde, ce qui fait parfois dire que le caducée est un symbole de paix. Hermès est le messager des dieux et aussi le guide des êtres dans leur changement d’état...” (9)

Dans cet ouvrage est aussi mis en valeur le lien étroit entre la symbolique du caducée et la fécondité. Mais il en ressort que le caducée “ ne prend tout son sens qu’à l’époque grecque ... ” (10)

L’ensemble de ce qui est rapporté dans le dictionnaire des symboles montre l’intérêt de consacrer un chapitre sur le SYMBOLISME de la baguette, du bâton et du serpent.

Les différentes définitions du caducée retrouvées dans la littérature mettent en évidence une ambiguïté relativement importante . Elles s’orientent presque toutes vers Hermès sans même évoquer Asclépios, alors que le dictionnaire médical américain met en évidence “ The medical caduceus is the staff of Aesculapius “ .

Il faut souligner aussi que l’on retrouve des notions sur le caducée à l’époque préhistorique ... et aujourd’hui dans des domaines variés sans liens étroits avec la médecine.

Comme nous le verrons le symbole utilisé de nos jours porte le nom de caducée, semble-t-il par abus, ou par erreur, car le véritable nom de l'emblème du corps médical est en fait le bâton d'Esculape comme le met en valeur THE AMERICAN DICTIONARY, ainsi que dans le livre de P. DELAVEAU. (11)

## B. La mémoire des Mots en Médecine, Pharmacie, Sciences par Pierre DELAVEAU, et la pluri-représentation du Caducée.

L'ouvrage de Pierre DELAVEAU consacre deux chapitres intitulés : DU SERPENT D'ASCLÉPIOS AU SERMENT D'HIPPOCRATE (12), et MYTHE, EMBLEME et THERIAQUE (13).

Sa lecture amène à plusieurs constats. En effet le caducée simple insigne sur notre pare - brise a des origines extrêmement lointaines : paléolithique supérieur, âge de la pierre taillée, ce qui donne une dimension historique, non négligeable.

D'autre part on retrouve bien sûr Esculape, Epidaure, Hygie, mais aussi la fable d'Ovide qui parle d'Hermès rencontrant deux reptiles en combat qu'il aurait séparé avec un bâton autour duquel ils finirent par s'enrouler.

En ce qui concerne Asclépios il note des éléments touchant à la Botanique mais aussi au domaine de la Faune . ...

Dans un tout autre domaine P. DELAVEAU met l'accent sur l'évolution du caducée, sur les boutons d'uniformes des Officiers du service de santé des Armées Françaises mais

aussi Américaines ( point que l'on retrouve dans la définition du caducée selon THE AMERICAN ILLUSTRATED MEDICAL DICTIONARY en 1947 (14), nouveau point historique.

Dans d'autres domaines surprenants mais amenant l'auteur ainsi que le lecteur à se poser des questions vis à vis de l'image, du rôle, du caducée au delà d'une dimension simplement médicale, lorsqu'il écrit, évoquant le caducée : "qu'il se trouve sur les dossiers des chaises de la salle de conférence au SÉNAT", n'est ce pas ici le témoignage d'une signification, et peut être d'une utilisation beaucoup plus répandue que l'on pourrait croire ?

Également il note que " le symbolisme a été conservé par l'actuel ministère des postes en Grèce "...

Toujours dans les nombreuses utilisations du Caducée, on notera dans la thèse du Docteur J. JURICIC (15), la représentation décorative sur l'escalier en fer à cheval du Château de FONTAINEBLEAU. N'est ce pas ici encore, une note historique, symbolique, pouvant faire lien avec la définition du Dictionnaire Médical Flammarion sus cité, lorsque sont évoqués les ambassadeurs et les plénipotentiaires ?

Dans un domaine qui nous est plus familier, il parle du Caducée et de l'Ordre des Médecins, mais aussi du sceau de la Faculté de Pharmacie de Paris ... Enfin P. DELAVEAU soulève un problème important de discussion que nous tenterons de

développer sur l'appellation exacte de ce qui est apposé sur notre pare - brise ...

L'intérêt de ce travail se dessine, le caducée n'est pas que médical, il fait partie aussi de l'Histoire, où il semble avoir été l'attribut de beaucoup, avant de devenir l'attribut d'un corps social. Sans être exhaustifs, car le passé laisse des empreintes qui ne se révéleront que plus tard ou jamais , nous essayerons de montrer la dimension symbolique, historique, médicale, Ordinale, et sa signification aujourd'hui aux yeux de nos Confrères.

Il y a sans doute autour de nous de nombreux objets ou symboles qui de prime abord représentent peu, alors qu'après recherche, il peuvent devenir un tout.

Il en est de même avec la richesse cachée de nombreux êtres humains.

“ Si l'homme se situe à l'aboutissement d'un long effort génétique, nous devons aussi, nécessairement, placer cette créature froide, sans pattes, ni poils, ni plumes, au commencement du même effort. En ce sens, Homme et Serpent sont les opposés, les complémentaires, les Rivaux. En ce sens aussi, il y a du serpent dans l'homme et, singulièrement, dans la part de celui-ci que son entendement contrôle le moins.” Dictionnaire des SYMBOLES. (16)

## II . LA SYMBOLIQUE DU CADUCÉE :

### A. Le symbolisme de la BAGUETTE et du BATON :

#### 1. Le symbolisme de la Baguette :

Dans le dictionnaire des Symboles on trouve la phrase suivante : “ la baguette est le symbole de la puissance et de la clairvoyance ” (17). Très encrée dans de nombreuses civilisations à différentes époques, la baguette occupe une part importante dans la palomancie.

Dans l’Orient ancien, en Chine, la baguette était utilisée très souvent, pour prédire l’avenir, lors de divers rituels.

A l’époque Celtique, la baguette était le symbole du pouvoir pour le druide.

Dans la “ hiérarchie à sept degrés des filid irlandais ”(18) on remarque que le Docteur avait une baguette d’or, et par ordre décroissant dans la hiérarchie, la baguette était d’argent, puis de bronze.

On constate, que les Francs et les Capétiens portaient une baguette sacrée qui était la marque de leur dignité ainsi que le pouvoir de leur souverain.

La baguette était donc à la fois symbole de pouvoir, de respect, et suivant sa constitution, une marque hiérarchique, puissance, clairvoyance et dignité.

De même on retrouve la baguette chez Hermès. En effet le caducée d'Hermès est constitué lui aussi d'un axe vertical, surmonté de deux ailes. Autour de cet axe s'enroulent deux serpents. On note que cette baguette qui prend ses origines chez Apollon, offerte par ce dernier à Hermès, était véritablement considérée comme un objet magique et de surcroît couronnait le tout d'un pouvoir important et spécifique : la baguette avait en effet des pouvoirs qui lui étaient attribués, dans un domaine précis, et il semble qu'elle ne pouvait servir à d'autres usages. Ainsi cette baguette, avait le pouvoir à la fois d'endormir et de réveiller les hommes, insigne des messagers et des héros, comme on peut le retrouver dans les différentes définitions.

4 Iconographie du caducée d' Hermès, issue du Dictionnaire médical illustré américain, DORLAND, 21<sup>o</sup> Edition, 1947 :



On évoque aussi dans un second temps la baguette d'Asclépios, baguette magique, baguette du Dieu guérisseur. D'après A.Carnoy Asclépios voudrait dire : " celui qui prend la baguette magique. "

Cette baguette ramène à des cultes très anciens, avec une considération toute particulière, la baguette pouvant être assimilée à l'arbre. Cet arbre, lien entre la terre et le ciel, lien entre le monde Chthonien et le monde Ouranien, donnant une dimension importante, évoquant à la fois vie et mort.

Nous trouvons ici, la place de la baguette, qui effectivement peut se comprendre en la rapprochant du monde médical.

A ces époques, et peut être encore parfois de nos jours, le médecin était le détenteur d'un pouvoir, d'un savoir, aux yeux d'autrui ; il était, et est, en contact permanent avec les deux extrêmes de la vie. On peut ainsi trouver le pourquoi de la représentation de la baguette entre les mains de celui qui a marqué son temps, le Dieu, avec toute l'importance qu'avait ce terme, et de plus Dieu guérisseur, pouvoir, puissance exception, par l'intermédiaire de sa baguette avec la terre et le ciel, les défunts et les vivants.

" La baguette magique est l'insigne du pouvoir des hommes sur les choses, quand ils détiennent ce pouvoir d'une origine surhumaine " (19).

## 2. Le Symbolisme du BATON :

Dans la symbolique du bâton on retrouve les mêmes notions que dans celles de la baguette. Néanmoins d'autres approches plus spécifiques sont étudiées. " Le bâton apparaît dans la symbolique sous divers aspects, mais essentiellement comme arme, et surtout comme arme magique ; comme soutien de la marche du pasteur et du pèlerin ; comme axe du monde " mais aussi " le tuteur, le maître indispensable en initiation " (20).

C'est à la fois la marque du soutien et celle du commandement. " Le khakkhara du moine bouddhiste est appui pour la marche, arme de défense paisible, signal d'une présence : il est devenu symbole de l'état monastique et arme d'exorcisme ; il écarte les influences pernicieuses, libère les âmes et l'enfer, apprivoise les dragons et fait naître les sources : bâton de pèlerin et baguette de la fée. " (21). Tout comme en Chine où le bâton de bois de pêcher, participait lors d'un rituel " à l'expulsion des influences néfastes " (22).

Le bâton était très utilisé, comme les baguettes.

On retrouve le Caducée d'Hermès, avec deux serpents autour d'un bâton ; les deux serpents montent en s'entrelaçant autour de l'axe qu'est le bâton. Comme pour le

brahma-danda hindou, symbole de l'axe du monde autour duquel s'enroulent en sens inverse deux lignes hélicoïdales. L'ensemble faisant évoquer les deux courants contraires de l'énergie cosmique que l'on retrouvera dans le symbolisme du serpent. On trouve enfin les courants du caducée, les courants de la vie physique et psychique avec le bâton d'Esculape.

5 Iconographie de la statue complète. Copenhague, Ny Carlsberg Glypt 1683.

Trouvée en Campanie :



Ainsi un nouveau point en rapport avec le bâton d'Esculape est à noter : Asclépios à été éduqué sur le plan médical par le centaure Chiron, qui lui enseigna l'art de guérir. Ne faut-il pas ici rapprocher la notion de bâton tuteur, maître

indispensable en initiation, Chiron, et le bâton

d'Esculape ? ... maintenant le bâton étant, pouvoir, puissance, dignité, autorité, expulsant les influences néfastes, attributs d'un Dieu... ce Dieu qu'est devenu Asclépios : c'est peut être simplement ceci ?

Enfin " le bâton du chaman, du pèlerin, du maître, du magicien est symbole de la MONTURE invisible, véhicule de ses voyages à travers les plans et les mondes " (23).

Et ? ou bien ? ce bâton était finalement un symbole chargé de plusieurs facettes, conférant au Dieu de la Médecine, des pouvoirs étendus, dépassant le médical, mais aussi une trace indélébile, pouvant être transmise pendant de nombreuses années ... le symbole du bâton et du serpent est toujours parmi nous et plusieurs siècles se sont écoulés ...

## **B. Le symbolisme du SERPENT :**

Le serpent présente des origines extrêmement lointaines, remontant à la nuit des temps, et lui sont rattachées de nombreuses significations, suivant les pays.

Au paléolithique supérieur, l'Art Pariétal de la grotte aux cent mammouths de Rouffignac en Dordogne, fait remarquer qu'il y a d'innombrables serpents et serpentins représentés au niveau du " Grand Plafond " sur la " Voie Sacrée ", on parle du reste du " plafond aux serpents " (24).

Chez les Pygmées il y a de nombreuses représentations au sol ...

On constate que le serpent a traversé les civilisations, les serpents cosmiques ont été aussi la représentation première des dieux créateurs. Il faut noter que les Chaldéens avaient un seul mot pour vie et serpent.

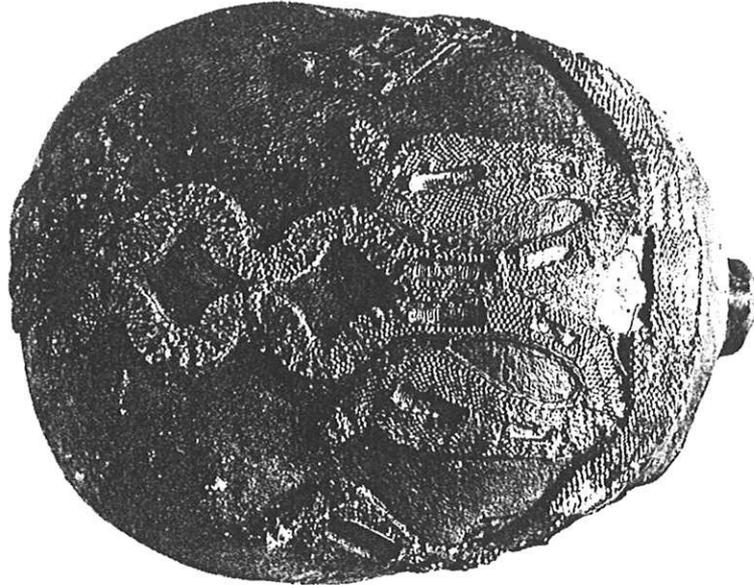
D'autre part dans la civilisation arabe, le serpent est dit el-hayyah et la vie el-hayat. Ces éléments nous rapprochent du caducée, avec le serpent symbole de vie, enlacé autour du bâton symbole de l'axe du monde.

En Egypte le serpent est représenté sur de nombreuses parois au niveau des tombes, il constituait une sorte d'enveloppe protectrice, symbole de survie. (tombeaux de Ramsès II et Séthi I ). De même sur le crâne de la momie de Toutankhamon où figure deux serpents lovés.

6 Iconographie du temple de Séti 1<sup>o</sup> à Abydos. Hiéroglyphes à l'entrée de la 1<sup>o</sup> chapelle à droite de la chambre J. Photo Roger Viollet :



7 Iconographie du crâne de la momie de Toutankhamon. Figuration de deux serpents lovés. Griffith Institute of Ashmolean Museum, Oxford :



Autre représentation de la vie, à travers le serpent, l'Eau, quand on lit dans le dictionnaire des symboles : " Esprit de l'eau première, il est l'esprit de toutes les eaux, que ce soient celles du dessous, celles qui courent à la surface de la terre, ou celles du dessus " (25).

Autre élément très important, qui pourrait participer à l'explication du choix par Asclépios, de ce serpent comme symbole : " Ainsi, le Codex de Dresde présente l'oiseau de proie enfonçant ses griffes dans le corps du serpent pour extraire le sang destiné à former l'homme civilisé : le dieu (serpent) retourne ici contre lui-même son attribut de puissance céleste, l'oiseau solaire, pour féconder la terre des hommes, car ce dieu c'est le nuage, et son sang, c'est la pluie

nourricière qui permettra le maïs et l'homme de maïs (GIRP,269)".

Le serpent est aussi le symbole de l'âme et de la libido.

D'autres images indo-européennes montrant le serpent comme maître des femmes et symbole de la fécondité.

En Inde les femmes qui désirent un enfant doivent adopter un cobra ... Au Togo, un serpent géant habiterait un étang et prendrait les enfants de la main de Dieu pour les apporter à la ville. Dans les milieux rabbiniques on attribue l'origine des menstruations d'Eve à ses rapports avec les serpents, même notion chez les Papous de Nouvelle Guinée.

Le serpent avait aussi un rôle d'inspirateur, pour Apollon et Dionysos.

Cassandra et Hélénos son frère jumeau, au lendemain de leur naissance : " le lendemain matin lorsque l'on vint les chercher, on les trouva endormis, et deux serpents étaient en train d'imposer leur langue sur leurs organes des sens pour les purifier. Les enfants, par la suite, révélèrent le don de la prophétie que leur avait communiqué la purification des serpents. " (26)

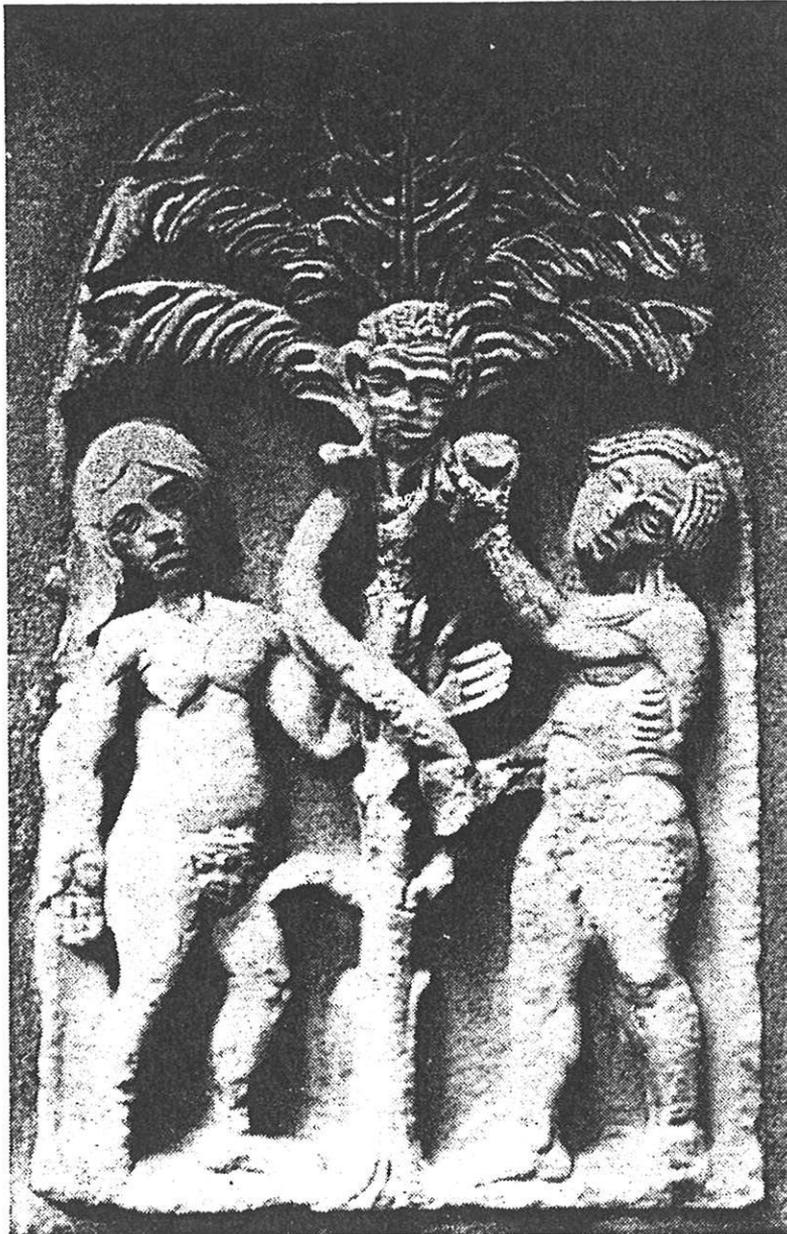
Lamos le fils d'Apollon élevé par des serpents qui le nourrissaient au miel ...

Mélanpous, à la fois devin et médecin avait les oreilles purifiées par des serpents : il entendait le langage des oiseaux..

En fait le serpent a toujours été symbole, de vie, de fécondité, considéré comme un Dieu, présent à toutes les époques de la préhistoire comme ornement, à l'Égypte comme symbole de survie, extrêmement lié avec le mot vie dans la civilisation arabe et en Chaldée, mais c'est aussi la libido, la fécondité ... la purification ceci nous rapproche du symbolisme du caducée ...

Mais aujourd'hui le serpent est bien loin de ces multiples représentations positives, elles sont à l'index de l'histoire par le christianisme, le serpent étant l'adversaire du Créateur, qui va éveiller l'intelligence de la femme et de l'homme en leur faisant manger le fruit de l'arbre de la science.

8 Iconographie d'une sculpture venitienne représentant Adam et Eve et le serpent tentateur, autour de l'arbre. Etude de Gilles Ferrand. Le symbolisme avril - mai 1966 :



Dans de nombreux passages de la Bible on retrouve le coté néfaste du serpent.

Ainsi dans l' Evangile selon Saint Matthieu :

*“ Demandez et l'on vous donnera ; cherchez et vous trouverez ; frappez et l'on vous ouvrira. Qui d'entre vous, quand son fils lui demande du pain, lui remettra une pierre ?*

*Ou, s'il lui demande un poisson, lui remettra-t-il un serpent? Si donc vous, qui êtes mauvais, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, combien plus votre Père qui est dans les cieux en donnera-t-il de bonnes à ceux qui l'en prient! “*

Egalement dans la Deuxième Epître aux Corinthiens, on retrouve le passage suivant :

*“ Oh! si vous pouviez supporter de ma part un peu de folie! Mais bien sûr, vous me supportez. J'éprouve à votre égard en effet une jalousie divine ; car je vous ai fiancés à un époux unique, comme une vierge pure à présenter au Christ. Mais j'ai grand-peur qu'à l'exemple d' Eve, que le serpent séduisit par sa fourberie, vos pensées ne se corrompent et ne s'écartent de la simplicité envers le Christ. “*

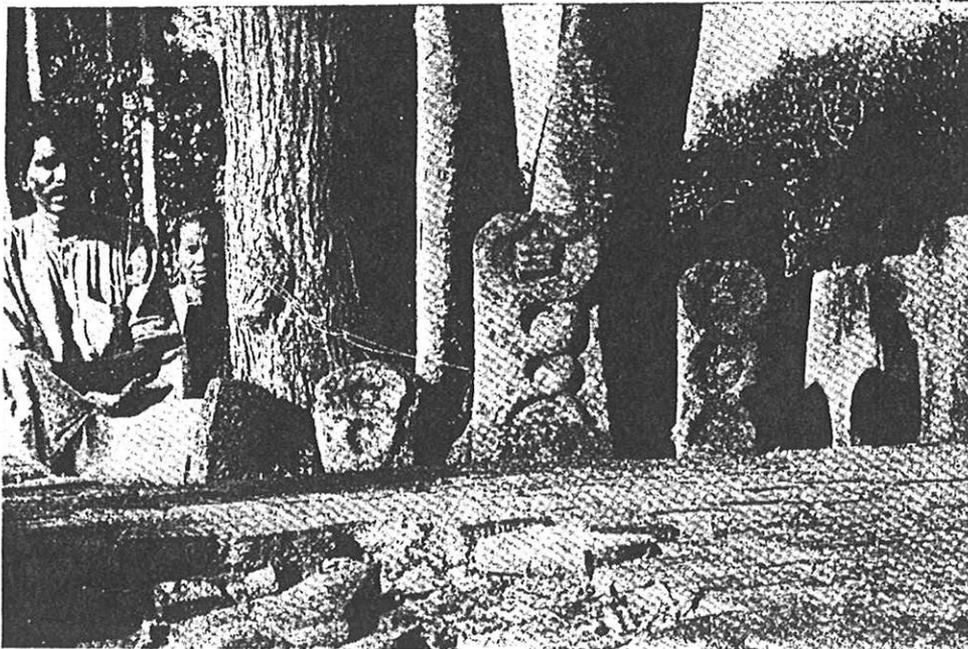
Le serpent a plusieurs facettes, bon et mauvais comme on le retrouve du reste dans la représentation du caducée d'Hermès, les deux serpents autour d'un même axe se faisant face ...

“ Le serpent n'est pas médecin, il est médecine, tel doit être compris le caducée dont le bâton est fait pour être pris en main. L'esprit est le thérapeute qui doit l'expérimenter d'abord sur lui même, pour apprendre à en faire usage au bénéfice d'un corps social. Sinon il tue au lieu de guérir, il apporte le déséquilibre et une folie caractérielle, au lieu d'harmoniser les rapports de l'être et de la raison. “ (27)

## C. Et le symbolisme du CADUCÉE :

Après les détails pré cités, on comprendra l'importance et la polyvalence de ce symbole. En résumé le caducée est présent sur la coupe du roi Gudea de Lagash, 2600 ans avant J.-C. et sur les tablettes de pierres les Nâgakals.

9 Iconographie : Nâga Kals très archaïque au pied d' Arason. Vépou à Grand Aldée près de Karikal. Le caducée et la symbolique dravidienne indo méditerranéenne, de l'arbre, du serpent et de la déesse mère. Librairie d'Amérique et d'Orient. Adrien, Maisonneuve :



C'est aussi l'emblème d' Hermès. Le caducée symbolise l'antagonisme et l'équilibre, équilibre et polarité qui sont ceux des courants cosmiques. C'est aussi par le bâton, l'axe du monde, et le caducée est de ce fait un symbole de paix. C'est aussi par le serpent le symbole de la fécondité. Ce symbole prend tout son sens lorsqu'avec Hermès apparaissent les deux ailes en haut du caducée, synthèse chthono - ouranienne retrouvée dans différents pays sous différentes formes avec diverses significations comme nous l'avons vu, on le retrouve également dans la représentation du dieu aztèque Quetzalcoat sous forme de serpent à plume symbolisant la rencontre du charnel et du spirituel dans la pensée et réfutant la pensée occidentale " sclérosante " n'alliant pas ces deux aspects.

Le caducée est encore baguette magique, baguette ou bâton reflet de l'arbre sacré, arbre de vie, cette baguette symbolise " l'efficiace de la divinité de l'arbre " (BOUA, 166).

Pour les Romains le caducée représente aussi l'équilibre moral et la bonne conduite, éléments supplémentaires qui ont peut être guidé Asclépios dans son choix...

C'est aussi la terre avec la baguette, l'air avec les ailes, le feu et l'eau avec les serpents, pour le caducée d'Hermès.

Comme nous pouvons le constater, l'étude symbolique de cet ensemble permet de mettre en évidence, la représentativité extrêmement répandue du caducée quel

qu'en soit sa forme. En effet de nombreuses idées ou croyances passaient dans ce symbole. Celui qui portait le caducée était investi d'un pouvoir éblouissant, car, par cet objet, il portait puissance, gloire, espoir, fécondité, dons, pouvoirs, magie, dignité ... de nombreux atouts que se devait d'avoir un Dieu, surtout lorsque celui ci était de surcroît le Dieu Guérisseur : Asclépios.

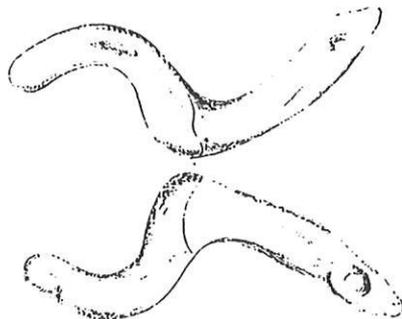
“ C'est toute l'aventure de la Médecine qui se déroule dans le mythe d'Asclépios et se résume dans le caducée : la véritable guérison, la véritable résurrection, sont celles de l'âme. Le serpent s'entoure autour du bâton, qui symbolise l'arbre de vie, pour signifier la vanité domptée et soumise : son venin se transforme en remède, la force vitale pervertie retrouve la voie droite ”

### III LE CADUCEE AU FIL DU TEMPS

#### A. La préhistoire du caducée

Même s'il n'y a pas de lien direct avec l'emblème médical il nous faut remonter jusqu'à l'âge de la pierre taillée.<sup>1</sup>

D'après le Docteur BAUDOIN dans " La préhistoire du caducée " les ancêtres du caducée seraient trois bâtons percés, en bois de renne, qui auraient été découverts par E. Piette dans des grottes pyrénéennes datant du paléolithique supérieur (30 000 - 10 000 avant J.-C.) " (28). C'est en fait une " tige de bâton de commandement ", sur laquelle un serpent aurait été sculpté à l'aurignacien ( 40 000 avant J.-C. ) et dans un second temps gravé au magdalénien ( 30 000 avant J.-C. ).<sup>10</sup> Iconographies : Bâton de commandement de l' époque solutro-magdalénienne. Docteur Marcel BAUDOIN, La préhistoire du caducée. La Médecine Internationale, rev. mens. illustrée médicale-pharmaceutique-scientifique et littéraire, XXV, n° 9, sept. 1917, n° 9, 344 :



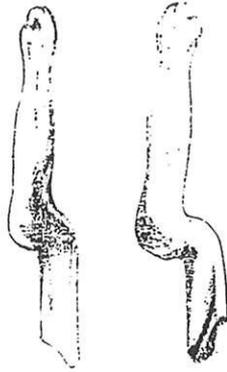
<sup>1</sup> Chronologie simplifiée des temps préhistoriques (d'après Alain Roussot) page suivante **DOC A.**

Epoque gallo-romaine et temps historiques		— 52 av. J.-C.
Deuxième âge du Fer (La Tène)		— 500
Premier âge du Fer (Hallstatt)		— 750
Age du Bronze	final moyen ancien	— 1800
Chalcolithique (Age du Cuivre)		— 2200
Néolithique (Age de la Pierre polie)	récent moyen ancien	— 5000
Mésolithique	Tardenoisien Sauveterrien Azilien	— 9000
Paléolithique supérieur	Magdalénien Solutréen { Périgordien { Aurignacien	— 35000
Paléolithique moyen	Moustériens	— 80000
Paléolithique inférieur	Acheuléen Abbevillien Pebble Culture	> 1000000 ans

Chronologie simplifiée des temps préhistoriques  
(d'après Alain Roussot)

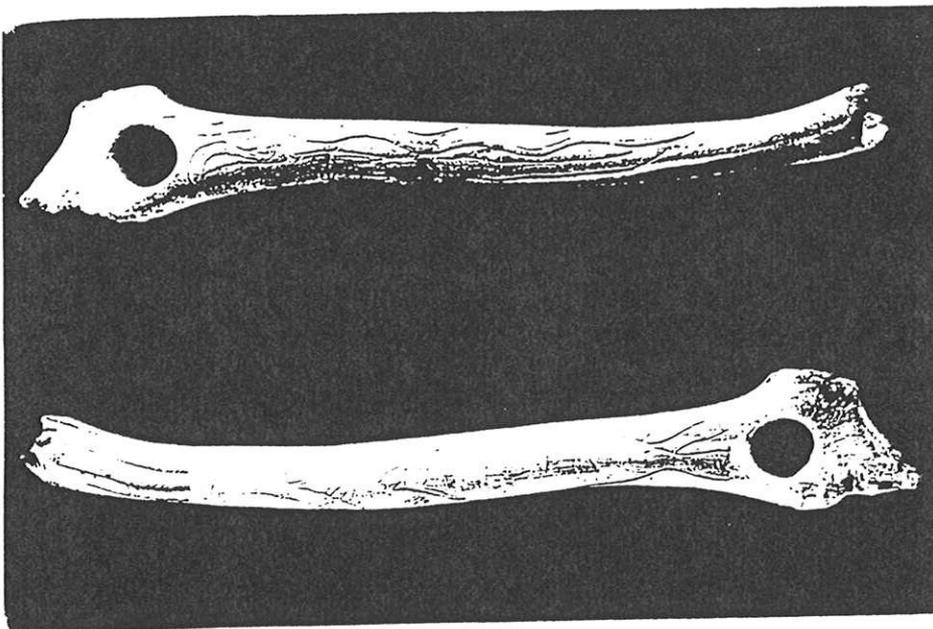
11 Bâton de commandement de l'époque magdalénienne. Marcel BAUDOIN,

La préhistoire ..., 344 :



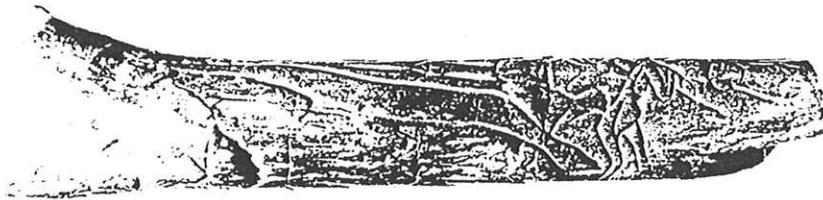
D'autre part deux bois de renne, disposés en sens inverse, ont été découverts en Charente à Montgaudier. Ils présentent à une extrémité un renforcement osseux représentant la tête du serpent, sculptée, et percé d'un trou transfixiant ; le reste du bois constitue en fait le prolongement du serpent, visibles au Museum d'Histoires Naturelles.

12 Iconographie D. Serrette, Bâton percé de Montgaudier, @ Photo MNHN :



A été découvert, en Dordogne, un autre bâton présentant un orifice central transfixiant, vers lequel s'orientent deux serpents, le bâton percé de la Madelaine.

13 Iconographie du bâton percé de la Madelaine. Musée des Antiquités Nationales de St-Germain-en-Laye.@Photo RMN :



Ne sont - ce pas ici les prémices du caducée d'Hermès ?

Dans l'ouvrage de P. DELAVEAU on note également que le caducée est évoqué au III<sup>e</sup> Millénaire avant J.-C. (29). Effectivement il existe une gravure à la base d'une dalle ( N°8 ) sur un des piliers de l'allée de Gavr'inis trois serpents avec neuf étoiles, datant de 6500 avant J.-C.

14 Iconographie de la Dalle N° 8 de Grav'inis. Moulage du Musée des Antiquités Nationales à Saint-Germain-en-Laye. Cliché du Musée des Antiquités Nationales à Saint-Germain-en-Laye :

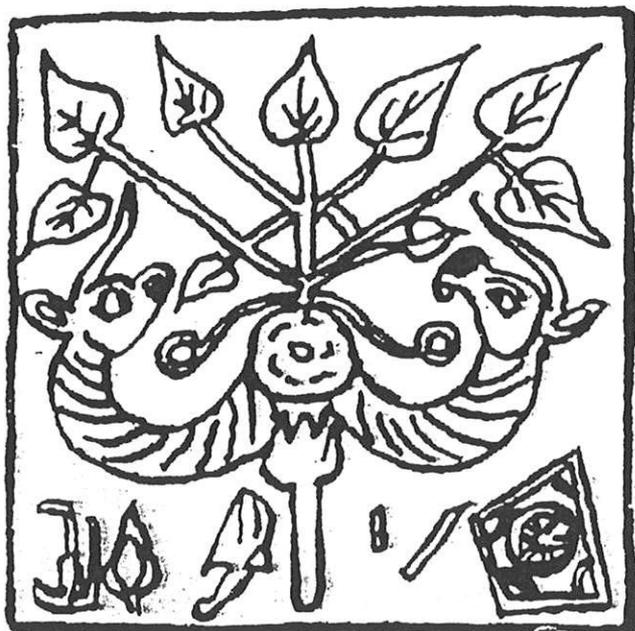


Deux des trois serpents s'affrontent; n'est ce pas ici aussi le début du caducée d'Hermès ?

Pour J. BOULNOIS et le dictionnaire des symboles la première représentation du caducée semble remonter au néolithique, c'est le caducée de Mohenjo - Daro dans la vallée de l'Indus. (30)(31)

15 Iconographie des dragons accouplés au pied du figuier à Mohenjo-Daro.

(3 000 av. J.-C.) Le caducée de Mohenjo-Daro. Jean BOULNOIS, *Le caducée et la symbolique dravidienne indo-méditerranéenne de l'arbre, de la pierre, du serpent et de la déesse mère*. Ed. Adrien Maisonneuve, Lib d'Amérique et d' Orient, Paris 1989, 47 :



Autre découverte, en Dordogne, la grotte de Rouffignac. Cette grotte a toujours été connue des Hommes puisque l'on retrouve des documents datant de 1515. Elle a la formidable particularité d'être le reflet de l'Art Pariétal.

Cette grotte est mésolithique et protohistorique ( 5000-9000 avant J.-C.) Elle présente de magnifiques plafonds. L.-N. Nougier, "l'inventeur" des figurations, écrivait : " Sous le grand plafond rouge de Rouffignac, serpentins et serpents emmêlés, annoncent déjà les sombres divinités chtoniennes ..." (32)

16 Iconographie: Fig.77- Galerie G. Voie sacrée, plafond. Serpent 52. L'Art pariétal de ROUFFIGNAC. La grotte aux cent mammoths, Claude BARRIERE, Fondation Singer-Polignac:



Cet élément est capital lorsque l'on sait qu'Asclépios vient de Skalops en grec, c'est à dire taupe (33). De plus on retrouve dans le dictionnaire des symboles que la taupe est un animal Chtonien qui symbolise toutes les forces de la terre. Un lien peut ainsi se faire entre la préhistoire et le dieu-taube de la guérison Asclépios ...

De nombreux rapprochement sont faits avec la mythologie, une galerie inférieure de Rouffignac est assimilée à une salle souterraine du temple d'Apollon, réservée à la Pythie pour y rendre les oracles ..." à chaque pas, dans les profondeurs de Rouffignac éclatent des observations, des notations qui prennent caractère de certitude et qui se retrouveront comme réminiscences dans le monde mythologique. " (34)

Rappelons que le serpent, à plusieurs reprises a été assimilé à la vie. Du fond des entrailles de la terre sortent les animaux (nouveau lien avec les divinités chtoniennes ), l'hiver les plantes meurent et finissent en terre, quant aux animaux, l'hiver venu, ils regagnaient les grottes ... Il y a ici l'image de la Vie et de la Mort entre ciel et terre, comme représente l'axe du bâton du caducée posé sur le sol en bas, regardant le ciel en haut, lien entre le monde Chtonien et le monde Ouranien.

Et enfin le serpent symbole de Vie qui semble sortir du sol et se diriger vers le ciel, il se trouve lui aussi entre ciel et terre entre la mort et la vie .

N'y a t il pas ici le rapprochement écologique entre le caducée, l'étymologie grecque d'Asclépios, le monde Chtonien, et les deux extrêmes de la vie ?

En faisant le cheminement chronologie inverse on peut retrouver certains liens : Asclépios s'est il inspiré de la préhistoire? Nous ne le saurons jamais ...

3000 avant J.-C. en basse Mésopotamie, une représentation du " prototype sumérien du caducée " décrit par E de Sarzec et L. Heuzey (35) est un gobelet à libation en stéatite vert sombre sculpté, objet votif ; autour de la hampe deux serpents, avec au dessus deux dragons ailés. Egalement présence d'une inscription " A Nin - Ghish - Zi - Da, son dieu, pour la prolongation de sa vie, Goudéa, Parési de Sirpula, a

consacré cette offrande. " Goudéa était Patési, c'est à dire Prince prêtre. Il adorait sa cité et il fit édifier des temples et réaliser de nombreuses offrandes dont l'exemple est la libation. On retrouve au Louvre " un gobelet de libation " qui est consacré au dieu Chaldéen Nin - Ghish - Zi - Da. Ce dieu était doté, comme dans toute la mythologie, d'un pouvoir médical ( comme nous l'avons vu dans le symbolisme du serpent et du caducée, le fait d'avoir un pouvoir, autorisait à posséder un objet tel que le caducée, ce qui explique le lien entre ce Dieu, son caducée, et sa puissance ... ), puisqu'il y a prolongation de la vie par la conservation de la santé. Il y a sur ce gobelet, deux serpents enlacés, fusionnés par la vulve (symbole de la fécondité ?), s'élevant pour recevoir peut être quelques gouttes de libation qui s'échapperaient du vase ...

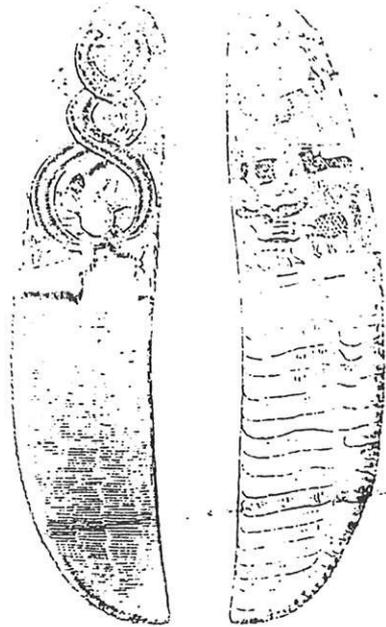
On retrouve ici l'ensemble de la symbolique du caducée et des éléments individuels qui le constituent, relation du dieu et de son caducée d'une part, pouvoir médical et caducée d'autre part. De plus dans les textes de Goudéa on retrouve que la tige est assimilée à l'arbre de vie ...

Les origines de notre simple insigne semblent se trouver ici :

trait d'union entre le caducée et la divinité médicale, c'est sans doute la première traduction matérielle.

Lorsque l'on avance dans l'histoire du Caducée, il faut marquer un temps d'arrêt sur l'Egypte. Dans les " Recherches sur l'origine de l'Egypte " 1897 J. de MORGAN (36) signale qu'en Egypte à la nécropole de Sag - Hel - El - Saglieh , près d'Abydos , il a été découvert un objet datant de 2000 avant J.-C.

17 Iconographie :Le caducée Egyptien sur un couteau en silex cultuel. Docteur Marcel BAUDOIN, La préhistoire ..., XXV, nov. 1917, n°11, 434 :



C'est un couteau, sans doute cultuel en silex blond, dont le manche est recouvert d'une feuille d'or. Ce couteau à circoncision présente un manche constitué de deux faces.

La première est décorée d'animaux, et la seconde présente un superbe caducée avec deux serpents unis encore une fois par la vulve, mais une brisure de l'or ne permet pas de l'affirmer. Pas de bâton central, c'est sans doute le couteau lui-même qui représente l'axe. Voici, un objet datant de 2000 avant J.-C., d'utilisation médicale, orné d'un caducée.

A Carthage, la religion a emprunté à la Mésopotamie et à l'Egypte : Le Docteur Baudoin (37) a relevé près de Batna, sur un bandeau d'argent retrouvé dans une tombe et conservé au Musée de Constantine, en Algérie, deux types de caducée :

Le type carthaginois : un pieu planté dans la terre, avec une serpent enroulé autour, extrémité céphalique vers le haut, évoquant ici Asclépios.

Le type Phénicien : avec deux serpents évoquant Hermès.

A ce stade de notre travail, il faut remarquer que l'on ne retrouve pas beaucoup de caducées, constitués d'un bâton et d'un seul serpent, ils sont plus souvent formes de deux serpents ... Mercure avait un caducée à deux serpents, et Asclépios un seul alors qu'il était médecin et Mercure non. Le premier représente les hérauts, le second la médecine, ont ils fait un choix à un moment donné ? Asclépios a-t-il refusé un caducée où il y a une notion de séparation par le bâton entre les deux serpents, symbole de division ; lui a-t-il préféré le bâton et l'unique serpent, symbole d'union ... les recherches ne permettent pas de se prononcer sur ce sujet de façon déterminante ...

L'étude d'Hermès, de ses origines, de son caducée ainsi que celle d'Asclépios nous aideront-elles à éclaircir ce mystère ?

## B . Le caducée d'HERMES :

Hermès faisait partie de ceux qui arboraient un caducée de composition proche de celui d'Asclépios, mais différent par la présence de deux serpents et des ailes.

### 1. Hermès :

Hermès naquit dans une caverne en Arcadie sur le mont Cyllène. Il était le fils de Zeus et de Maia, et petit-fils d'Atlas. Il semble que dès ses premiers jours de vie, Hermès présentait des qualités toutes particulières, sur le plan intellectuel. L'histoire dit qu'il était encore nouveau -né " quand il parvint à quitter son berceau et à s'enfuir en Piérie " (38). Ce futur dieu, était doté d'une certaine aptitude à la farce dès le début. Après sa fuite hors du berceau il partit capturer les boeufs d' Apollon. A son retour il aurait trouvé une écaille de tortue qu'il aurait transformée pour en faire un instrument de musique. Il tendit l'écaille et passa des cordes, qui n'étaient autre que les intestins de boeufs sacrifiés, et la lyre vit le

jour. Apollon constatant ce " vol " ira chez Hermès et, soit-disant, devant la beauté des sons émis par cet instrument, la rancune s'effaça laissant place à une profonde amitié.

18 Iconographie : Mercure coiffé du Pétase, tenant un caducée. Collection Borghin. Département des Antiquités Grecques et Romaines :



Sans doute un des dieux les plus pittoresques de l'Olympe, Hermès avait bien des pouvoirs ... " il a également la triste fonction de conduire les âmes du monde des vivants à celui des morts : il porte en cette douloureuse occasion le nom de Psychopompe " (39) ... également patron des orateurs, inventeur de l'alphabet, de la musique, de l'astronomie, des poids et des mesures, de la gymnastique, mais aussi dieu des commerçants, et des marchands ambulants, il écartait les périls et les mauvaises rencontres, protecteur des voleurs, messenger auprès des dieux des Enfers ( Hades Perséphone), mais aussi dieu des voyages ... on retrouve sa statue à de nombreux carrefours pour éloigner les mauvaises rencontres.

19 Iconographie d'Hermès olympien, au visage de vieux sage et de philosophe. Le profil grec, les cheveux sont bien soignés, l'ensemble de la représentation exprime à merveille la noblesse et l'ordre. Dictionnaire de la mythologie Grecque et Romaine, Larousse 1965 :



Comme on peut le lire dans le Dictionnaire des symboles:  
 “ Il est à la fois druide, satiriste, *médecin*, et magicien, artisan...”(40)

Hermès avait beaucoup de pouvoir, une puissance extrême, et Psychopompe, ... il avait bien droit à un caducée ... quand l'a t il obtenu ? et comment ? ... la rencontre avec Apollon semble avoir été déterminante.

## 2. Les origines de son caducée :

Hermès présentait de véritables dons pour la musique, il créa la lyre, mais aussi la flûte.

Apollon voulait cet instrument (lyre ou flûte ?). Hermès le lui offrit en échange d'une leçon de magie divinatoire et d'un caducée d'or. (41)

Autre version : (42) dès qu'ils devinrent amis, Apollon “ lui offrit sa houlette de berger qui, transformée, devint le célèbre caducée” Hermès et Apollon ont sans doute emporté avec eux le secret de cet échange de présents.

Néanmoins, on retrouve les origines du caducée d'Hermès-on dit bien les origines-car si l'on prend la seconde version, il n' avait à ce moment présent que la baguette.

Il y avait aussi les ailes ... on retrouve souvent dans la littérature, la présence d'un casque ailé, d'un manteau, d'un chapeau de voyageur, et des ailettes attachées à ses talons.

Et les serpents ?

En Arcadie un jour (43), Mercure ( latin d'Hermès ) rencontra deux serpents qui se battaient. Il jeta sa baguette pour les séparer et ils s'enroulèrent en cessant aussitôt le combat.

C'est à ce moment là que le caducée devint le symbole de la concorde et du commerce, avec le bâton arbre de vie axe du monde, les ailes force d'élévation, les serpents : la vie. On trouve ici toute l'origine du caducée d' Hermès.

L'iconographie étendue communiquée par le Musée du Louvre, montre plusieurs représentations d' Hermès et de son caducée, sur des chatons de bagues, assiettes, amphores ...

Au début de l'époque grecque le caducée est rudimentaire, sans la marque artistique du caducée chaldéen.

Ensuite à l'époque romaine on trouve deux formes de caducée :

- le premier est en bois d'olivier rugueux, avec des noeuds, nommé Céryx, avec deux serpents non enlacés, têtes et queues s'appuyant sur le bâton.

20 Iconographie : Le Ceryx - Musée des Antiquités Nationales à Saint Germain-en-Laye :

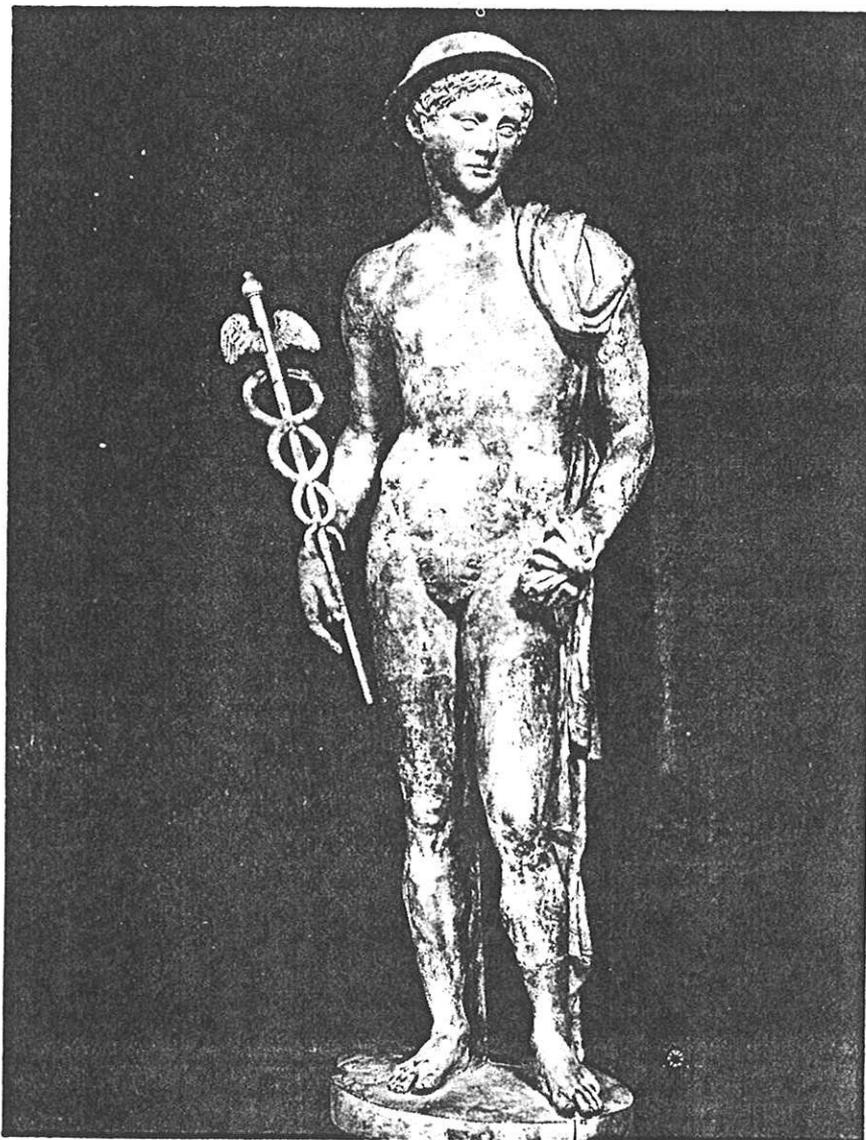


- le second est celui de Mercure, baguette de bois avec deux serpents, formant trois demi-cercles ; au dessus, deux ailes largement développées.

Il est important de noter que dans la définition du caducée du Grand Dictionnaire Universel du XIX<sup>e</sup> siècle, on signale que le caducée a été l'attribut de nombreux hérauts, Bacchus, et d'autres divinités mythologiques, sans faire apparaître Asclépios ou Esculape ?

“ Cet emblème rendait inviolables tous ceux qui le portaient pour accomplir une mission de paix, et les suppliants s'en armaient pour se préserver de toute violence. Une branche de verveine servait fréquemment chez les Romains à remplacer le caducée. Enfin au moyen âge, les rois d'armes et les hérauts tenaient à la main, dans les grandes cérémonies, un bâton de velours fleurdelisé, qui, par analogie, avait reçu le même nom ” (44)

21 Iconographie : Rome, Mercure-IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C. Muséo Etrusco Gregoriano. Photo Anderson-Viollet :



### 3. Hermès - Iris :

On retrouve dans l'iconographie de nombreuses représentation d'Iris avec un caducée proche de celui d'Hermès.

Iris était la messagère des dieux pour Zeus et Héra. Il est dit que : " Elle est le correspondant féminin d'Hermès. " (45).

Elle est décrite avec des ailes et le caducée, vêtue d'un voile de couleur, symbolisant l'arc en ciel. Elle aussi symbolise " la liaison entre Terre et Ciel, entre les dieux et les hommes."

(GIRD, 238)

Son caducée représente donc sans doute ici ce lien.

22 Iconographie : représentation d' Iris. Skyphos, Paris, Cabinet des Médailles, 841 :



#### 4. Le langage des mains et du caducée :

Dans la documentation fournie par le Département des Antiquités Grecques, Etrusques et Romaines du Musée du Louvre, on trouve des pages consacrées à un langage gestuel.

Il en ressort que ce langage n'est pas précis dans la mesure où l'on retrouve pour plusieurs circonstances une même attitude, deux grandes catégories de gestes, les actifs et les passifs.

Parler de ceci, nous éloigne un peu de notre sujet, néanmoins la diversité d'utilisation de cet attribut est ainsi montrée.

Documents : HERMES, VI. Le langage des mains et du caducée. LEXICON  
 ICONOGRAPHICUM MYTHOLOGIAE CLASSICAE (LIMC), 381, 382 DOC B :

de l'attelage, H. guide des héros, H. en compagnie de Zeus).



N° 1 (487a)

### VI. Le langage des mains et du caducée

L'analyse des gestes d'H., esquissée pour les scènes d'attelage, devrait s'élargir à l'ensemble de l'iconographie hermaïque. On n'en donnera ici qu'un aperçu, à l'aide de quelques statistiques et de deux tableaux synoptiques de dessins. Nos chiffres comportent une part d'arbitraire dans la mesure où ils sont fondés sur la seule peinture de vases et sur une sélection de documents: ceux retenus dans notre catalogue et, autre facteur de hasard, à l'exclusion des fr. où le détail pertinent était perdu. Les données numériques, aussi exactes que possible, seront présentées globalement sans être à chaque fois justifiées par des renvois aux numéros du catalogue. Le lecteur pourra aisément faire de lui-même les contrôles et éventuellement les corrections qui, sur tel point, lui paraîtront nécessaires. Pour éviter une complication excessive du classement, on n'a pris en considération que les 9 positions principales du caducée, dessinées chacune d'après une image type (n° de catalogue du document cité à la suite du n° d'identification du geste). D'autres variantes seront faciles à repérer, en particulier des schémas intermédiaires pour les gestes n° 2 et 3, selon que le caducée levé ou abaissé se trouve dans une position plus ou moins oblique. La question est de savoir si ce langage gestuel, à la fois constant et divers, a un sens accessible au spectateur moderne. Les paramètres choisis pour dresser les statistiques et pour tenter de les interpréter sont d'une part les grandes catégories stylistiques (vases attiques à figures noires, à figures rouges, à fond blanc, vases italiotes, abrégés respectivement f. n., f. r., f. bl., f. r. it.), d'autre part les contextes iconographiques sommairement définis d'après nos rubriques de catalogue. On pourrait beaucoup affiner l'analyse en distinguant, entre autres, les formules de composition dans lesquelles s'insèrent les gestes ainsi que les variations qui résultent des périodes, des ateliers, des peintres.

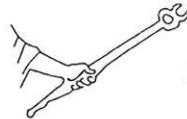
#### POSITIONS DU CADUCÉE

##### 1. Caducée tenu à la verticale

- Occurrences: 63 (f. n. 19; f. r. 39; f. bl. 3; f. r. it. 2).
- Contextes préférentiels: c'est l'H. chthonien qui porte fréquemment le caducée en position verticale: 8 images contre de petites séries de 5 ou de 6 repérées dans divers contextes (H. associé aux Sphinx, H. dieu

##### 2. Caducée levé obliquement

- Occurrences: 13 (f. n. 2; f. r. 10; f. r. it. 1).
- Contextes préférentiels: aucun.



N° 2 (836)

##### 3. Caducée pointé vers le sol

- Occurrences: 38 (f. n. 10; f. r. 24; f. bl. 2; f. r. it. 2).
- Contextes préférentiels: H. chthonien (8), scènes de libation (4), scènes d'attelage (3).



N° 3 (813)

##### 4. Caducée porté à l'horizontale

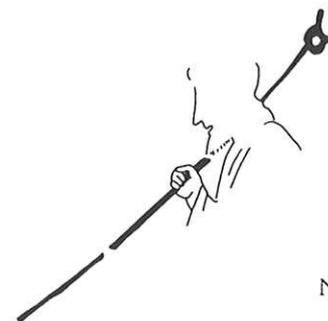
- Occurrences: 54 (f. n. 23; f. r. 28; f. bl. 3).
- Contextes préférentiels: H. assistant aux travaux d'Héraclès (13); petites séries de 5: scènes d'attelage, H. et les Léoïdes.



N° 4 (698)

##### 5. Caducée sur l'épaule (vue de profil)

- Occurrences: 32 (f. n. 26; f. r. 4; f. r. it. 2).
- Contextes préférentiels: aucun. La position du caducée sur l'épaule, ici dans des figurations de profil, se retrouve dans la série 8 dans des figurations de profil trois quarts ou de trois quarts face.



N° 5 (545a)

6. *Caducée tenu de biais dans les deux mains repliées sur la poitrine*

- Occurrences: 39 (f. n. 34; f. r. 5).
- Contextes préférentiels: travaux d'Héraclès (8).

H. dans la compagnie des dieux ou dans les assemblées divines (11). Cette position du caducée est liée au port de l'himation recouvrant les bras et les mains.



A (711a)



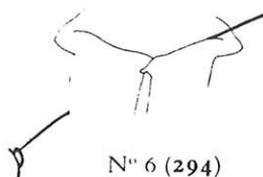
B (598)



C (545a)

7. *Caducée dans la saignée du coude*

- Occurrences: 6 (f. n. 1; f. r. it. 5).
- Contextes préférentiels: aucun.



N° 6 (294)



N° 7 (585)

8. *Caducée sur l'épaule* (figurations de profil trois quarts et de trois quarts face)

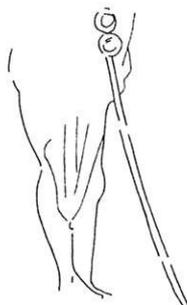
- Occurrences: 142 (f. n. 106; f. r. 33; f. r. it. 3).
- Contextes préférentiels: aucun.

9. *Caducée en appui sur le sol*

- Occurrences: 18 (f. n. 1; f. r. 11; f. r. it. 6).
- Contextes préférentiels (?): Jugement de Pâris (3), scènes de libation (3).



N° 8 (711a)



N° 9 (692)

#### GESTES DE LA MAIN

##### A. *Main levée*

- Occurrences: 120 (f. n. 91; f. r. 28; f. r. it. 1).
- Contextes préférentiels: H. dans la compagnie des dieux et dans les assemblées divines (49), travaux d'Héraclès (34), rançon d'Hector (5 ex. sur les 8 représentations cataloguées).

##### B. *Main tendue à l'horizontale*

- Occurrences: 42 (f. n. 15; f. r. 22; f. bl. 5).
- Contextes préférentiels: H. assistant aux travaux d'un héros (17 ex. dont 11 pour Héraclès), assemblées divines.

##### C. *Main abaissée*

- Occurrences: 34 (f. n. 16; f. r. 16; f. bl. 2).
- Contextes préférentiels (?): scènes d'attelage (6), H. en compagnie des dieux (5), H. chthonien (4).

## C. Le Caducée et Asclépios :

### 1. Asclépios et ses débuts :

Asclépios serait né en Thessalie, sur le mont Thition près d'Epidaure, autour de Tricca et de Phères. De nombreuses lectures instaurent le doute quant à l'origine paternelle d'Asclépios ... plusieurs hypothèses ...

23 Iconographie : La naissance d' Asclépios. Du De re medica d' Alexandre BENEDETTI. Bâle, 1549 :



La version la plus probable serait celle de Hésiode revue et corrigée par Pindare. Asclépios serait le fils d' Apollon et de la belle Coronis ( fille du roi thessalien Phlégyas ). Néanmoins au moment de l' accouchement de Coronis, Apollon aurait été averti de l'infidélité de Coronis déjà enceinte ( avec Ischys l' Arcadien ). Apollon aurait envoyé sa soeur, Artémis, auprès de son épouse, qu'elle tua de flèches.

Alors que Coronis se consumait déjà sur le bûcher, Apollon serait venu arracher Asclépios au ventre de sa mère ... et Ischys aurait été foudroyé par Zeus.

Asclépios voit le jour ; il est confié au centaure Chiron, qui va s'occuper de lui. Chiron était un Célèbre médecin, mais aussi chirurgien, il se chargea d'éduquer Asclépios et lui enseigna l'art de guérir, mais très vite l'élève dépassa le maître. Asclépios apprenait vite très vite, et découvrit même le moyen de ressusciter les morts ... ce qui lui attirera les foudres ..

24 Iconographie : Chiron en compagnie d' Apollon et d' Esculape. Fresque de Pompei. Musée Archéologique National, Naples :



## 2. Asclépios et Zeus :

Asclépios aurait reçu d' Athéna deux fioles contenant du sang qui avait coulé des veines de la Gorgone Méduse. Le sang veineux du bras gauche était un poison violent, alors que celui du bras droit était bienfaisant. Ce dernier aurait été utilisé par Asclépios pour ressusciter les morts. Mais en ressuscitant les morts, l'équilibre naturel du monde risquait d'être bouleversé, Asclépios devenait alors un sujet dangereux ... Hadès alors dieu des Enfers, inquiet de cette situation fit appel à Zeus, qui foudroya Asclépios.

Zeus pris d'un certain remord, ressuscita Asclépios et le plaça parmi les étoiles. C'est ainsi que naquit la constellation du Serpentaire et Asclépios fut élevé au rang de dieu, le dieu de la médecine.

### 3. Asclépios et sa descendance :

Sont attribués à Asclépios deux fils et deux filles.

Les deux garçons Machaon et Podaleirios, étaient médecins, et sont intervenus en particulier pendant la guerre de Troie pour soigner les grecs.

Les deux filles étaient Hygie et Panacée. On retrouve de multiples représentations d'Asclépios aux cotés de sa fille Hygie, qui enseignait les bienfaits de l'hygiène. Elle était le plus souvent représentée avec une coupe ( emblème corporatif des pharmaciens) dans une main et dans l'autre un serpent. C'est dans cette coupe qu'elle donnait à boire au Serpent d'Epidaure.

Panacée, elle, possédait la clé de tous les remèdes. Elle était aussi la gardienne d' un élevage de serpents qui se serait trouvé dans les sous sols labyrinthiques du temple d'Epidaure.

Nous nous acheminons vers le caducée, avec une famille médicale entourée de serpents bienfaiteurs et guérisseurs.

25 Iconographie : Esculape et Hygie nourrissent-ils leur serpent fétiche, symbole de prudence, ou recueillent-ils son venin pour en faire un remède ? Istanbul, Musée Archéologique National :



#### 4. Asclépios à Epidaure :

Epidaure est une cité antique de l' Argolide ( Grèce ) sur le golf Saronique ( mer Egée ), réputée pour son sanctuaire d' Asclépios, le plus célèbre, dans le monde gréco-romain, de ceux qui furent consacrés à ce dieu guérisseur (Esculape des Romains), au milieu des bois de pins et d'oliviers.

26 Iconographie : Schéma et légendes du temple d' Epidaure. Importants centres médicaux de l' antiquité -Epidaure et Corinthe- Ed. KASAS :

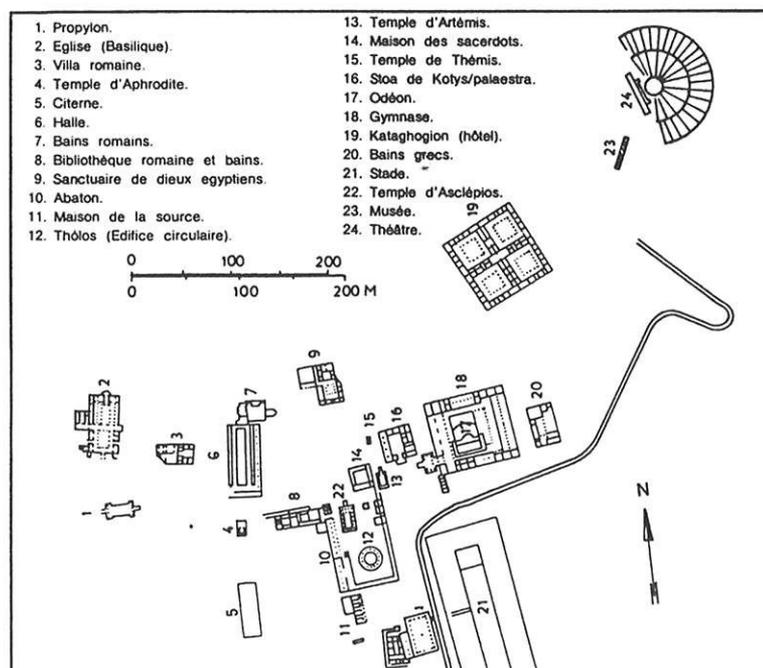


Fig. 6b. Schéma et légendes correspondants

Le sanctuaire fut édifié au VI<sup>e</sup> siècle avant J.-C. par Polyclète le jeune.

Sa renommée devint universelle à partir du IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C. où les malades affluèrent jusqu'à la fin de l'Antiquité. Asclépios développa une véritable école de médecine, qui annonçait déjà une médecine scientifique.

Le sanctuaire renfermait des installations à l'usage des malades :

- portiques pour l'incubation et source sacrée
- temple d' Artémis
- autels
- théâtre.

Lors des fouilles ont été retrouvées de nombreux ex - votos, et des stèles relatant des guérisons miraculeuses .

27 Iconographie : Relief entier. Paris, Louvre MA 755. Provenance inconnue, très probablement Athènes. -Hausmann, 178 n° 146 :



Les vestiges du stade permettent d'évoquer les fêtes qui étaient célébrées chaque année en l'honneur d'Asclépios.

L'art pratiqué en ces lieux, était dispensé par Asclépios ou bien par ses élèves, les Asclépiades. Le plus célèbre d'entre eux était Hippocrate.

### 5. Le développement d'un culte :

Les débuts du culte d'Asclépios sont très obscurs. Il semblerait que son ascension ait été très progressive, et guidée par son père Apollon, à la fois proche et protecteur.

Aux débuts, Asclépios était un simple héros guérisseur local, à Tricca en Thésalie, sans que cela soit clairement confirmé.

Apollon avait un champ d'action extrêmement large et partout, ainsi il permit et favorisa l'implantation de sa progéniture, sans que cela soit forcément bien accepté, en particulier à Delphes ( Delphes était à Apollon, ce que Epidaure est devenu à son fils). Néanmoins sur les traces d'Apollon on retrouve un sanctuaire d'Asclépios. Du reste l'implantation du temple d' Epidaure n'est pas le fruit du hasard, car le temple fût implanté au pied de la colline où

était établi depuis fort longtemps le sanctuaire d'Apollon.

Ainsi au VI<sup>e</sup> siècle est édifié un sanctuaire à Epidaure, au début du IV<sup>e</sup> siècle c'est à Pergame, au milieu de ce siècle c'est à Cos, et 420 avant J.-C. c'est un sanctuaire à Athènes. Mais là ne sont pas les seuls sanctuaires, ce sont les principaux, car la dimension du temple était fonction de la superficie de la cité ... 320 sanctuaires ont été retrouvés et d'autres se découvrent de nos jours ... une véritable toile était tissée sur un territoire gigantesque, puisque même en Occident, Germanie, Mauritanie des sanctuaires ont été retrouvés ... imaginons cette démesure à l'image d'un seul être qui avait à la fois le pouvoir de guérir les hommes et ... les animaux ...

Mais qu'en était-t-il exactement du serpent ?

Dans la riche iconographie, on retrouve le serpent, enroulé autour de l'avant bras d'Asclépios sans bâton ... ce n'est que plus tard que l'on trouvera le bâton et le serpent unique autour.

28 Iconographie : Asclépios. Statuette décorative en marbre noir, incomplète.  
Rome, Mus. Cap. 659. Trouvée en 1711 à Anzio dans la fouille d'une villa romaine. -  
Stuart Jones, *Sculpt Mus Cap* 278 n° 5 pl. 67; Helbig II 201 n° 1396. - II° s. ap. J.-C. -  
Bras dr. et bâton restaurés :



“ à Halieis d'Argolide, Thersandros ramène d'Epidaure, sans s'en rendre compte, un serpent qui le guérit et qui est adopté par la cité “ (48) ; “ c'est presque toujours par le truchement commode du serpent que les greffes de sanctuaires s'opèrent depuis Epidaure, soit qu'il voyage en char, comme dans les cas de Sicyone, Halieis et Athènes, soit qu'il traverse la mer en bateau, comme dans le cas de Mytilène ( monnaie portant un serpent sur une proue de bateau).

29 Iconographie : Statue colossale . Copenhague, Ny Carlsberg Glypt. 714.  
 Provient des Thermes de Formies. - Poulsen, Cat Ny Carlsberg Glypt 384-385 n° 550  
 pl. 43; Niemeyer, H. G., Studien zur statuarischen Darstellung der römischen  
 Kaiser (1966)109 n° 104 pl. 38. - Vers 150 ap. J.-C. :



L'importance de ce culte se perpétua jusqu'au Bas Empire au II<sup>e</sup> siècle après J.-C. .Il faut noter tout de même qu'au cours des siècles, Asclépios est devenu en quelque sorte un rival pour le christianisme, car lui aussi prônait le monothéisme. C'est la raison pour laquelle, du reste, de

nombreux sanctuaires ont été envahis par les chrétiens,  
et de façon non pacifique ...

30 Iconographie : Statue colossale. Naples, Mus. Naz. 6360. Trouvée au  
XVI<sup>e</sup>s. dans l'île Tibérine à Rome :



## 6. L'iconographie. Le serpent. Le bâton.

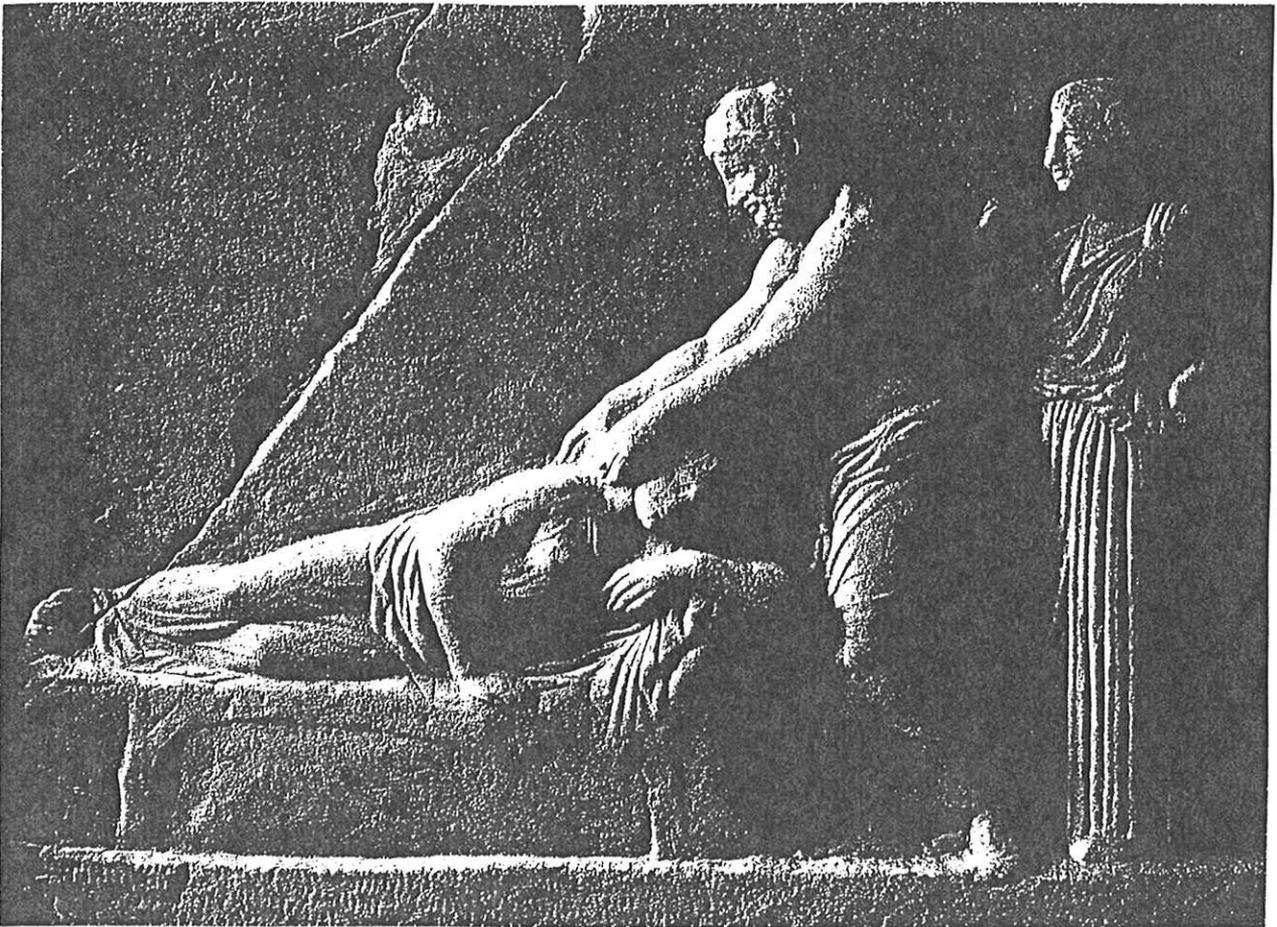
### a. Iconographie :

Rares sont les représentations d'Asclépios à l'acte médical, on retrouve plutôt des images cultuelles.

31 Iconographie d'Esculape soignant par attouchement. Musée National d'Athènes :



32 Iconographie : Asclépios traite un jeune homme atteint d'une lésion de l'épaule. Le sujet est classique et illustre de nombreuses stèles votives dans le monde grec. Athènes, Musée du Pirée :

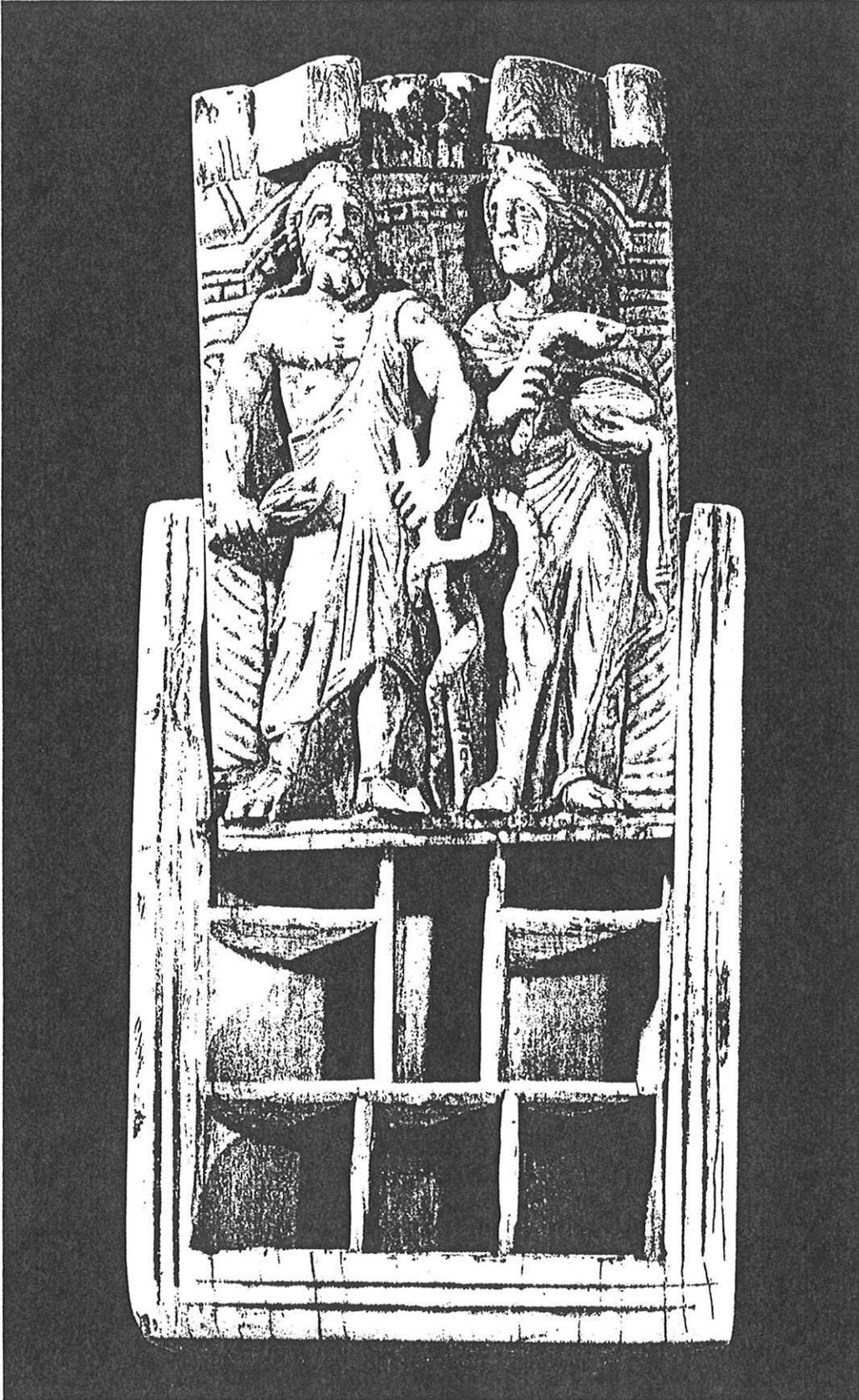


Les représentations sont de deux types, soit avec un bâton et le serpent enroulé, soit sans bâton et le serpent enroulé autour de l'avant bras.

Mais on retrouve comme nous l'avons dit, fréquemment :

“ père noble et serein à la barbe fleurie, souvent flanqué de sa fille Hygie qui a rapidement supplanté sa pâle épouse, Epione, il trône ou s'appuie sur un bâton autour duquel s'enroule son serpent ” (50).

33 Iconographie : Boîte en ivoire d'origine romaine pour poudres médicinales. Sur le couvercle, Esculape, Hygie et l'inévitable serpent. Sion, Musée National :



Dans l'art graphique, on retrouve des peintures, des mosaïques, des céramiques.

En art plastique l'iconographie n'est que statuaire.

Dans la monnaie on retrouve de nombreuses représentations d'Asclépios, de type statuaire.

34 Iconographie : Asclépios en majesté, Epidaure, 2<sup>e</sup> moitié du V<sup>e</sup>s. av. J. -C. :



Enfin il existe de très nombreuses représentations d'Asclépios nouveau né et enfant, préjuvénile et imberbe puis barbu, couché ou assis, seul ou accompagné.

35 Iconographie : Buste colossal en marbre grec. Venise, Mus. Arch.



**b. Le serpent :**

Dans l'ensemble de cette partie consacrée au dieu de la médecine, on remarque régulièrement l'apparition du serpent. De nombreux points peuvent être reliés.

Lorsque nous évoquons la naissance tragique d'Asclépios, nous avons signalé qu'il y avait plusieurs versions. L'une d'entre elles est à rapporter.

En effet, comme nous l'avons vu dans la partie consacrée à Hermès, ce dernier était l'ami d'Apollon. Il est une version qui dit, qu'Apollon envoya Hermès pour

recupérer Asclépios alors que sa femme était sur le bûcher funéraire. Il l'aurait alors pris en charge mené dans la montagne ... Hermès avait le caducée ...Asclépios en a-t-il porté un, différent, proche de celui d'Hermes, en reconnaissance à celui qui lui avait sauvé la vie ?

Asclépios une fois foudroyé par Zeus, fut élevé au rang de dieu, dans la constellation du Serpente, n'y a t il pas ici les origines du serpent proche du dieu ?

Enfin Hygie abreuvait les serpents dans sa coupe, Panacée les élevait dans les sous sols d' Epidaure, le serpent était le bienfaiteur, et il pouvait guérir ; Asclépios arborait-t-il ce serpent justement pour montrer que cet animal était inoffensif, vecteur de guérison, présent à toutes les occasions, même directement contre sa peau ?

N'oublions pas, mais nous le verrons plus loin, que ce serpent était la couleuvre, et la couleuvre est inoffensive ...

36 Iconographie : Relief en marbre pentélique. Venise, Mus. Arch. Asclépios couché sur un lit, tête de face; jambes et bras drapés; dans la main gauche, un bâton noueux; dans la main droite posée sur la cuisse patère où vient boire un serpent.



La littérature mais aussi l'étude de la symbolique peut mettre en évidence deux points pouvant expliquer la liaison entre Asclépios et le serpent :

- Le serpent est lié à l'art de guérir et ce depuis de lointaines années ; n'était-ce pas ici la représentation de cet art médical ?

- c'est un culte stello - solaire, établi dès les temps les plus reculés de la préhistoire, le serpent est symbole de fécondation mais aussi de vie.

### **c. Le bâton :**

Nous avons vu le symbolisme du bâton axe du monde. N'est il pas logique de trouver le serpent symbole de vie enroulé autour de ce qui est l'axe du monde, les deux notions sont très liées ?

Néanmoins l'apparition du bâton Serpenteaire sans le dieu est une notion récente qui date de la fin du XVIII ° siècle comme nous le verrons lorsque nous étudierons le caducée et les armées ... étape capitale de l'histoire de cet emblème.

### 7. Asclépios et l' ELAPHE LONGISSIMA :

La réalisation de recherches dans ce domaine s'est avérée difficile et nous avons découvert des documents intéressants, à partir du nom d'une ville d'Allemagne qui veut dire serpent : Schlangenbad. Nous étudierons plus tard cette ville et ses liens avec notre sujet.

Néanmoins le nom scientifique de la couleuvre d'Esculape, que l'on peut retrouver dans différents documents concernant la faune (51) est l' ELAPHE LONGISSIMA. Ce type, appartient à la famille des couleuvres, couleuvres grimpantes ( ELAPHE ). Ce type de couleuvre est répandu en Europe du Sud en Asie et en Amérique. Leur ventre est constitué de nombreuses écailles leur permettant de grimper après différentes surfaces plus ou moins rugueuses. Mais cette variétés grimpe rarement préférant le sol à l' altitude! Le terme LONGISSIMA indique que c'est une espèce très longue, les femelles pouvant mesurer 140 cm et les mâles 180 cm. Leur couleur est marron jaunâtre, marron olivâtre. Il faut retenir que l'on parle de couleuvre et non de vipères, les premières étant inoffensives et les secondes dangereuses.

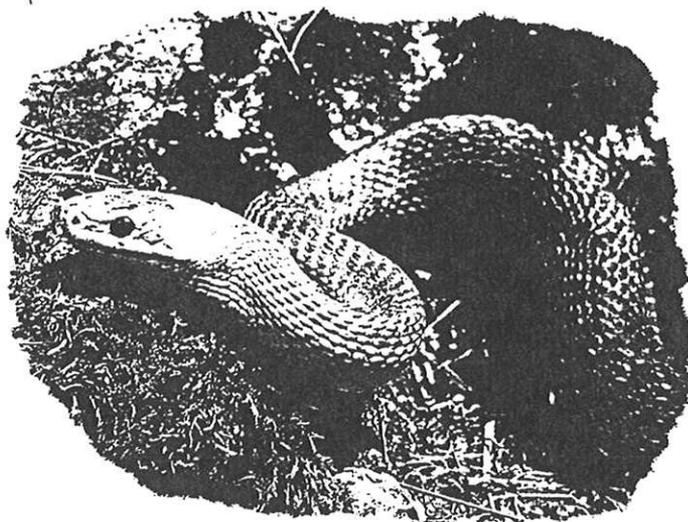
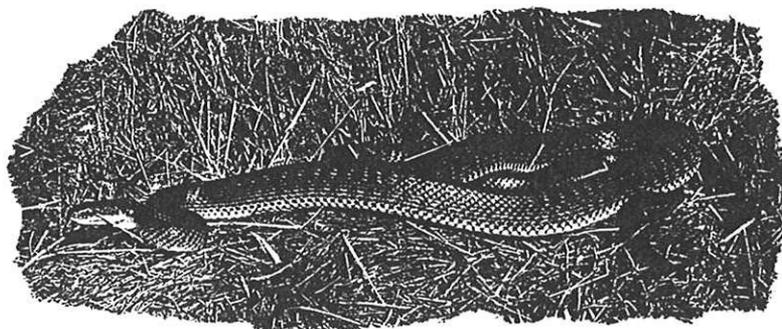
Il est dit également que dans cette ville de Schlangenbad, ces couleuvres donnent aux sources un pouvoir de guérison et les empêchent de se tarir.

Ces différents éléments concernant cette couleuvre nous rapprochent rapidement d' Esculape, c'est d' abord une couleuvre grimpante le long du bâton d' Esculape, mais c'est aussi une couleuvre grimpante le long du bras d' Esculape témoin de sa non dangerosité. C'est enfin une espèce donnant un pouvoir de guérison.

Ici le lien est fait entre Esculape et l'ELAPHE LONGISSIMA.

(52)

37 Iconographie : quelques représentations de l' ELAPHE LONGISSIMA que l'on peu trouver dans la région de SCHLANGENBAD :



### 8. Asclépios et l' Arum dracunculus :

L' Arum Dracunculus est évoqué lorsque l'on parle de l' " herbe du dieu guérisseur ". "L' Arum dracunculus est une espèce d' Arum méditerranéen, avec les feuilles marquées comme la peau d'un serpent et au spadices pourpre évoquant une langue étrange c'est aussi le dompte venin ( Vince-toxicum officinale ), décrit par Pline et considéré à tort semble t-il comme antidote. Il appartient à la famille des Asclépiadacées, proche des Apocynacées. " (53)

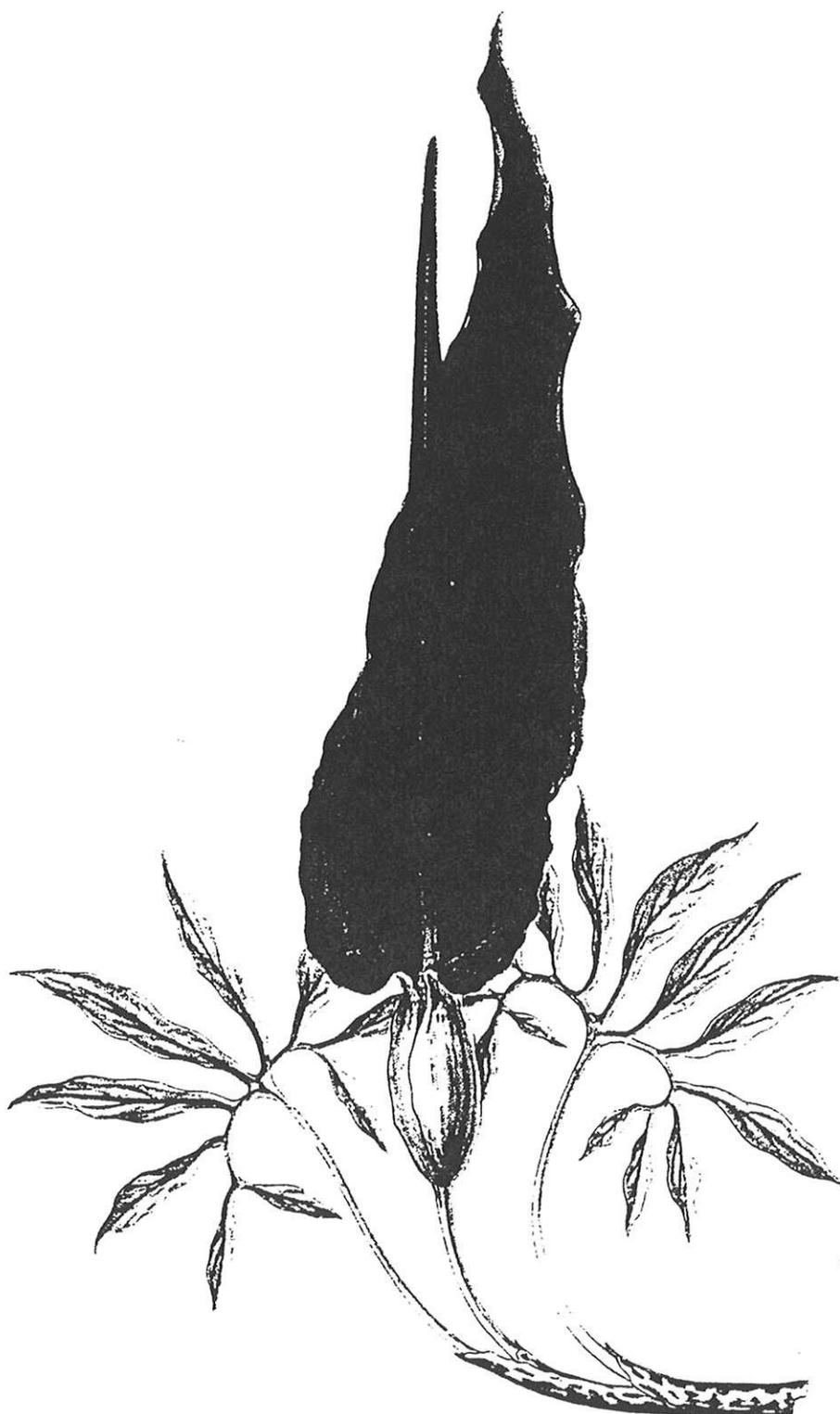
Cette espèce est rare dans notre flore, on la retrouve surtout dans le département du Var ( Mont Fenouillet près d'hyères; la Blaque près de Seillans ), ainsi qu'en Suisse dans le Tessin. il faut noter tout de même que cette plante peut atteindre 1 m de haut, se développant dans les endroits souvent incultes, avec une floraison en Mai Juin. Il existe pour cette plante des noms vulgaires : Dragon ou Serpentaire.

Voici donc les renseignements que nous avons découvert: à la coupe de l'arum s'écoulait il un liquide aux vertus thérapeutiques ?

Nous allons retrouver à la page suivante la seule représentation issue de " La Flore complète illustrée en

couleurs de France Suisse et Belgique, réalisée par Gaston Bonnier , Tome 11 ", et nous remercions à cet effet Monsieur le Professeur A. GHESTEM, Doyen de la faculté de Pharmacie de Limoges pour sa riche collaboration.

38 Iconographie: Arum Dracunculus 2806 bis:



## 9. ESCULAPE et Les grandes guérisons :

### a) La peste à Rome 293 avant J.-C. :

Les Romains ont été victime dans le Latium d'une terrible épidémie de peste.

Les oracles consultés ont demandé de s'en remettre au Dieu Asclépios lui même. De ce fait le Sénat Romain a envoyé une ambassade à Epidaure. Les Asclépiades ne cédèrent pas leur Dieu mais décidèrent d'envoyer un serpent apprivoisé, incarnation animale du pouvoir de guérir.

Le conseil grec hésitait à accéder à la demande, mais dans la nuit, la constellation du Serpente est apparue et a déclaré :

*“ Bannis tes craintes, j'irai, je me dépouillerai de mes traits. Regarde le serpent dont les anneaux embrassent le bâton ( ... ). Je prendrai sa forme mais je serai plus grand: on me verra tel qu'il convient aux corps célestes de se montrer après une métamorphose “ ( OVIDE, Métamorphose ) XV.*

39 Iconographie : D'après les Métamorphoses d'Ovide ( livre XV ), Esculape aurait pris la forme d'un serpent afin de venir au secours de Rome ravagée par la peste. La métaphore est belle et illustre le passage de la connaissance médicale, de la Grèce à Rome. Gravure du XVIII<sup>e</sup> siècle. Paris, Bibliothèque Nationale :

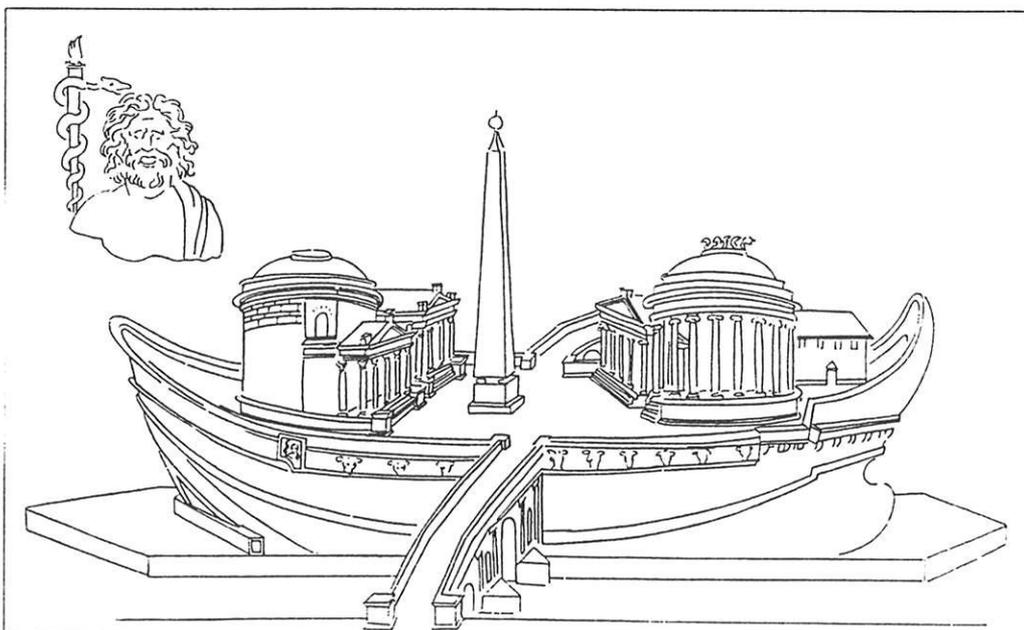


Le serpent a alors gagné le Vaisseau au port et parvient en Italie à Rome. Le reptile s'échappa du bateau et se réfugia sur l'île de Tibérine au milieu de TIBRE. Et reprenant ses traits célestes, il protégea la ville.

C'est là que les Romains bâtirent un temple à Esculape.

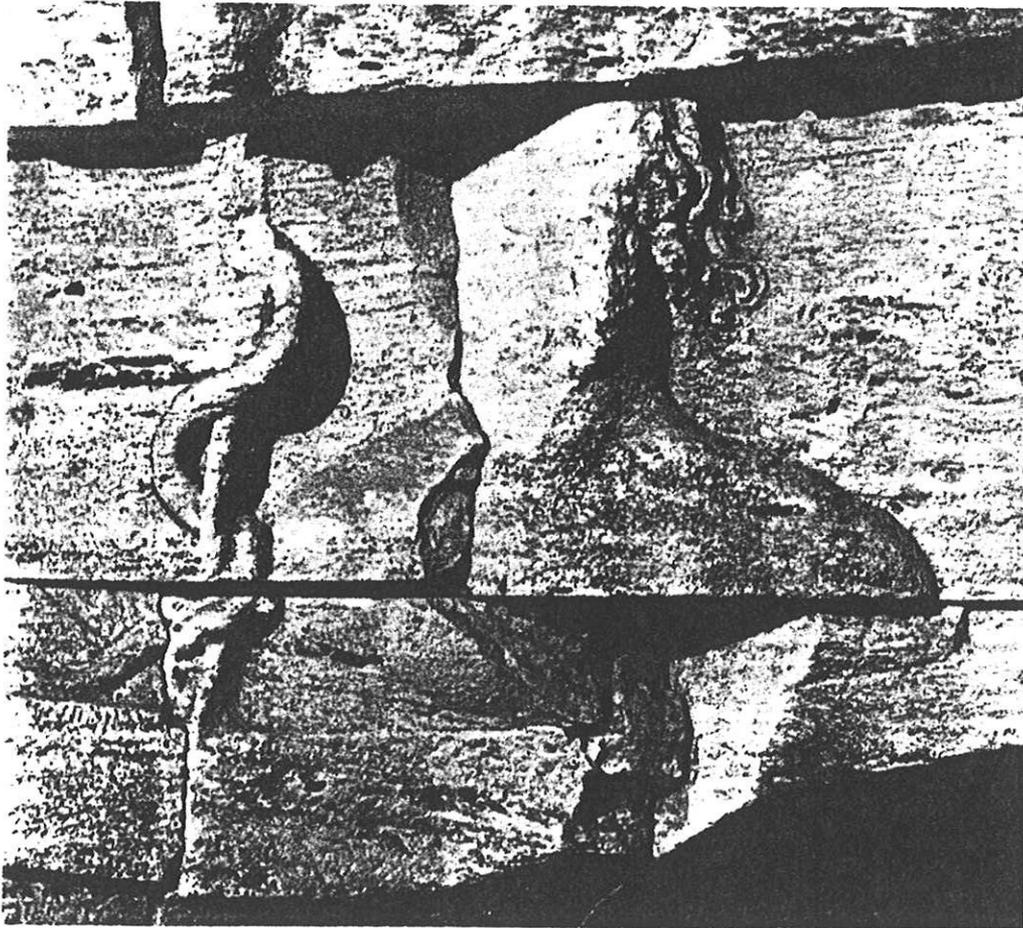
( traduction romaine d'Asclépios. ) où furent scrupuleusement suivis les rites épidauriens. Cette île de Tibérine conserve la forme d'un bateau.

40 Iconographie : Sanctuaire d' Esculape sur l'île. Rome. Dessin de restitution du 16e s. :



Sur la muraille antique en marbre, en forme de proue, les restes des reliefs d' Esculape sont encore bien visibles.

41 Iconographie : fragment de relief d' esculape sur la muraille antique qui entoure l' île :



**b) La manière de guérir dans les  
sanctuaires d'Asclépios par Savas Kasas :**

Document issu du livret : **IMPORTANTES CENTRES  
MEDICAUX DE L'ANTIQUITE . EPIDAURE ET CORINTHE .** Par  
Savas Kasas, Archéologue, et Reinhard Struckmann docteur  
en médecine, aux Editions Kasas, ATHENES 1990 *DOC C* :

A P P E N D I C E

LA MANIÈRE DE GUÉRIR DANS LES SANCTUAIRES D'ASCLÉPIOS

par Savas Kasas

Dans sa dernière comédie «Ploutos» («Le riche»), représentée à Athènes en 338 av. J.-Chr. à l'occasion d'une fête inconnue, Aristophane (445-387 av. J.-Chr.) raille la manière de guérir dans le sanctuaire d'Asclépios (vers 653-747)<sup>1</sup>. D'après sa description il semble que le dramaturge fut guéri d'une affection des yeux par le dieu-guérisseur dans son sanctuaire athénien (sur le flanc sud de l'acropole) ou dans celui du Pirée (près du port de Mounichie).

Les malades qui se rendaient au sanctuaire d'Asclépios devaient d'abord prendre un bain en mer ou dans un établissement de bains pour se purifier<sup>2</sup>. Ils s'étendaient ensuite sur leurs lits dans l'Abaton et attendaient dans le respect la guérison du dieu. «Après l'extinction des lampes à huiles, le servent du temple («Prôpolos») intimait l'ordre aux malades allongés de dormir et de rester calmes s'il leur arrivait d'entendre dans la pièce quelque remue-ménage. Peu après, pendant que les malades dormaient et que de l'encens ou des feuilles séchées de plantes odoriférantes brûlaient sur des charbons incandescents, le chef des prêtres passait de lit en lit et inspectait les malades avec grand soin. Pour chaque maladie le chef des prêtres prescrivait le traitement approprié: tantôt il plaçait un onguent<sup>3</sup> ou un cataplasme sur la partie souffrante du corps, tantôt il ouvrait au scalpel et brûlait au fer rouge une blessure infectée où traitait la partie souffrante du corps par des massages ou appelait les serpents sacrés spécialement dressés pour lécher les paupières ou les oreilles de ceux qui souffraient de maladies des yeux ou des oreilles. Le servent du temple profitait du repos sacré dans l'Abaton pour emmener dans son sac les figes, noix, gâteaux et autres offrandes des malades. Le lendemain, il disait que le dieu-guérisseur avait consommé pendant la nuit toutes les offrandes apportées» (S. Zervos, Ἱστορία Ἱατρικῆς, Athènes, 1914, p. 50).

## D. A la fin du XIII<sup>e</sup> Siècle jusqu'en 1952:

### 1. Le Règlement Royal de 1775 :

En 1775 il est déjà question d'étudier la constitution de l'uniforme du corps de Santé Militaire, et les boutons participant à sa constitution étaient de simples colimaçons pour les médecins et une figure en " fond de panier " pour les chirurgiens.

Cette notion est importante car comme nous allons le voir au fil du temps ce sont ces boutons qui vont subir de multiples transformations en parallèle avec l'évolution historique et militaire.

Mais ce colimaçon n'était -t- il pas déjà l'ébauche d'un serpent?

42 Iconographie : 1779, bouton d'uniforme des officiers de santé, extrait d'une planche de l'ouvrage de Brice et Bottel : " Le Corps de Santé militaire en France " :



1779

## 2. An II - Mars 1795 :

A cette date le Comité de Salut Public et Militaire constitue un projet de bouton d'uniforme des Officiers de Santé des Armées et des Hôpitaux Militaires. (54)

Begin dans ses Etudes sur le Service de Santé Militaire en France assure que ce bouton fût adopté sur proposition de Antoine Louis. Dans la consultation des Archives du Musée du Val -de- Grâce on retrouve le manuscrit original des " jetées des projets de décret et règlement remis au Comité de Salut Public par le Conseil de Santé, en Germinal de l'an II ". (55)

43 Iconographie : LA PRESSE MEDICALE, 1953, 61, N° 9, p. 185 :



projet d'un bouton uniforme pour les officiers  
 de santé des Armées et des Hôpitaux militaires  
 un faisceau composé de trois baguettes figurant  
 le 3 branches de l'art de guérir  
 le serpens d'Esculape entouré d'un caducée  
 en baguettes  
 le faisceau surmonté d'un serpent  
 le symbole de la médecine et de la pharmacie



C'est en fait le premier texte qui décrit notre insigne du  
" Caducée Médical ".

Il est écrit sur ce document :

*" un faisceau composé de trois baguettes  
figurant les trois branches de l'art de guérir ; le  
Serpent d'Épidaure entrelacé autour de ces  
baguettes ; le faisceau surmonté d'un coq,  
symbole de la vigilance en la République  
française " (56)*

C'est en fait l'insigne en haut de page qui fût adopté,  
autour duquel il y a écrit : " Service de Santé des Armées"  
remplaçant celui d' " Officiers de Santé des Armées"

En bas du document présence à la place du coq, d'un  
bonnet phrygien ; ce projet n'a pas été retenu.

### 3. Le 30 Floréal An IV :

On se préoccupe du bouton, on parle d'un bouton métallique jaune, timbré d'une guirlande de chêne et portant au milieu cette inscription : " Hôpitaux militaires " (57)

44 Iconographie : An IV , bouton d'officier de Santé :



*An IV*

#### 4. Le 20 Thermidor an VI :

Date d'une grande importance, où pour la première fois le règlement va instituer le Serpent d'Epidaure comme attribut des Médecins Militaires.

Ainsi on retrouve une plaque en forme d'écusson sur le baudrier de Desgenettes (58) au Musée de Versailles avec autour du caducée une ébauche de couronne de feuilles de chêne.

On trouve aussi l'introduction du Bâton d'Esculape en remplacement de la baguette par trois baguettes, qui symbolisent les trois branches de l'art de guérir : Médecine Chirurgie Pharmacie.

45 Iconographie : Le caducée du service de santé militaire.

Plaque en forme d'écusson, sur le baudrier porté par Desgenettes dans son portrait du Musée de Versailles :



### 5. Règlement du 1<sup>er</sup> Vendémiaire an XII :

Le 24 septembre 1803 ...

Le coq est remplacé maintenant par le miroir, et on remarque alors le dessin progressif de notre symbole. Le miroir est utilisé car symbole de la Prudence, fonction capitale dans notre activité quotidienne, avec, autour, présence d'une branche de chêne d'un côté et de l'autre une branche de laurier, symbole des vertus militaires et civiques. Le laurier est une représentation de l'arbre de vie dans la pléiade, et le chêne symbole de force et de sagesse.

Alors : " Le bouton d'uniforme des officiers du Service de Santé sera de métal doré, timbré en relief d'un faisceau formé de trois baguettes, enveloppé du serpent d' Epidaure, surmonté du miroir de la prudence, et entouré d'une branche de chêne et de laurier, conforme au dessin de la planche 10"  
(59)

46 Iconographie : Bouton d'uniforme An XII :



An XII

On remarquera qu'au Premier Empire il a été rajouté, en surchargeant l'insigne, un Aigle Impérial couronné au dessus du serpent d'Epidaure.

47 Iconographie : Bouton d'uniforme du Premier Empire :

SERVICE DE SANTÉ

*Dorés.*



6. 4 Septembre 1821 et la Restauration :

A cette période l'insigne a été considérablement réduit, on retrouve simplement le serpent d'Esculape contourné sur un bâton, sans miroir, sans encadrement de végétaux, c'est un simple bâton massue avec un serpent autour.

48 Iconographie : Boutons d'uniforme 1821 à 1831 :



### 7. 14 Juillet 1844 sous Louis Philippe :

C'est la période de rétablissement de l'emblème d'origine qui persiste encore aujourd'hui dans le milieu militaire.

49 Iconographie : Boutons d'uniforme de cette période :



### 8. III ' République naissante :

Il est ajouté des drapeaux à l'emblème d'origine sus décrit.

### 9. Après la II' Guerre Mondiale :

De nombreux pays sont à la recherche de diverses emblèmes pour leur Service de santé des armées. Au cours de la XIII<sup>e</sup> session de Conférences du Comité International de Médecine et des Pharmaciens Militaires à

Monaco du 3 au 7 Mai 1950 est déposé un projet d'insigne international.

Une enquête Internationale est réalisée par le Bureau de l'Office. Les résultats de ce travail sont proposés à Vichy le 24 et 25 juin 1950 à la XIV<sup>e</sup> Session de l'office International suite au XIII<sup>e</sup> Congrès International de médecins et de Pharmaciens militaire à Paris au Val - de - grâce à l'occasion du centenaire de l' école d'Application ( Bureau du service de Santé Militaire).

Ainsi un modèle métallique est offert à l'ensemble des congressistes fabriqué par la Maison Arthus Bertrand, à Paris, sur les dessins de Claude Tolmer. On remarquera l'idée originale de ce modèle, associant à la fois le symbole de l'O.M.S et le serpent d' Epidaure.

Enfin la décision d'un attribut commun est bien adopté par l' Office International de Documentation de Médecine Militaire lors de la XV<sup>e</sup> session à LIEGE les 4- 7 Juin 1952.

Finalement un concours sera ouvert et le meilleur projet sera définitivement adopté.

50 Iconographie : Le symbole de l' O.M.S et le serpent d' Epidaure :



Enfin pour clore cette partie, nous présenterons les deux planches retrouvées avec ces boutons d' uniforme.

51 Iconographie : Reproduction d' une planche de l'ouvrage de Brice et Bottel : "Le Corps de Santé militaire en France " :

DE MARENGO A AUSTERLITZ



52 Iconographie : Planche des boutons d'uniforme du Service de Santé militaire - Ouvrage de Louis Fallou " Le Bouton uniforme français de l'Ancien Régime à fin juillet 1914 ". Photo Bibliothèque Nationale, Paris :

SERVICE DE SANTÉ

*Dorés.*



*Officiers de santé aux armées et aux hôpitaux militaires et inspecteurs généraux du service de santé.*  
7 août 1798. . . . . à . . . . . 1803.



*Tous les officiers de santé des armées et des hôpitaux et les élèves.*  
24 septembre 1803 à 1821.

*Attribués aux officiers de santé de l'hôpital militaire de la garde impériale.*  
. . . . . 1<sup>er</sup> Empire. . . . .



4 septembre 1821. *Officiers de santé des armées et des hôpitaux.*  
4 septembre 1821 à 1831.

*Officiers de santé des armées et des hôpitaux.*  
1831. . . . . à . . . . . 1844.



*Officiers de santé des armées et des hôpitaux et élèves.*  
14 juillet 1844 au 2<sup>e</sup> Empire. . . . . 2<sup>e</sup> Empire.

2<sup>e</sup> Empire. *Officiers de santé des armées et des hôpitaux et élèves.*  
2<sup>e</sup> Empire à 1887.



*Tous les officiers de santé sans exception.*  
24 juillet 1883 à 1914.

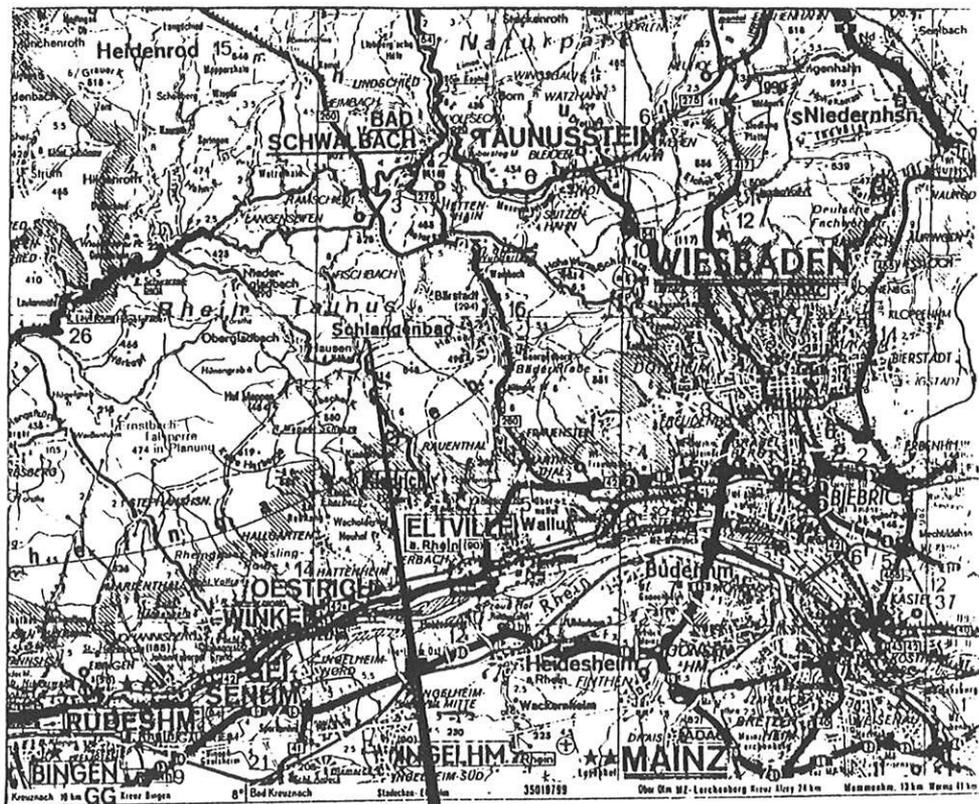
NOTA. — Le règlement du 21 février 1779 donnait les boutons blancs, du modèle représenté, aux apothicaires, mais celui du 1<sup>er</sup> octobre 1786 les rétablissait en jaune.

## IV. LES RESTES DU CADUCEE ...

### A. SCHLANGENBAD :

Iconographie, situation géographique de la ville de SCHLANGENBAD,  
sur la "DIE GENERALKARTE" N° 12 au 1:200 000 (1 cm = 2 km), en 1997 :

*DOC D:*



Dans le SUD OUEST de l'Allemagne, il existe une commune qui porte de nom de SCHLANGENBAD. En fait le nom de cette ville veut dire serpent.

Il existe dans cette commune tout un mythe développé autour de ce sujet (60).

Au 19<sup>e</sup> siècle il existait près de SCHLANGENBAD des couleuvres; compte tenu du nombre, il s'agit d'une véritable curiosité zoogéographique. Il semblerait que des LEGIONNAIRES ROMAINS aient ramené ces animaux - animal symbolique chez eux - et qu'ils les aient introduit dans le TAUNUS.

Il semblait difficile aux chercheurs de trouver une autre explication, sachant que cette espèce se retrouvait aussi en région méditerranéenne et en Asie occidentale.

En fait, il y a quelques milliers d'années, après les dernières glaciations, les conditions climatiques étaient favorables en Europe Centrale, si bien que les couleuvres ont dû migrer depuis le Sud de l'Espagne en contournant les Alpes ,jusque dans le TAUNUS et encore plus au Nord vers la mer baltique.

Cette migration fût confirmée à partir d'études de fossiles.

Mais le refroidissement important explique la disparition dans une grande partie de l'Europe Centrale de ces couleuvres, sauf dans la vallée du WALLUF où les conditions

climatiques sont restées favorables.

Aujourd'hui cet animal est visible sur les versants de RHEINGAN à l'Ouest de WIESBADEN, entre les vignobles et la forêt du TAUNUS dans les zones non cultivées.

On ne détaillera pas l'aspect de cette couleuvre, l'ELAPHE LONGISSIMA dont nous avons déjà parlé dans le chapitre sur le Caducée et Asclépios C.7.

Cet animal vit en cachette, quittant tardivement ses quartiers d'hiver, c'est seulement en mai que par beau temps on peut les observer prenant un bain de soleil.

Camouflées dans les plantes basses et les herbes elles en sortent rarement. On les retrouve dans les anfractuosités pouvant rappeler les dessins préhistoriques de la grotte de ROUFFIGNAC.

Ces couleuvres se reproduisent principalement les 15 premiers jours de Juin. La ponte a lieu dans la sciure et les feuilles mortes, en milieu chaud et humide, en Juillet.

Les oeufs ont l'aspect du parchemin, (de la taille d'un oeuf de pigeon). Dans le secteur de SCHLANGENBAD on a souvent retrouvé des centaines d'oeufs dans des tas de fumier.

L'éclosion a lieu fin Septembre.

Les couleuvres possèdent des dents minuscules qui servent à tenir une proie et sont inefficaces en cas de défense. S'il y a lieu, les attaques sont fictives, sans morsure.

Ces espèces sont très protégées dans cette région, car elles dévorent les souris et les campagnoles.

Selon la légende ces couleuvres donnent aux sources de SCHLANGENBAD un pouvoir de guérison et empêchent celles-ci de se tarir. Mais ces couleuvres se font de plus en plus rares.

Il existe une véritable politique pour inciter la population à avoir un coin de jardin avec les conditions climatiques idéales au développement de cette espèce.

La couleuvre que l'on retrouve dans l'écusson de la ville se retrouve aussi autour du bâton d' Esculape ...

53 Iconographie de l'écusson, la couleuvre est dorée, avec une langue rouge sang, les ondulations de la partie basse sont grises, l'ensemble sur fond vert, sur le guide de la protection de la nature dans la commune de Schlangenbad, 1990, photo de P. HELMES :



La couleuvre est un mythe protecteur des sources médicinales et considérée aussi comme critère de qualité de l'espace vital.

Ainsi cette espèce est incluse dans la liste des animaux à protéger.

Il existe donc dans le monde, une région où vit l'animal qui a participé au développement du culte du Dieu Guérisseur ayant traversé l'histoire.

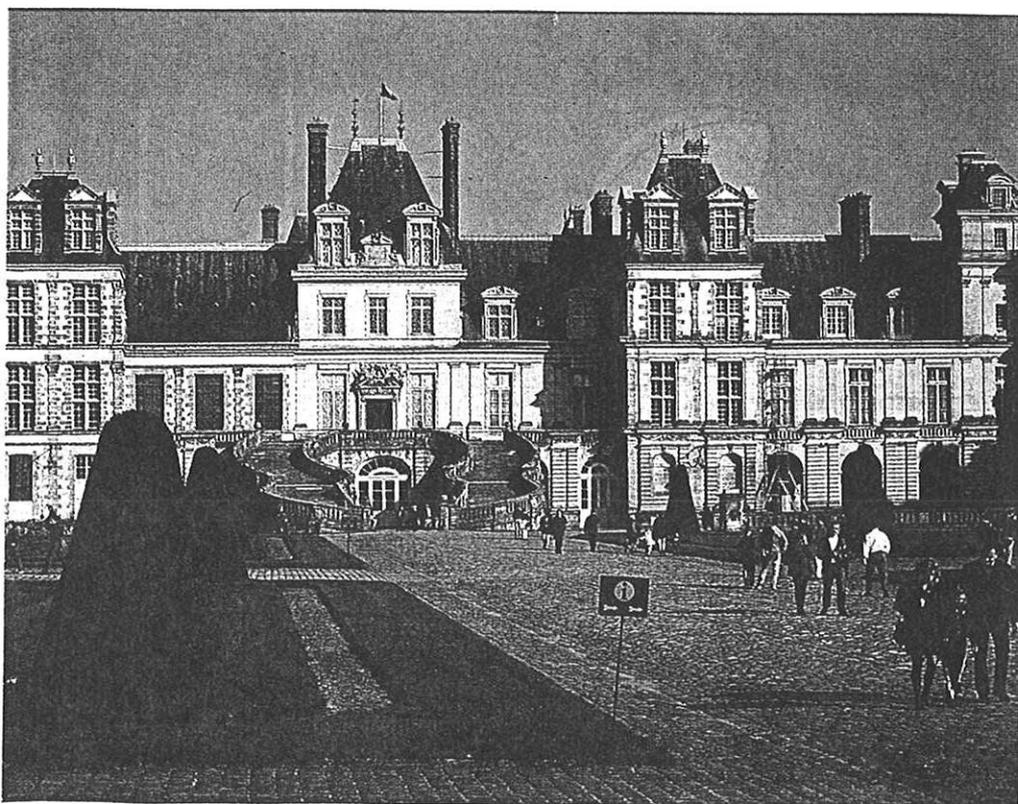
Comme à l'époque Gréco - romaine, cet animal semble selon la légende, être à l'origine de certaines guérisons ...

## B. FONTAINEBLEAU :

Le château de FONTAINEBLEAU situé en Seine et Marne nous a intrigué quelque peu, par la présence de caducées de Mercure sur l'escalier en fer à cheval.

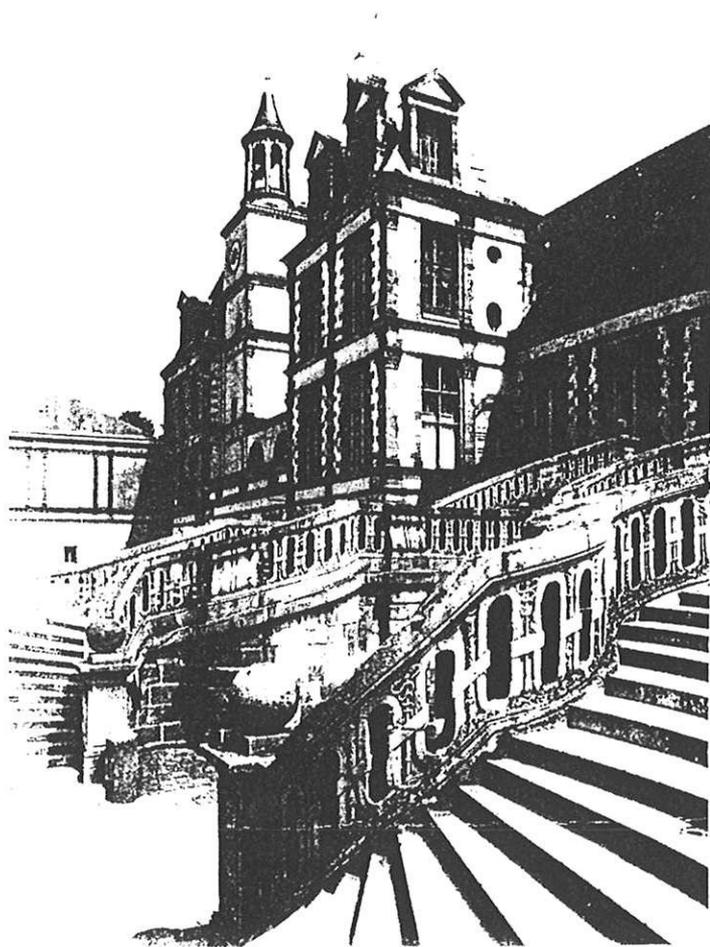
Un premier escalier avait été édifié en 1558 sous le règne d'Henri II par Philibert 1632-1634 sous l'égide de l'architecte Jean Androuet DU CERCEAU (61).

54 Iconographie de l'escalier en fer à cheval , sur le Panorama du Médecin du Jeudi 17 avril 1997 , N° 4477 :



De forme italianisante, il permettait aux personnes empruntant l'escalier de monter par une rampe et de descendre de l'autre sans se gêner. Accès principal du château, utilisé pour la réception d'hôtes officiels, souverains et ambassadeurs.

55 Iconographie, grossissement de l'escalier en fer à cheval, de l'aile du fond de la cour, sur le Guide du Musée National du château de Fontainebleau, par J.-P. SAMOYAUULT, Paris, 1991 :



Alors, pourquoi tant de caducées ?

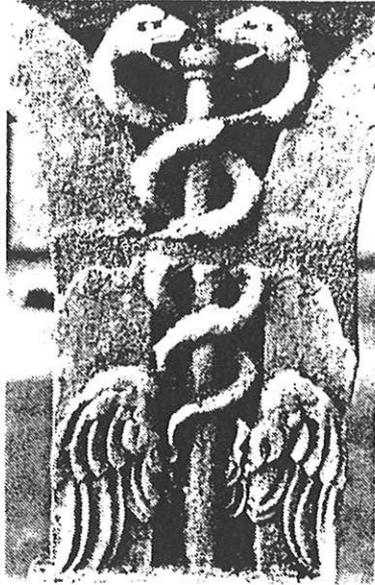
N'oublions pas que pour Mercure le caducée symbolisait la paix, la marque distinctive des ambassadeurs et des plénipotentiaires. Ce château recevant les grands de ce monde se devait alors d'arborer ce symbole.

56 Iconographie , détail du caducée sur l'escalier en fer à cheval.

Photo Roger Viollet :



57 Iconographie, autre détail du caducée, sur le guide du Musée National du château de Fontainebleau, par J.-P. SAMOYAUULT, Paris, Editions de la Réunion des musées nationaux, 1991 :



Remarquons, que l'on parle de caducée de Mercure et non de bâton d' Esculape. Le premier étant le symbole des hérauts et des ambassadeurs etc ... le second conservé par le corps médical, n'ayant qu' un rapport de par sa constitution et le symbolisme des éléments le composant, avec le précédent.

On ne doit pas parler du caducée médical, mais du bâton d'Esculape ... le caducée étant à Mercure, ce qu'est le Bâton à Esculape et non l'inverse ...

## C. SENAT ET CADUCEE :

Il ne s'agit pas d'un caducée, mais d'un serpent enlacé autour du manche d'un miroir, symbole de la prudence.

Cet emblème au dos des dossiers des chaises des Sénateurs ainsi que sur leurs médailles, a été choisi par le Sénat Conservateur.

Mais cet emblème est aussi l'attribut du Service de Santé Militaire ...

Médailles, sièges, mais aussi en décoration du meuble supportant la presse des Sceaux de l'Etat.

Que de coïncidences ...

En fait : le Serpent symbolise l'animal prudent, du reste même dans la Bible d'après Saint Matthieu (X,16) " soyez donc prudents comme les serpents " sûrement seul caractère positif reconnu à cet animal.

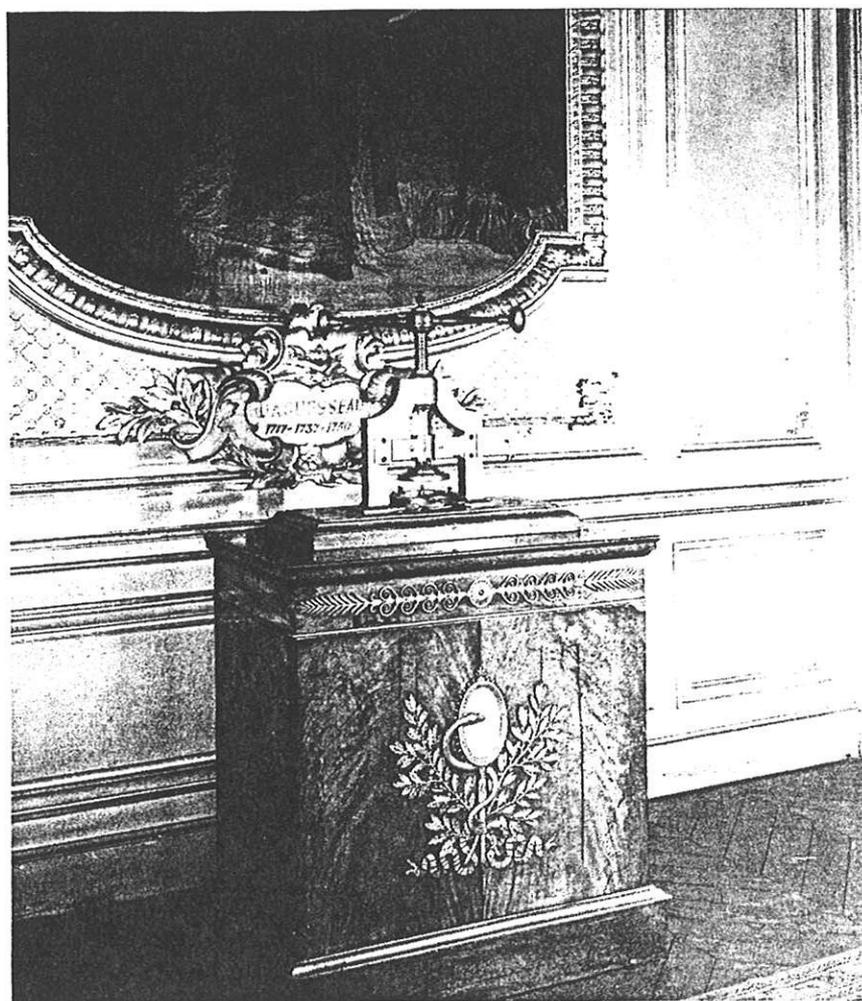
le Miroir symbolise la Prudence, mais peut aussi représenter la Luxure. Pour éviter toute confusion le Serpent a été associé volontairement au miroir pour renforcer la notion de Prudence et écarter le côté luxure.

Sur le plan purement iconographique on retrouve les documents suivants qui montrent sur le plan graphique une similitude évidente avec notre symbole actuel (62).

58 Iconographie de la médaille consacrée au Sénat Conservateur - appartenant à la collection générale de la monnaie de Paris en vente dans les magasins de l'Administration des monnaies et médailles, 11 , quai de Conti, 75006 Paris :



59 Iconographie représentant la machine à sceller, du Ministère de la Justice. Photo de la Documentation française :



On ne peut donc pas comparer ces symboles avec le Caducée d' Hermès, par contre quelle réciprocity avec le bâton d' Esculape ...

Il faut reconnaître aussi que le Sénat est un système qui assure la représentation des collectivités territoriales, lieu de rassemblement des Sénateurs, où la Prudence est de mise, tout comme dans notre profession.

Voici, peut être le rapprochement entre le symbole utilisé par le Sénat et le nôtre.

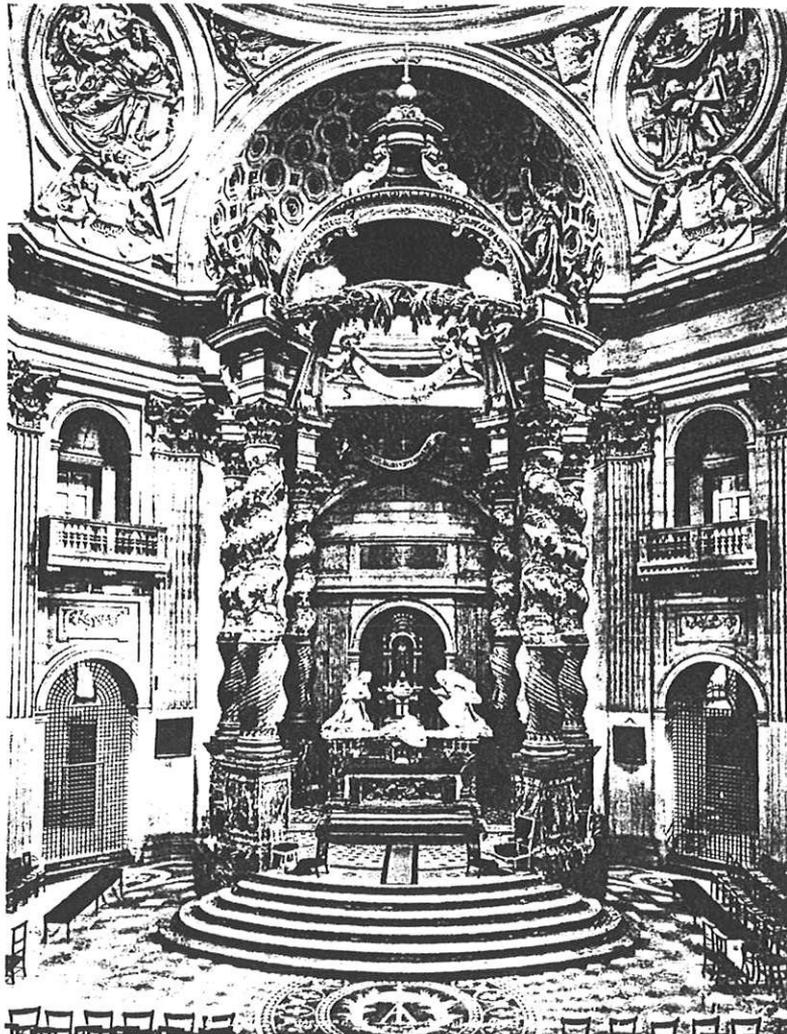
## D. LA CHAPELLE DU VAL-DE-

### GRACE :

A l'intérieur de la Chapelle de l' Hôpital du Val-de-Grâce, on note que les troncs sont entourés de serpents. On retrouve donc, ici dans un hôpital, le rappel du tronc, symbolisant aussi l'axe de vie, mais aussi symbole de lien entre le ciel et la terre, entouré du fameux serpent. Nous sommes extrêmement proche du bâton d' Esculape (63).

60 Iconographie, de l'intérieur de la chapelle du Val-de-grâce. Photo N. -

D. Roger Viollet :



## E. NOTRE DAME DE PARIS :

Ici, une image très importante qui peut prêter à confusion, avec une représentation de Mercure avec un serpent autour d'un bâton ce qui n'était pas l'attribut de celui-ci mais plutôt celui d'Asclépios ?? (64)

61 Iconographie représentant le Mercure philosophique au niveau du porche central de Notre-Dame de Paris. Photo Guy Durier :



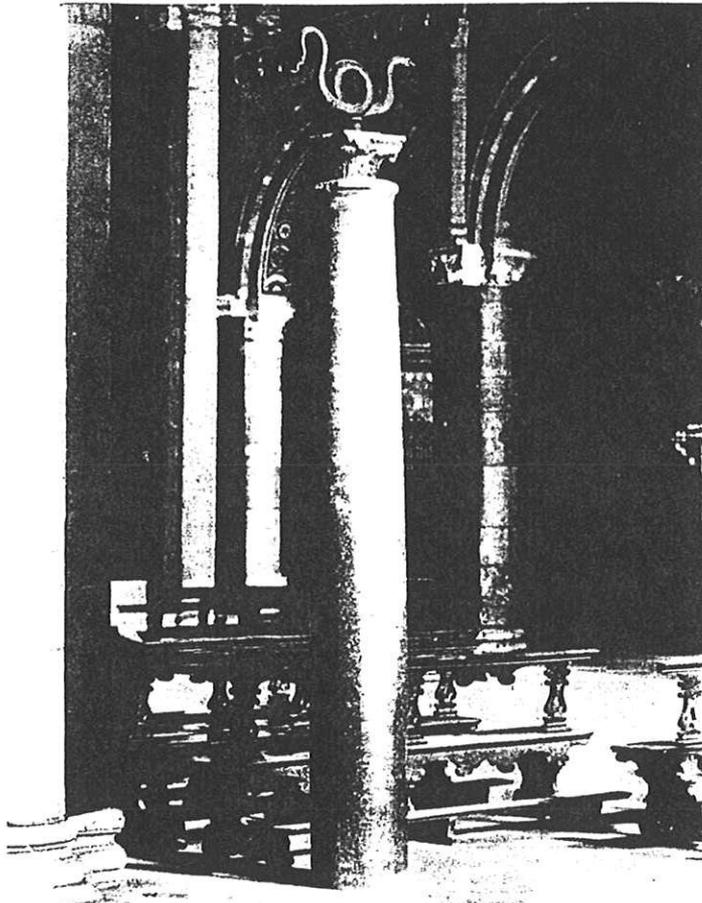
## F. BASILIQUE DE SAINT-

### AMBROGIO :

Comme nous l'avons évoqué dans le passage concernant la Bible, le temple de Jérusalem possédait un serpent d'airain nommé Néchuschatan. On retrouve ces traces dans les cultes des gnostiques naasséniens et peut-être l'image était elle celle d'un serpent de bronze qui est présent en haut d'une colonne de pierre dans la cathédrale de Milan (65).

Le point important est que le serpent d'airain possédait un pouvoir guérisseur, lien avec notre sujet. voici donc une nouvelle représentation.

62 Iconographie, de la colonne avec le serpent de bronze à la Basilique Saint-Ambrogio. Stampa Ediz Folo Arte Milano :

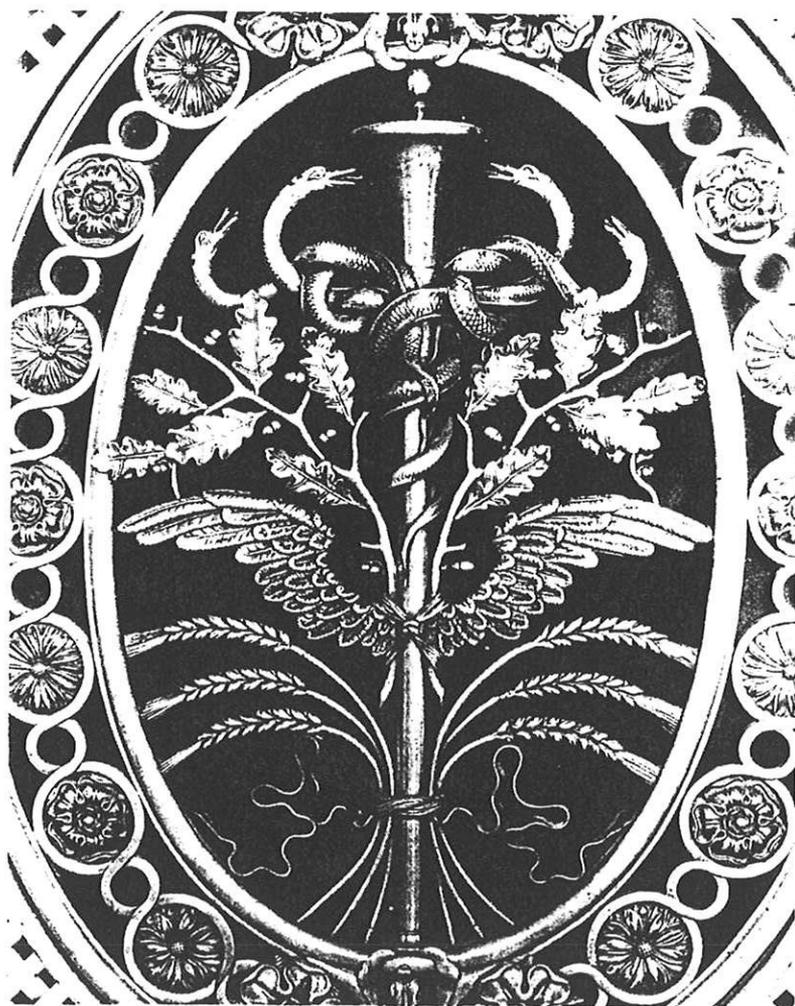


## G. MAISONS LAFFITTE :

Sur la grille du Château de Maisons-Laffitte, que l'on retrouve sur la grille de la galerie d' Apollon au musée du Louvre, est représenté un superbe caducée. Elle a été décrite par d'Argenville : " la partie centrale présente un cartouche ovale, avec un caducée entouré d'épis de blé, rappelant les armes de Boulenc de Crevecoeur. ... Elle serait due à un artiste allemand . ... Le Caducée apparaît plusieurs fois dans le château de Maisons -Laffitte, sur les boiseries et en particulier sur une très belle plaque de cheminée de la cuisine .... "(66)

Encore une fois comme nous l'avons expliqué pour Fontainebleau, lieu de rencontres d'ambassadeurs, de prudence etc ... le caducée de Mercure était largement représenté, sans qu'il ait de lien avec le bâton d' Esculape.

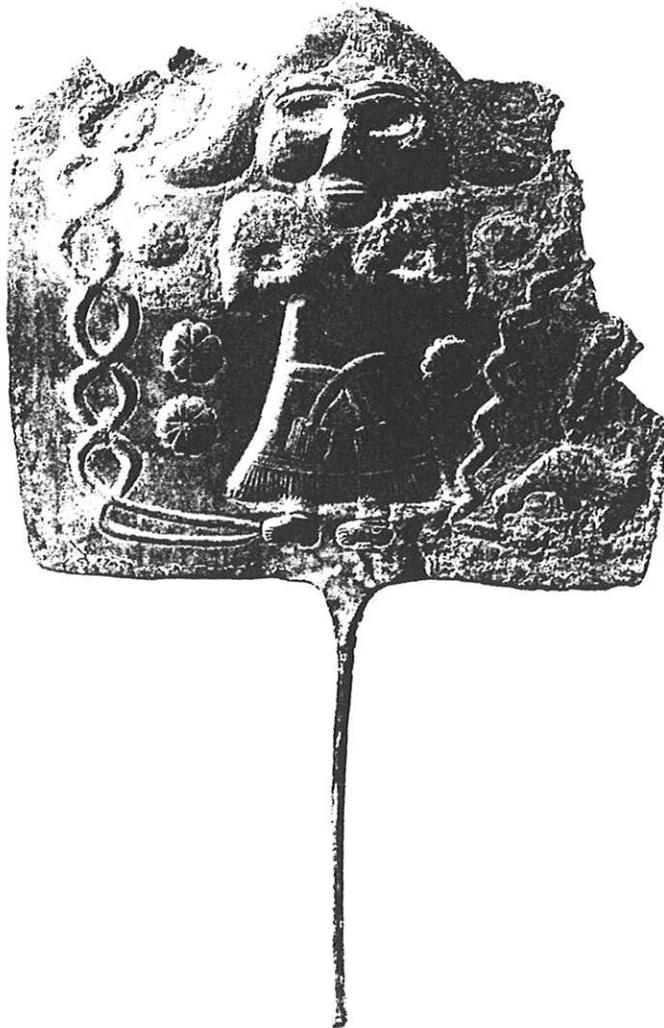
63 Iconographie, de la grille de la salle des bronzes antiques, provenant du Château de Maisons-Laffitte, actuellement au Louvre, grille de la galerie d'Apollon. Photo Roger Viollet :



## H. DEESSE ET DIEU :

On retrouve dans les différents ouvrages, de nombreux dieux ou déesses, où la sculpture le ou la représente en présence d'un serpent, ou bien parfois d'un bâton (67).

64 Iconographie montrant une déesse associée aux serpents, qui est une épingle votive datant du début du 1<sup>er</sup> millénaire avant J.-C., présentée au musée du Louvre :



65 Iconographie d'une épingle votive du Dieu androgyne maîtrisant les serpents datant du 1<sup>er</sup> millénaire avant J.-C. au musée du LOUVRE :



66 Iconographie du Dieu forestier de l'époque gallo-romaine, que l'on peut trouver au musée des Antiquités Nationales à Saint Germain-en-Laye :



# I. ORDRE NATIONAL DES MEDECINS :

Il est évident qu'ici on retrouve le bâton d' Esculape, symbole des médecins, ainsi que le tampon de l'ordre national associant en plus la balance symbole de justice, de mesure, de prudence ...

67 Iconographie de la première page du guide pratique d'exercice professionnel à l'usage des médecins, 6<sup>e</sup> Edition mise à jour, Edition Masson, 1966 :



68 Iconographie du tampon du conseil national de l'ordre des médecins :



## J. EXEMPLES DE DIVERSES REPRESENTATIONS COURANTES :

Lorsque l'on parcourt, la presse médicale, quotidienne hebdomadaire, on découvre de multiples représentations. Nous n'avons pas constitué un catalogue exhaustif, car ceci n'est pas notre but, mais fait un petit assortiment, qui met en évidence, en particulier, l'utilisation du symbole de Mercure, du symbole d' Esculape, à des fins médicales, vérité ? confusion ? erreur ?

69 Revue médicale, LE GENERALISTE :



70 Pochette de radiologie :



RADIOGRAPHIES

Ne pas plier

Ne pas rouler

71 Sigle de la Caisse Autonome de Retraite des Médecins Français :



72 Motif du MEDEC97:



73 Insigne de L'Organisation Mondiale de La Santé :



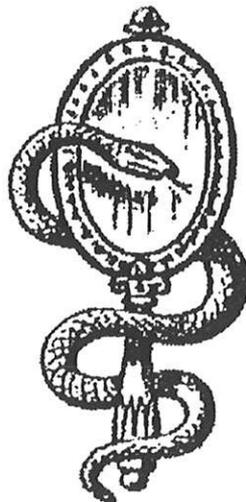
74 Symbole de l'ordre National des Médecins :



ORDRE NATIONAL DES MEDECINS  
Conseil National de l'Ordre

75 Publicité sur la revue le QUOTIDIEN DU MEDECIN pour une réunion  
informatique et santé :

**AGENDA**



**IC ET LA SANTE**

76 "Trophée du TOP 20", concours pour connaître le médicament qui vient en première ligne chez les généralistes :



77 Oscar 96 de l'Innovation Galénique :



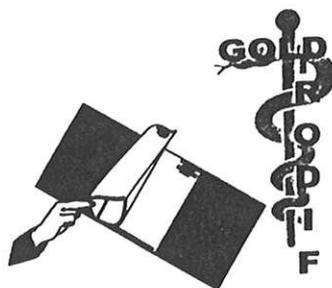
78 Autre publicité :



79 Couverture du Code de DEONTOLOGIE MEDICALE:



80 Publicité pour vente d'ordonnances :



## 81 Publicité pour la Formation Médicale Continue :



## 82 Publicité du festival international du film médical 1994 :



## 83 Affiche du PRIX EPIDAURE 96, prix de recherche en information sur la santé et l'environnement :



84 Dessin humoristique:



85 Proposition de voyage à la découverte du Rajasthan et de l'Inde du Nord :



(Photo AFP)

**INDE**

86 Logo de la revue l'IMPACT QUOTIDIEN :



87 Autres représentations caducée , porte -clef infirmière, épingle ... :



88 Insigne de l'UNION NATIONALE POUR LES INTERETS DE LA  
MEDECINE :



Voici l'exemple de ce que l'on peut trouver aujourd'hui comme représentations du " caducée ".

Il y a bien sûr le bâton d' Esculape parfois, et le caducée de Mercure.( La confusion est donc bien ancrée et elle perdure ), un serpent ?, ou deux ?, lequel est réellement représentatif du corps de santé ?

Comme pour beaucoup de symboles, l'histoire fait se perdre au fil du temps certaines précisions plus ou moins importantes, qui permettraient de connaître l'exactitude d' un fait, ou l'origine d' un symbole.

Nous évoluons dans une société où la globalité, et les généralités ont pris le dessus sur la précision et l'exactitude. Ce qui fait que certaines choses n'ont plus tout à fait la même signification pour deux sujets d' âge différent. Nos pères décrivaient des symptômes, qui regroupés, faisaient évoquer alors un syndrome. Aujourd'hui nous arrivons souvent à des conclusions hâtives, après avoir laissé de côté de nombreux détails riches de renseignements, nous conduisant sur une piste scabreuse, parfois loin du diagnostic ...

Il en est de même pour l'attachement aux valeurs, à la morale, au respect ...

" ... aujourd'hui ce n'est plus comme avant ... "

Et c'est sans doute par ces biais là que notre symbole parmi tant d' autres est utilisé sans en connaître l'origine, et c'est peut être pour cela aussi que l'on attribue un symbole à une corporation alors qu'il appartient à une autre.

## V. LEGISLATION ORDINALE ET CADUCEE

### A. INTRODUCTION

Il est illusoire d'imaginer un médecin de campagne de l'époque, sur son cheval, avec un caducée autour d'une sangle lui facilitant le stationnement.

Mais les conditions socio économiques évoluant à grande vitesse, la multiplication des automobiles , des parking payants et des rues piétonnes, le travail de nos confrères est loin d'être facilité et ce depuis maintenant de nombreuses années.

C'est la raison pour laquelle les instances supérieures, Ministère de l' Interieur et Conseil national de l'Ordre se sont penchés sur ce problème.

De plus il nous a paru opportun d' évoquer cet aspect du caducée puisque sur l'enquête réalisée auprès des 84 généralistes, sur les 46 qui y ont répondu, 63 % savent que législation il y a mais 34,8% ne le savent pas ( 2,2 % NUL).

Pour bien comprendre le cheminement décisionnel par ordre, nous allons rapidement rappeler les divers intermédiaires entre la discussion et l'application :

- Le Ministère de l' Intérieur
- Les Préfets
- Le Conseil National de l' Ordre
- Les conseils départementaux
- Les médecins.

Pour bien analyser le problème nous allons retracer l' historique de la législation en utilisant les diverses circulaires de 1962 à 1996.

## **B. Circulaire N°710 du 20/11/62**

Circulaire du ministère de l'Intérieur pour le conseil national de l'Ordre.

L'objectif principal était de déterminer les mesures destinées à faciliter le stationnement dans les villes des véhicules utilisés par les médecins pour leurs besoins professionnels, spécifiquement pour les médecins exerçant en zone bleue.

Ainsi il y a eu une prise de conscience vis à vis de la complexité de croissante de l'exercice de nos confrères dans

leur pratique quotidienne en ce qui concerne les difficultés de stationnement.

De ce fait il a été décidé que les médecins bénéficieraient de tolérances accordées libéralement, mais concernant exclusivement le stationnement, notamment sa durée, dans les zones bleues, sans pour autant entraver la circulation ou susciter des risques graves pour la sécurité.

Le texte était donc le suivant :

*1°) Seront admis à bénéficier de ces tolérances les médecins régulièrement inscrits au Tableau de l'Ordre et qui exercent effectivement leur profession en clientèle privée;*

*2°) pour pouvoir bénéficier de ces tolérances, les médecins devront faire usage d'un insigne distinctif, en l'occurrence un caducée, d'un modèle uniforme pour tous les départements.*

*Cet insigne sera délivré, dans chaque département, par le Conseil Départemental de l'Ordre des Médecins, sous sa responsabilité, et suivant les directives qui lui seront données par le Conseil National de l'Ordre.*

*Mention sera portée, sur cet insigne, de l'adresse du cabinet médical du praticien qui en est détenteur, ainsi que son numéro d'inscription au Tableau de l'Ordre. L'authenticité de ce document sera attestée, à la fois par la signature du Président du Conseil Départemental de l'Ordre des Médecins et par celle du Maire ou du commissaire de police de la ville où est domicilié le bénéficiaire.*

*Tout insigne qui ne serait pas strictement conforme à ce modèle ou*

qui ne satisferait pas aux conditions précisées, ci-dessus, sera tenu comme ne présentant aucune valeur pour les contrôles administratifs ou de police et, en particulier, ne saurait conférer à son utilisateur aucun avantage spécial en matière de stationnement.

3°) Ce caducée sera apposé sur la face intérieure du pare-brise, de façon à être facilement visible de l'extérieur, et à côté du disque horaire.

Il sera amovible, de façon à pouvoir être aisément enlevé lorsque le véhicule n'est plus utilisé par le médecin ou s'il l'est par celui-ci pour des motifs non professionnels.

Ce caducée ne sera valable que pendant l'année de sa délivrance et sera renouvelé chaque année. Il comportera obligatoirement la mention du millésime de l'année de sa validité pour éviter son utilisation irrégulière, par exemple par un médecin ayant été frappé d'une peine de suspension d'exercice professionnel.

En raison des délais matériels que nécessite le renouvellement de cet insigne, sa validité sera prolongée jusqu'au 1er février de l'année suivant celle de son établissement.

4°) Les services de police conserveront toujours la possibilité de s'assurer de la qualité et de l'identité de l'utilisateur de cet insigne en exigeant que leur soit présentée par celui-ci la carte professionnelle, revêtue du timbre au millésime de l'année, délivrée par l'Ordre de Médecins.

Tout abus ou fraude portant sur l'utilisation du caducée et notamment par des tiers ou des membres de la famille du titulaire de cet insigne engagera la responsabilité du médecin. Ce dernier pourra notamment se voir retirer, par le Conseil Départemental de l'Ordre, le

*caducée dont il a été doté et, le cas échéant, être déféré devant la juridiction professionnelle.*

*Les présentes dispositions prendront effet le 1er janvier 1963.*

De plus pour assurer une bonne sécurité, le caducée est envoyé au médecin par voie postale avec AR, et il doit retourner le reçu signé au Conseil Départemental de l' Ordre dont il dépend.

Enfin le conseil National conseille au départemental de posséder un carnet avec les noms des médecins exerçant en zone bleue.

Mais comme pour toutes lois, il y a des entorses ....

## C. Circulaire N° 743 du 17/3/69

Cette circulaire vient du Ministère de l'Intérieur pour le secrétaire général du Conseil National de l'Ordre des Médecins.

Elle constitue une sorte d'avertissement !

Il est rappelé que l'utilisation du caducée peut se faire si les deux conditions suivantes sont remplies :

- exercer en clientèle privée
- paiement d'une patente

d'autre part il a été constaté que des documents frauduleux avaient été distribués, pour créer une véritable confusion dans l'esprit des personnels de police chargés du contrôle. Ainsi des caducées se rapprochaient des officiels :

- soit par leur contexture
- soit par leur couleur
- soit par certaines de leurs mentions

Enfin cette circulaire est complétée par deux éléments importants apportant précision :

1) La délivrance du caducée n'est pas réservée aux médecins ayant leur cabinet dans les villes où a été instituée une zone bleue, mais doivent en bénéficier tous les praticiens d'un département, dès lors qu'ils exercent en clientèle privée et sont assujettis de ce fait au paiement d'une patente.

2) Les médecins qui exercent à plein temps dans les centres hospitaliers régionaux ou universitaires récemment créés et qui, appelés à traiter dans leur service des malades constituant une clientèle privée, peuvent être amenés à les suivre, lorsque ceux-ci sont retournés à leur domicile.

## **D. Circulaire N°403 du 27/5/69**

Cette circulaire du Conseil National via les conseils Départementaux, ne fait simplement que signaler cet

“ épiphénomène ...”

C'est un rappel à l'ordre par l'Ordre National ...

## **E. Lettre du 24 Novembre 92**

Lettre du conseil National pour les conseils Départementaux. Ce sont des conseils pratiques pour optimiser la sécurité dans l'attribution et l'utilisation de notre caducée.

Ainsi il vaut mieux pour les conseils informatisés utiliser une cartouche neuve d'encre, les étuis en plastiques seront remplacés par des caducées adhésifs garantis “ anti UV ” pour éviter l'altération au cours de l'année ... Enfin il est accordé le port d'un caducée sur les voitures des médecins en retraite, caducée ordinaire, et non pas type caducée zone bleue.

**F. Lettre du 28 FEVRIER 95 et  
circulaire NOR.INT.D.95.00030C  
du 26 FEVRIER 95.**

Depuis 1962 les conditions de stationnement ont bien sûr évoluées et les zones bleues ne sont plus ... Il faut donc modifier l'optique.

Désormais l'Ordre délivrera sous sa seule responsabilité, une carte professionnelle informatisée à l'ensemble des médecins et à ceux dont l'activité le justifie, un caducée " sécurisée " qui, en cas de photocopie fera apparaître sur celui-ci le mot " photocopie ", afin de limiter les utilisateurs frauduleux. D'autre part les forces de police auront accès au besoin à ce fichier informatique .

Chaque médecin recevra son caducée avec le texte suivant:

Les véhicules des médecins arborant le caducée, ou ceux des sages-femmes arborant leur insigne professionnel, pourront bénéficier de mesures de tolérance en matière de stationnement irrégulier dès lors que leurs propriétaires sont appelés à exercer leurs activités professionnelles au domicile de leurs patients, ou à proximité de leur domicile en cas d'astreinte et essentiellement pour satisfaire à leurs obligations, en cas d'urgence.

Ces stationnements irréguliers ne doivent pour autant pas

être de nature à gêner exagérément la circulation générale ou constituer un danger pour les autres usagers, notamment des piétons.

Les titulaires du caducée ou de l'insigne professionnel doivent présenter, aux agents chargés de la police du stationnement leur carte professionnelle, permettant ainsi de vérifier qu'il n'est pas fait usage frauduleux des facilités de stationnement accordées uniquement dans un but professionnel et social.

En cas de constatation d'un tel usage anormal du caducée ou de l'insigne professionnel, outre l'établissement d'un procès-verbal de contravention pour stationnement irrégulier, un procès-verbal sera établi par l'agent verbalisateur afin que le Conseil de l'Ordre des Médecins ou le Conseil de l'Ordre des sages -femmes prennent à l'égard du contrevenant les sanctions qu'ils jugeront utiles, retrait du caducée notamment, ou de l'insigne professionnel.

Voici donc les directives en vigueur.

Point complémentaire concernant les remplaçants et le caducée des remplacés :

Lorsqu'ils exercent, ils le font en lieu et place du médecin remplacé puisque par ailleurs, ils utilisent ses ordonnances et ses feuilles de maladie en les biffant et en notant " remplaçant " il en est de même pour le caducée que le médecin remplacé se doit de laisser à leur disposition.

(Lettre du 14 OCTOBRE 1996)

## G. Exemple du caducée

“sécurisé”:

a) 1994 *DOC E* :



### CET INSIGNE

### EST STRICTEMENT PERSONNEL

- Il est destiné à aider le médecin dans ses déplacements professionnels.
- Il ne doit donc être utilisé qu'au cours de l'exercice professionnel à l'exclusion de tous déplacements privés.
- **AMOVIBLE**, il doit être placé sur le pare-brise au cours de l'usage professionnel du véhicule.
- Les agents de l'autorité peuvent procéder à la vérification de l'identité.
- En cas d'usage illicite, il pourra être retiré.

Le titulaire est autorisé à stationner, sans limitation de temps. Il ne peut toutefois le faire qu'aux endroits où le stationnement est permis.



c) 1997 DOC G :



MÉDECINS ORDRE DES MÉDECINS  
 ES MÉDECINS ORDRE DES MÉDECINS  
 DES MÉDECINS ORDRE DES MÉDECIN  
 E DES MÉDECINS ORDRE DES MÉDECI  
 RE DES MÉDECINS ORDRE DES MÉDE  
 DRE DES MÉDECINS ORDRE DES MÉD  
 ORDRE DES MÉDECINS ORDRE DES MÉ  
 ORDRE DES MÉDECINS ORDRE DES M  
 IS ORDRE DES MÉDECINS ORDRE DES  
 INS ORDRE DES MÉDECINS ORDRE DI  
 ICINS (ORDRE DES MÉDECINS ORDRE)  
**CET INSIGNE  
 EST STRICTEMENT  
 PERSONNEL**  
 ● *Il est destiné à aider le médecin  
 au cours de ses déplacements  
 professionnels.*  
 ● *Il est, pour cette raison, AMOVIBLE.*  
 ● *La nouvelle carte d'identité  
 professionnelle en authentifie l'usage.*  
**ELLE DOIT POUVOIR ETRE  
 PRESENTÉE EN TOUTE OCCASION.**  
 ● *L'usage illicite de ce caducée pourra  
 faire l'objet de poursuites, en sus  
 de sa suppression.*  
 DES MÉDECINS ORDRE DES MÉDECIN  
 RE DES MÉDECINS ORDRE DES MÉDE  
 DRE DES MÉDECINS ORDRE DES MÉDI  
 ORDRE DES MÉDECINS ORDRE DES MÉ  
 S ORDRE DES MÉDECINS ORDRE DES  
 INS ORDRE DES MÉDECINS ORDRE DE  
 NS ORDRE DES MÉDECINS ORDRE

## VI. ENQUETE MEDICALE

### A. Présentation de l' enquête :

Il nous a semblé intéressant de réaliser une enquête simple, pour avoir le point de vue des médecins généralistes vis à vis du caducée, au plan historique, dans la pratique quotidienne, et en ce qui concerne la législation en vigueur.

#### Qui a été interrogé ?

Les 84 médecins généralistes agrées maîtres de stage à compter de la rentrée universitaire 1994/1995 pour une durée de 3 ans (94/95-95/96-96/97).

Maîtres de stage se répartissant de la façon suivante <sup>2</sup> :

- 28 pour le département de la CORREZE
- 13 pour le département de la CREUSE
- 43 pour le département de la HAUTE -VIENNE

---

<sup>2</sup> Carte Géographique de situation ( ATLAS HISTORIQUE ET GEOGRAPHIQUE Hachette)p. 64 - 65, page suivante.DOC H.



### Type d'enquête ?

Il a été envoyé par courrier à ces 84 médecins une feuille simple, avec sur le recto uniquement un texte explicatif, suivi du questionnaire, avec une enveloppe non timbrée avec adresse pour réponse.

Enquête brève, volontairement, pour optimiser le nombre de réponses, en évitant le côté fastidieux et rébarbatif pouvant invalider ce travail, et celui des médecins recevant chaque jour de multiples documents.

### Le questionnaire ?

Il est constitué de 5 questions simples.

Les 4 premières sont des questions dites " FERMEES ", dont la réponse attendue est simplement OUI ou NON.

La dernière question est dite " OUVERTE " avec 5 lignes disponibles de réponse.

### Envoie et recueil ?

Les 84 médecins ont reçu le questionnaire avec enveloppe réponse, le 5 Avril 1997 ou le 7 Avril 1997, demandant une réponse avant le 30 Avril 1997. Chacun des médecins avait plus de trois semaines pour répondre.

### Interprétation des résultats ?

Addition simple des résultats aux différentes questions à partir du nombre de réponses. Puis transcription et transformation par ordinateur en " camembert ", pour les 4 premières questions et difficultés nettes d'interprétation de la question ouverte pour laquelle nous citerons simplement quelques réponses types.

## B. Exemple de document

### d'enquête.

Monsieur Philippe FAROUDJA  
75 Rue d'Isle  
87000 LIMOGES

104 199'

Madame , Monsieur ,

je suis Interne en Médecine Générale et débute les recherches pour l'élaboration de ma thèse consacrée à L' Histoire du Caducée.

Une partie de ce travail devrait comprendre une Enquête auprès de Médecins Généralistes en collaboration avec le Département de Médecine Générale et le Docteur MOULIN.

Je vous demande dans la mesure de vos possibilités de bien vouloir y participer , en répondant à la série de questions suivantes (à retourner dans l'enveloppe ci-jointe<sup>1</sup>) :

**COCHER LA RÉPONSE EXACTE :**

1/5 Vous êtes vous déjà intéressé à l'Histoire du Caducée ?

OUI

NON

2/5 Inspire t il à vos yeux le respect d'antan ?

OUI

NON

3/5 Est ce que ce symbole vous paraît indispensable sur votre pare - brise dans votre pratique quotidienne ?

OUI

NON

Mode d'exercice : Ville  Rural

4/5 Connaissez vous la législation en vigueur vis à vis de l'utilisation du caducée ?

OUI

NON

5/5 Que représente pour vous le Caducée ?

---



---



---



---

En vous remerciant je vous prie de croire , Madame , Monsieur , à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Ph. FAROUDJA

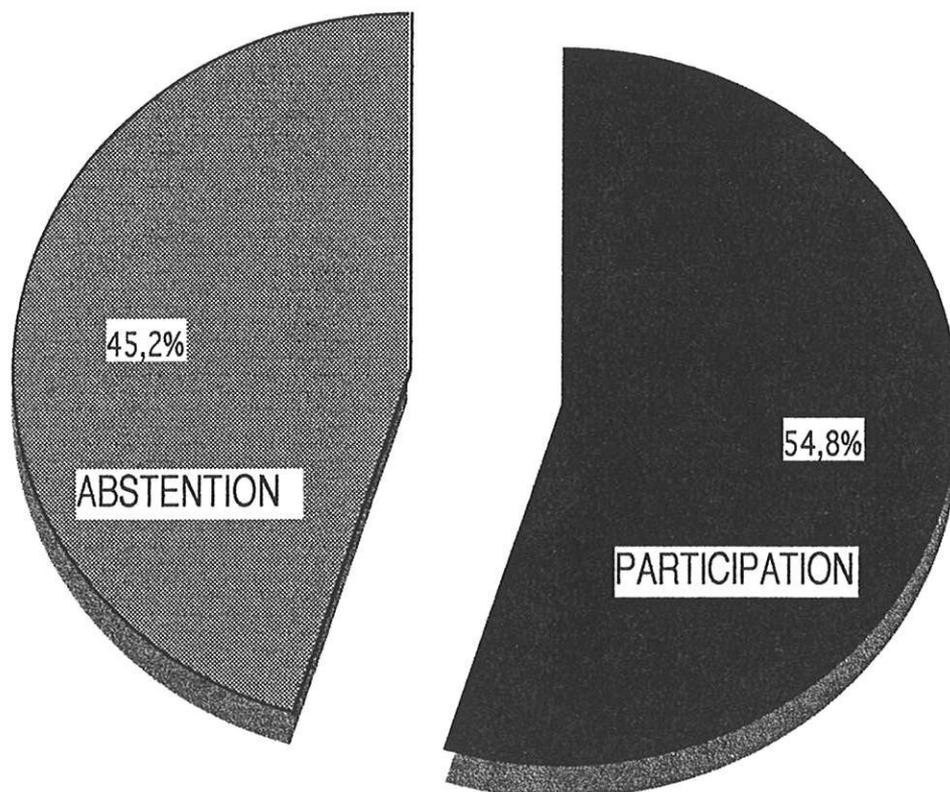
<sup>1</sup> avant le 30 Avril 1997

## C. Interprétation des résultats obtenus.

Nous constatons agréablement la bonne participation des médecins et nous les en remercions. Il faut reconnaître que les futurs reseaux de santé sur informatique et sur Internet permettront sans doute un accès plus ou moins facile, pour interroger les médecins et participer à des études, à des thèses...

La participation est de combien ?

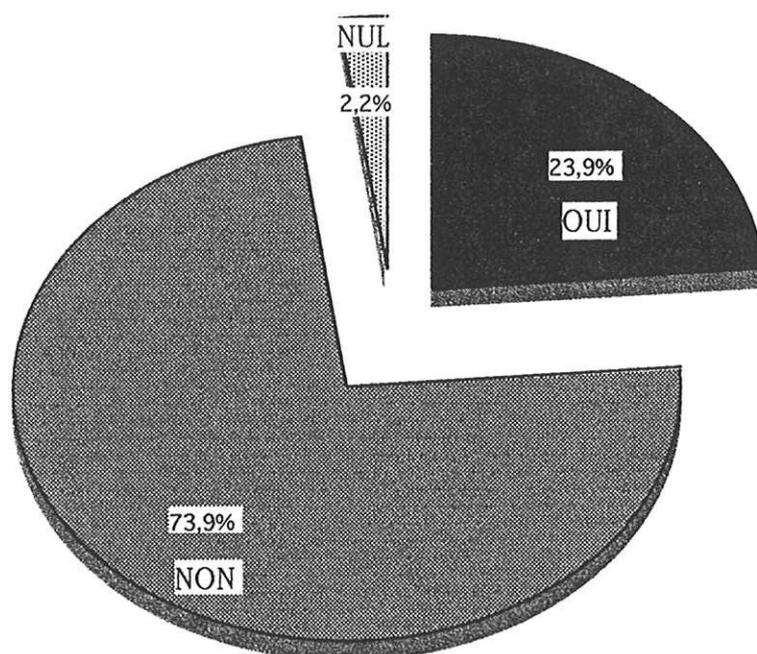
## LA PARTICIPATION A L'ENQUETE



SUR 84 MEDECINS

Interprétation de la question 1 :

Vous êtes vous déjà intéressé à l'Histoire du caducée ?

**CURIOSITE POUR NOTRE SYMBOLE ?**

Cette étude montre finalement que l'ensemble des médecins utilise et ne connaît pas la signification de ce symbole, ou n'ont pas eu le temps de faire des recherches à ce sujet.

Deux explications à cela :

- Nombreux sont les médecins aux activités diverses, allant de la clinique, à la gestion d'entreprise, aux actions sociales ... et il est certain que le temps leur manque, mais ceci est une constatation générale.

- D'autre part l'utilisation est aujourd'hui plus précoce qu'il y a quelques années. En effet dès le PCEM 1 Le caducée est utilisé sur le pare brise, alors que personne ne peut être sûr de franchir l'étape du concours ... le temps de se poser des questions sur l'Histoire du caducée n'est alors pas d'actualité.

Puis une fois le cap franchi, on finit par transformer le caducée " ETUDIANT EN MEDECINE " en " INTERNE EN MEDECINE " et un jour on passe à celui de " MEDECIN ". Plusieurs années se sont ainsi écoulées et on ne s'est toujours pas posé de questions.

Faudrait-il remettre à un moment donné le Caducée à un étudiant, en lui expliquant l' Histoire et la dimension d'un tel symbole, qui aussi simple soit - il a traversé l'Histoire depuis des siècles et des siècles, et qui l'accompagnera durant toute son activité ...

Mais chacun d'entre nous connaît - il l'histoire du stéthoscope, du marteau à reflexes ?

Certes au cours de notre cursus, il nous est souvent reproché de ne pas développé suffisamment notre curiosité ou notre esprit de recherche ... c'est vrai .

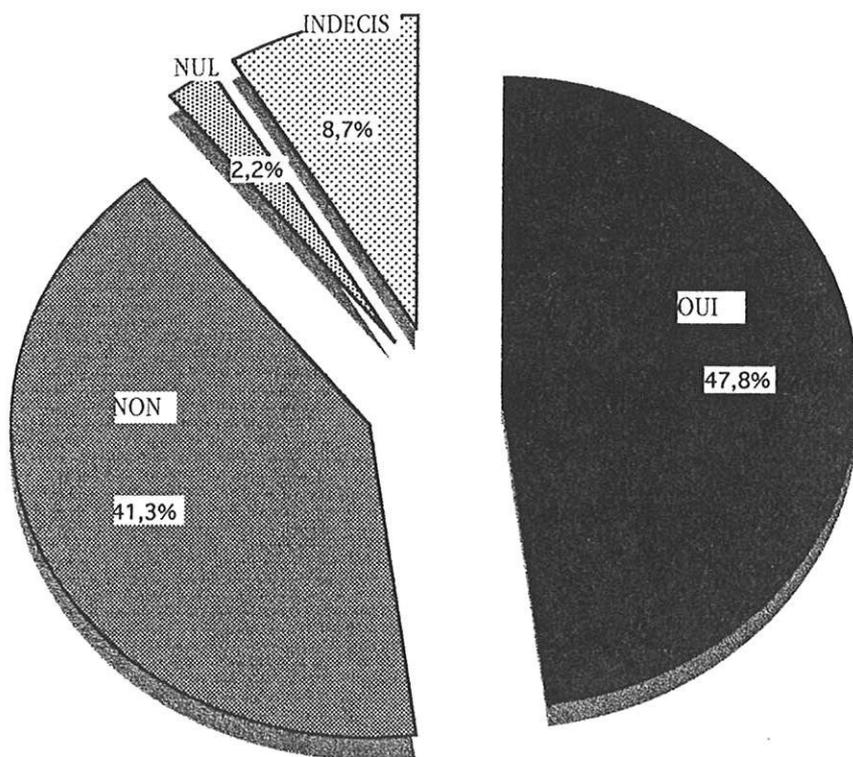
Ne faudrait-il pas inciter l'étudiant à faire des travaux de recherche ... et peut être les faire participer à des sujets lors de leurs stages dans les services hospitaliers, à leur niveau, permettant ainsi d'associer l'étudiant à une publication ....

La recherche personnelle aurait un intérêt, et la curiosité permettrait de roder peut être un nouveau schème ...

### Interprétation de la question 2 :

Inspire t il à vos yeux le respect d'antan ?

**LE RESPECT D'ANTAN EST IL CONSERVÉ ?**



La moitié des médecins attache encore un certain respect à ce symbole, il représente quelque chose d'important, témoin de nombreuses années d'études, témoin d'un titre, témoin d'un aboutissement...

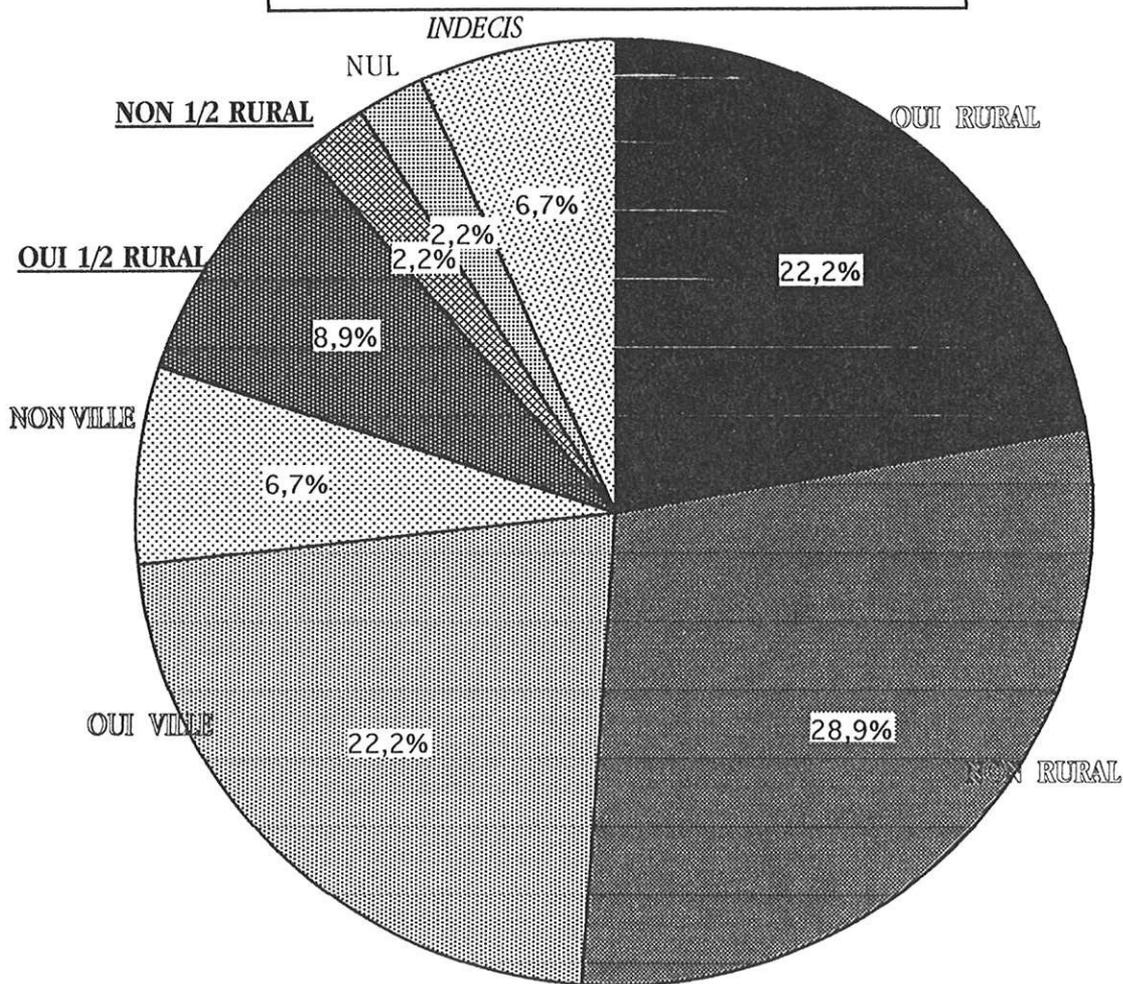
Il est bien évident qu'avec l'évolution de la Médecine dans notre société et surtout l'image que l'on s'en fait a beaucoup évolué. Evolution marquée par des événements dramatiques où les médecins ont été mis en cause ... ainsi de par le public une certaine démystification s'est opérée, et cette dernière est peut être en train d'atteindre les acteurs de santé. Le médecin ne peut plus être celui qui a une aura, même s'il est intègre, il représente un corporation parfois fautive ...

Nombreuses sont les valeurs qui de nos jours tendent à disparaître ... Faudrait-il redorer notre blason ? Essayons de relever le gant !

### Interprétation de la question 3 :

Est ce que ce symbole vous paraît indispensable sur votre pare-brise dans votre pratique quotidienne ?

**CADUCEE / PARE BRISE / EXERCICE**



Dans l'exercice rural les médecins ne trouvent pas indispensable d'arborer leur caducée. On peut bien comprendre qu'il y a très peu de difficultés de stationnement ... et qu'ils sont connus et reconnus.

Dans l'exercice de ville ou semi-rural les médecins attachent une importance à leur caducée. Les places en ville sont difficiles à trouver, et n'étant pas connu, le médecin ne pourra se prévaloir d'aucun privilège.

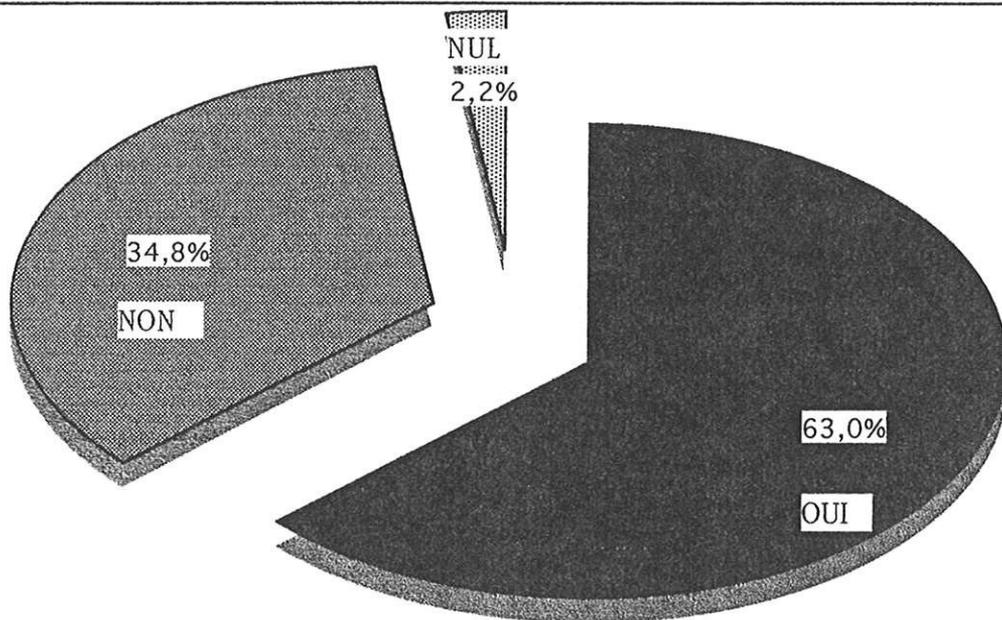
Des règles plus souples devraient-elles être accordées aux médecins de ville sur le plan du stationnement ? Ces derniers s'engagent bien à n'utiliser leur insigne que lorsqu'ils sont en fonction ... ceci obligerait chacun d'eux à retirer leur insigne en dehors de l'activité professionnelle ... c'est déjà la loi ? ! elle n'est nullement respectée ...

Néanmoins les médecins de ville peuvent obtenir une nouvelle plaque supplémentaire " MEDECIN EN URGENCE " qu'ils peuvent appliquer sur leur pare brise au besoin facilitant ainsi les accès ... Mais combien d'urgences en sont-elles vraiment ?

#### Interprétation de la question 4 :

Connaissez-vous la législation en vigueur vis-à-vis du  
caducée?

LA LEGISLATION EST - ELLE CONNUE DES MEDECINS ?



Globalement la législation est connue, en ce qui concerne l'utilisation du caducée. Il aurait été intéressant de connaître les âges et années d'études des médecins interrogés , pour savoir si il y a des variantes ... En effet aucune législation ne nous est dispensée en faculté ...

Mais depuis un an un Code de déontologie est distribué aux jeunes étudiants ...

Certes par ce questionnaire on s'oriente dans un domaine précis, mais qu'en est il des autres ...

Il faut se prendre par la main et consulter les ouvrages adéquats car nul n'est sensé ignorer la Loi.

La législation deviendra t - elle un nouveau certificat obligatoire dans le cursus médical ? La Médecine Légale nous est dispensée et nous prévient de l'importance de notre rédaction quant à l'établissement d'un certificat ... Ne faudrait t- il pas introduire ainsi un cours de Législation abordant les problèmes les plus courants rencontrés dans notre exercice quotidien ?

L'informatique nous guette ... la Loi doit s'appliquer ... Internet nous aidera sans doute à regrouper les deux ...

Interprétation de la question 5 :

Que représente pour vous le caducée ?

Dans la mesure où ici nous avons réalisé une question ouverte il semble difficile de faire une synthèse car nos confrères ont exprimé ce qu'ils ressentent. Néanmoins des idées principales se dégagent sur lesquelles il faudra méditer au travers d'exemples de réponses représentatives.

“ Le symbole de la transmission depuis Hermès ; de l'homme en équilibre si le caducée est dessiné traditionnellement avec les 2 serpents mâle et femelle entrelacés et en opposition. Avec le miroir en haut et les ailes .

L'imitation de l'Homme-médecine, demi Dieu !! ”

“ Un symbole de disponibilité en cas de problème de santé. Un “caducée” implique une obligation morale d'intervention en cas de problème. Un médecin, même en vacances reste un médecin et a une obligation d'intervention. ”

“ *Un signe de reconnaissance, et à titre personnel, une certaine fierté* ”

“ Une histoire grecque de baton et de serpents ”

“ Il représente le symbole de notre activité et permet une reconnaissance facile de la part de nos patients ou de la population notamment en milieu rural”

“ Facilitation du travail dans certaines zones urbaines. Signe distinctif professionnel au même titre que d'autres professions médico-para médicales ou autre avec relative discrétion ...”

“L'emblème de notre profession. Il nous donne des droits et des devoirs”

“ C'est la sacralisation du métier que je représente et que j'estime. Et il permet à mon vis à vis de me respecter en tant que homme de cet art dans la mesure ou moi je le respecte.”

**“Le miroir de la sagesse, les faisceaux de justice, le serpent d'epidaure”**

“Un symbole nécessaire”

“ Un emblème élitiste”

“ Un important auxiliaire pour éviter les tracasseries de la circulation automobile dans la pratique quotidienne”

“ Le symbole du serment d'Hippocrate”

*“ Plus grand chose ”*

“ Il m’ a fait rêver sur mon pare brise à 20 ans et m’a rendu des services ( copines et contraventions) Il reste le symbole qui a un coté désuet.”

“ le mythe du sauveur ”

“ UNE FONCTION ”

“ Une façon de se différencier d’un plombier ”

“ le miroir de la prudence, le serpent d’ Asclépios ”

“ L’INSIGNE DE MA PROFESSION ”

## VII . DEUX QUESTIONS :

### UN SERPENT OU DEUX ?

### ESCULAPE OU HERMES ?

On a précédemment mis en évidence le bâton d'Esculape d'un côté et le caducée d' Hermès de l'autre. Le symbole utilisé pour représenter la Médecine, de nos jours, est l'un ou l'autre. Pourtant notre travail montre bien qu'il y a de nettes différences entre les deux.

Quelques interrogations se posent à nous:

1. Ces deux symboles sont ils, malgré tout, interchangeables ?

2. Il y a t il eu une époque, un événement, qui a fait basculer en faveur du caducée aux dépens du bâton et réciproquement ?

3. Que devons nous en penser aujourd'hui ?

Pour essayer de répondre à ces questions, nous avons fait référence à des articles traduits de la période 1981 à 1996 issus de la littérature Britannique et Américaine.

JAMA, May 1, 1981 - vol 245, N° 17

PARRISH David

Knots ( noeuds )(68)

“ ... Le caducée est considéré par erreur par beaucoup comme le symbole de la médecine. L'Armée Américaine utilise le caducée comme symbole pour le personnel médical probablement pour rappeler son usage pendant les guerres d'Hermès et Mercure comme symbole de neutralité. Le bâton d'Esculape est historiquement le véritable symbole de la profession médicale et fut adopté officiellement en tant que tel par le Conseil de l'Ordre Américain en 1910 ... “

JAMA, May 1, 1981 - vol 245 , N° 17

COOPER M.T

Knots ( noeuds )(69)

“ ... Le caducée à deux branches ou serpents entrelacés est très justement associé à Hermès et Mercure et représente à juste titre le symbole du commerce. Esculape est le Dieu de la Médecine, il porte un bâton autour duquel s'enroule un serpent ... “

JAMA, 1985 - vol 253

RAKEL RE

One snake or two ? ( un serpent ou deux ? )(70)

“ ... Le bâton d' Esculape représente la médecine depuis environ - 800 et la plupart des autorités le reconnaissent comme le symbole de la médecine. L'encyclopédia Britannica affirme : “ C'est le seul vrai symbole de la médecine. “... “

“ ... pourquoi, donc, le caducée, qui n'avait jamais été choisi avant 1800 pour représenter la médecine a - t - il été si fréquemment adopté comme symbole... Hermès le messenger des Dieux et protecteur des marchands et des voleurs, est - il un symbole bien approprié à la profession médicale ? ... “

“ ... le mot “ caducée “ est dérivé de l'expression grecque signifiant “ la baguette de héraut “. les Romains, dit - on, utilisèrent le caducée en signe de neutralité ... “

“ ... le début du caducée comme symbole de la médecine aux Etats - Unis date de 1856, quand il fut choisi par le Service Hospitalier de la Marine Américaine pour insister sur le caractère non combattant du corps médical ... “

“ ... l'abandon fut définitif en 1871 quand le caducée devint symbole du Service de santé publique et, en 1902, quand il fut adopté par le Corps Médical de l' Armée Américaine . ... “

“ ... Esculape, le Dieu de la médecine n' a jamais été représenté avec le caducée ... “

“ ... Le caducée qui représente la neutralité, l' absence de combat et la paix restera le symbole de la médecine militaire. Il restera sans doute cher à ceux qui préfèrent pour des raisons d'esthétique son équilibre et sa symétrie. Il n'y a aucune raison suffisante, cependant, pour qu'il soit le symbole de toute la médecine. Ceux qui respectent le passé et accordent de l'intérêt aux circonstances qui voient naître des symboles, préféreront le bâton d' Esculape, pensant qu'il reflète davantage les idéaux de la profession ... “

THE LANCET, JULY 25, 1992, vol 340.

ANGELATTI, AGRINI, CURIS

Healing rituals and sacred serpents

( rituels de guérison et serpents sacrés )(71)

Une étude relativement récente, montre une expérience sur l' Elaphe longissima, en particulier sur l'étude des propriétés de la salive de ces couleuvres.

La salivation des couleuvres a été provoquée par injection de 50 ul à 2 % de PILOCARPINE. Ensuite ont été analysées, les muqueuses orales, digestives, les glandes

salivaires, après inclusion en paraffine.

L'analyse de la salive, a montré la présence en son sein, de facteur de croissance. En fait présence de polypeptides constituants du facteur de croissance épidermique, favorisant donc l' épithélialisation, et la prolifération fibroblastique.

Ces éléments sont fondamentaux.

Note capitale : " Le rôle du serpent sacré dans les rituels médicaux d' Esculape était lié à l'exploitation empirique des propriétés curatives de l' E.G.F... "

Ceci explique cela : la cicatrisation cutanée de certains traumatisés, à l'époque d' Esculape.

Recueillie par Panacée, portée par Hygie dans sa coupe, déposée par Esculape, la salive de serpent sacré permettait une guérison.

Sans le savoir par microscopie à balayage électronique, Esculape utilisait des molécules que nous découvrons aujourd'hui...

ANNALS OF INTERNAL MEDECINE, 1 August, 1996 -

vol 125, N°3

STOLINSKY David

Asklepios (72)

“ ... Le symbole le plus largement reconnu de la médecine est le bâton d'Esculape, baguette terminée en Y et autour de laquelle s'enroule un serpent. Ce bâton est l'insigne du Corps Médical de l' Armée Royale Britannique. Aux Etats Unis, cependant, le symbole usuel de la médecine est le caducée, bâton droit avec deux ailes et deux serpents entrelacés... “

“ ... on peut débattre sur le fait que nombre de nos problèmes actuels découlent de la compréhension de plus en plus faible de la signification des symboles ... “

“ ... le problème peut venir en partie du fait qu'étant à la recherche d'un flambeau auquel se rallier, le symbole de la médecine a été confondu avec celui du commerce, de la communication et des voleurs ... “

ANNALS OF INTERNAL MEDECINE, 1 August, 1996 -

vol 125, N°3

PERRY A

Asklepios (73)

“ ... L'ironie de la médecine moderne et de son symbole, c'est que le bâton d' Esculape, qui ne comporte qu'un seul serpent, a été remplacé par le caducée que deux serpents enlacent. Ce dernier est l'insigne d'Hermès le dieu des voleurs... “

ANNALS OF INTERNAL MEDECINE, 1 August, 1996 -

vol 125, N°3

BAILEY James

Asklepios (74)

“ ... comme le dit Friedlander clairement, c'est à la suite d'une série d' erreurs que le caducée s'est imposé aux Etats-Unis ... “

JAMA, April 24, 1996 - vol 275, N° 16

PEJIC Rade Nicholas

The Symbol of Medicine : Aesculapius or caduceus ?

( L'emblème de la médecine : bâton d' Esculape ou caducée ? ) (75)

“ ... Depuis l' Antiquité, le bâton d'Esculape est le symbole de la médecine et de l' art de guérir. L'emblème représente un seul serpent s'enroulant autour d' un bâton brut et noueux. Pour diverses raisons, le symbole de la médecine est souvent représenté à tort par un caducée : bâton surmonté d'ailes avec deux serpents entrelacés. Bien que d' apparence similaire et de nos jours utilisés de façon interchangeable, les deux bâtons n'ont ni le même sens , ni la même origine.

L'origine du bâton d' Esculape est sujette à moult spéculations.

Cependant trois récits peuvent expliquer son origine :

- le premier provient de la mythologie grecque. Dans ce mythe, Esculape, dieu grec de la médecine observe un serpent plaçant dans la gueule d'un serpent mort une herbe magique qui ramène le serpent à la vie.

- le deuxième récit, également issu de la mythologie, affirme que le Dieu Esculape fut envoyé à Rome ( aux environs de - 295 ) sous la forme d'un serpent pour y guérir une épidémie de peste rebelle. Ovide rapporte les mots d'Esculape :

“ Ne craignez rien, je viendrai et laisserai les marques de mon passage. Assurez-vous seulement de bien voir ce serpent qui s'enroule autour de mon bâton et surtout fixez le bien pour qu'il reste dans votre mémoire. En ce serpent, je me transformerai “

Après qu'il eût guéri la cité de la peste, des temples furent construits dans tout l' Empire Romain en l' honneur d' Esculape. Peu de temps après, le bâton d' Esculape devint l' emblème de la médecine.

- dans le troisième récit, l' origine du symbole ne repose que sur des bases médicales. Au cours du processus d' extraction du ver parasite de Guinée, il convient de retirer le ver du tissu contaminé en l' enroulant avec précaution autour d' un fin bâtonnet.

Bien que différent, chaque récit propose une origine médicale au bâton d' Esculape. Au contraire, le caducée est en fait un mélange du bâton d' Hermès, messenger des dieux et de deux serpents en position coïtale symbolisant la fertilité. Dans l' histoire ancienne, cet emblème représentait le commerce et les affaires fructueuses. On pense que l' origine de la confusion entre les deux emblèmes remonte au 16<sup>e</sup> siècle quand Johannès Froben se servit du caducée pour illustrer plusieurs textes médicaux.

Cette association malencontreuse, se confirma, quand au 19<sup>e</sup> siècle, le Service Hospitalier de la Marine Américaine, le service de Santé Publique et le Corps Médical de l'armée adoptèrent chacun le caducée comme leur symbole pour insister sur leur neutralité et leur non participation aux combats.

Malgré une confusion profondément enracinée dans les esprits, seul le bâton d 'Esculape peut immanquablement représenter la médecine. Parce qu'il est directement lié au dieu grec de la médecine, et c'est de la plus haute importance, le bâton d 'Esculape présente une valeur historique.

Il constitue un lien entre la médecine actuelle et ses origines. Pour toutes ces raisons, le bâton d 'Esculape devrait être le véritable emblème de la médecine. “

## VIII . CONCLUSION :

L'idée principale qui ressort de ce travail, est que la bâton est à Esculape, ce que le caducée est à Hermès. Nous devrions donc appeler notre symbole BATON D'ESCULAPE et non caducée.

Et c'est donc par abus de langage, mais aussi pour des raisons historiques que notre symbole est improprement appelé caducée.

Les définitions du mot " caducée " orientent principalement vers Hermès ( un bâton et deux serpents ...) mais aussi parfois, et c'est ce qui nous a mis dans le doute, vers Esculape ( un bâton et un serpent ...).

Ainsi à un concept sont attribués deux symboles différents, pourquoi ?

Les recherches historiques sur le Caducée, nous conduisent jusqu'au paléolithique supérieur où l'on peut imaginer l'ébauche du caducée d ' Hermès.

En fait il semblerait que la véritable première représentation du caducée soit celle du vase à libation de Gudea 3000 ans avant Jésus Christ.

Pour ce qui est du bâton d' Esculape, on peut retrouver des origines communes avec le caducée, dans la mesure où leur composition est proche, et que l'étude symbolique, fait se croiser leur signification.

Le bâton d' Esculape, nous conduit en fait au II ° siècle avant Jésus Christ à l'époque d' Asclépios ce dieu grec de la médecine, connu pour ses talents de guérisseur et par le culte gigantesque développé autour de lui. Et pourtant à cette époque le médecin n'occupait pas un échelon supérieur dans la hiérarchie sociale, bien au contraire.

Date importante à retenir : lors de la guérison de l'épidémie de Peste à Rome en 293 avant Jésus Christ où Asclépios devint Esculape pour les Romains.

Il semblerait qu' Asclépios ait fait une médecine empirique efficace puisque, a posteriori, en 1992, l'étude de la salive de la couleuvre d'Esculape, l'élaphe longissima, a montré qu'elle contenait un facteur de croissance susceptible de favoriser l' épithélialisation, ce qui peut très bien expliquer les guérisons cutanées obtenus par Asclépios en faisant lécher les plaies par ses couleuvres élevées dans les profondeurs du temple d' Epidaure.

C'est ainsi que se développa un véritable culte autour de lui, et un pouvoir médical tellement puissant que la légende lui attribuait le pouvoir de ressusciter les morts, ce qui lui attira les foudres d' Hades par le mécontentement de Zeus...

En fait très souvent Asclépios est représenté, comme le montre une riche iconographie, avec une couleuvre enroulée autour de son bras, ou d'un bâton, symbolisant la vie, l'arbre de vie, la guérison, mais aussi l'ensemble des éléments révélés par l'étude symbolique de ses différents constituants.

Mais les grandes époques militaires et l' Histoire ont modifiés ce bâton d' Esculape comme par exemple sous Napoléon avec l'aigle impérial surmontant le bâton.

On notera aussi une grande période d'ombre au moment du Christianisme, période où la couleuvre était mal vue, faisant trop référence au serpent tentateur ...

Mais la confusion s'est installée petit à petit à partir du choix par l' armée américaine vers 1902, du caducée d' Hermès comme symbole du service de santé, beaucoup plus représentatif de la neutralité, de la non combativité, mieux équilibré par deux serpents autour du bâton, et plus esthétique que n'est le simple bâton d' Esculape.

Ainsi le véritable emblème médical a été mis à l'index de l'histoire pour des raisons philosophiques et esthétiques au profit du caducée d'Hermès, dieu des commerçants et des voleurs. Mais était-ce un bon choix pour représenter notre corporation ??

C'est sans doute pour ces raisons qu'est improprement appelé caducée notre symbole. On peut également remarquer le passage suivant dans le livre de P. DELAVEAU ( 76 ) :

“ Pourquoi parle-t-on abusivement de caducée ? Cette expression n'apparaît que par une décision ministérielle du 14 juin 1879, à la suite d'une bévue semble-t-il d'un rédacteur. Malgré l'erreur, cette dénomination est passée dans les habitudes. Dans l'instruction du 21 juin 1985 ( BOC/PP du 5 avril 1985), on lit : “ une confusion entre le bâton d' Esculape ( entouré d'un serpent) et le caducée de Mercure ( entouré de deux serpents) a induit à donner le nom de “caducée” à l'attribut du Service de santé ; cette erreur est à éviter, le caducée étant l'attribut des hérauts”. Le “ caducée “ qui figure en surimpression sur les couvertures du bulletin de l' Ordre des médecins n'en est donc pas un, pas plus que cet insigne placé sur le pare-brise des voitures. “

Voilà sans doute pourquoi de multiples représentations uni ou biserpentaire symbolisent à tort notre profession alors que finalement notre véritable emblème , est le seul *BATON D'ESCULAPE*, simple bâton avec une couleuvre enroulée autour, surmonté du miroir de la Prudence, riche en symbolique, partageant quelques point communs avec le caducée, mais tout de même différents de par leurs origines exactes.

Certes il paraît difficile de changer les habitudes prises mais cependant laissons à Hermès son caducée et rendons à Esculape son bâton uniserpentaire, notre emblème.

**IX . REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES :**

- (1) **LITTRE P.E.**  
Dictionnaire de langue Française. Nouvelle édition.  
Monte Carlo, Edition du Cap, 1970. 6809p.
  
- (2) **LAROUSSE.**  
Dictionnaire encyclopédique Larousse.  
Paris, Librairie Larousse, 1977. 11038p.
  
- (3) **HACHETTE.**  
Le grand dictionnaire encyclopédique multimédia.  
Software technology : ISG Production, 1995.
  
- (4) **DICTIONNAIRE DE MEDECINE FLAMMARION.**  
4° éd. Paris, Médecine sciences Flammarion,  
1991 . 988 p.
  
- (5) **NEWMAN, DORLAND, A.M., M.D., F.A.C.S.**  
The american illustrated medical dictionary.  
21°éd. Philadelphia and London,W.B SAUNDERS  
COMPANY, 1947. 1660p.

**(6)(7)(8)(9)(10) CHEVALIER J., GHEERBRANT A.**

Dictionnaire des symboles.

17<sup>e</sup>éd. Paris, Laffont R., 1995. 1060p.

**(11)(12)(13) DELAVEAU P.**

La mémoire des mots en Médecine, Pharmacie et Sciences.

Paris VIII, Pariente L., 1992. 382p.

**(14) NEWMAN, DORLAND, A.M., M.D., F.A.C.S.**

The american illustrated medical dictionary.

21<sup>e</sup> éd. Philadelphia and London, W.B SAUNDERS COMPANY, 1947. 1660p.

**(15) JURICIC J.**

La symbolique du caducée.

Thèse de doctorat en médecine.

Aix- Marseille, 1993. 55p.

**(16)(17)(18)(19) CHEVALIER J, GHEERBRANT A.**

**(20)(21)(22)(23) Dictionnaire des symboles.**

17<sup>e</sup> éd. Paris, Laffont R., 1995. 1060p.

- (24) **BARRIERE CI.**  
L'art pariétal de Rouffignac:la grotte aux cent mamouth.  
Paris, Picard, 1982. 205p.
- (25)(26)(27) **CHELALIER J., GHEERBRANT A.**  
Dictionnaire des symboles.  
17° éd. Paris, Laffont R., 1995. 1060p.
- (28) **BAUDOIN M.**  
La préhistoire du caducée.  
La médecine internationale, rev. mens. illustrée médicale  
-pharmaceutique-scientifique et littéraire, xxv, n°9, sept.  
1917, 342-343.
- (29) **DELAVEAU P.**  
La mémoire des mots en médecine, pharmacie et  
sciences.  
Paris VIII, Pariente L., 1992. 382p.

- (30) **BOULNOIS J.**  
Le caducée et la symbolique dravinienne indo-méditerranéenne de l'arbre, de la pierre, du serpent, et de la déesse mère.  
Ed. Adrien Maisonneuve, Lib.d'Amérique et d'Orient, Paris 1989, 47.
- (31) **CHEVALIER J., GHEERBRANT A.**  
Dictionnaire des symboles.  
17° éd. Paris, Laffont R., 1995. 1060p.
- (32) **SECRET J.**  
L'Art en périgord.  
Office départemental du tourisme de la Dordogne.  
Périgueux, 1976. 175p.
- (33) **CHEVALIER J.,GHEERBRANT A.**  
Dictionnaire des symboles.  
17° éd. Paris, Laffont R., 1995. 1060p.
- (34) **BARRIERE Cl.**  
L'art pariétal de Rouffignac.  
Paris, Picard, 1982. 205p.

- (35) **E. de SARZEC, HEUZEY L.**  
Découverte en Chaldée.  
t-1, XLIV, 234-235.
- (36) **J. de MORGAN.**  
Recherche sur les origines de l'Égypte : l'âge de pierre.  
Paris, 1896, 115.
- (37) **Gazette archéologique.**  
Paris, 1879, 133.  
Cité par le Docteur Marcel Baudoin, la préhistoire...,  
XXV, n° 11, Nov. 1917, 435.
- (38)(39) **DICTIONNAIRE DE LA MYTHOLOGIE GREQUE ET  
ROMAINE.**  
Paris, Larousse, 1965, 152-153.
- (40)(41) **CHEVALIER J., GHEERBRANT A.**  
Dictionnaire des symboles.  
17<sup>e</sup> éd. Paris, Laffont R., 1995. 1060p.
- (42) **DICTIONNAIRE DE LA MYTHOLOGIE GREQUE ET  
ROMAINE.**  
Paris, Larousse, 1965, 152.

- (43)(44) **GRAND DICTIONNAIRE UNIVERSEL DU XIX' SIECLE.**  
Paris, Larousse, 1867, 55.
- (45) **CHELALIER J., GHEERBRANT A.**  
Dictionnaire des symboles.  
17° éd. Paris, Laffont R., 1995. 1060p.
- (46) **NEWMAN, DORLAND, A.M., M.D., F.A.C.S.**  
The american illustrated medical dictionary.  
21° éd. Philadelphia and London, W.B SAUNDERS  
COMPANY, 1947. 1660p.
- (47)(48) **ARTEMIS VERLAG ZURICH UND MUNCHEN**  
**LEXICON ICONOGRAPHICUM.**  
Mythologie classicae ( LIMS ) V, 1, 381-382.
- (49)(50) **ARTEMIS VERLAG ZURICH UND MUNCHEN**  
**LEXICON ICONOGRAPHICUM.**  
Mythologie classicae ( LIMC ) II, 1 et 2, 864-865.
- (51) **FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE**  
Paris, Grange Batelière, 1972, 87.  
Collection La Faune.

(52) **HELMES P.**

Naturschutz in der gemeinde schlangenbad die  
äskulapnatter.

Wetzlar, Bergman, 1990. 7p.

(53) **DELAVEAU P.**

La mémoire des mots en Médecine, Pharmacie et  
sciences.

Paris VIII, Pariente L., 1992. 382p.

(54)(55)(56)(57) **BERCHER M.J., HASSENFORDER M.J.**

Les débuts du " caducée " médical dans le corps de  
santé militaire et l'institution d'un emblème  
international.

La presse médicale, 1953, N° 9, Fév. , 185.

(58) **MEERSSEMAN F.**

Le caducée médical.

Ann. de la société scientifique et littéraire de Cannes et  
de l'arrondissement de Grasse, 1965-1966, t- XVIII,  
93-101.

- (59) **GUILLERMAND J.**  
Si le caducée nous était conté.  
Doc. Musée historique du service de Santé Militaire du  
VAL DE GRASSE, 35-38.
- (60) **HELMES P.**  
Naturschutz in der gemeinde schlangenbad die  
äskulpnatter.  
Wetzlar, Bergman, 1990. 7p.
- (61) **SAMOYAUULT J.P.**  
Guide du Musée National du château de Fontainebleau.  
Paris, Edition de la réunion des musées nationaux, 1991.
- (62)(63)(64)(65) **BAYARD J.-P.**
- (66)(67) **Le symbolisme du caducée.**  
Paris, Trédaniel G., 1987. 175p.
- (68) **PARRISH D.**  
Knots.  
JAMA, 1981, vol.245, May 1, N° 17, 1730.

- (69)           **COOPER M.T.**  
Knots.  
JAMA, 1981, vol. 245, May 1, N° 17, 1730.
- (70)           **RAKEL R.**  
One snake or two ?  
JAMA, 1985, vol. 253, 2369.
- (71)           **ANGELATTI, AGRINI, CURIS.**  
Healing rituals and sacred serpents.  
THE LANCET, 1992, vol. 340, 223-225.
- (72)           **STOLINSKY D.**  
Asklepios.  
Ann. of int. medecine, 1996, vol 125, n°3, 253-254.
- (73)           **PERRY A.**  
Asclepios.  
Ann. of int. medecine, 1996, vol 125, n°3, 254.
- (74)           **BAILEY J.**  
Asclepios.  
Ann. of int. medecine, 1996, vol 125, n°3, 254.

(75)

**PEJIC R.**

The symbol of medicine : Aesculapius or caduceus?

JAMA, 1996, vol. 275, n°16, 1232.

(76)

**DELAVEAU P.**

La mémoire des mots en Médecine, Pharmacie et sciences.

Paris VIII, Pariente L., 1992. 382p.

## X . ICONOGRAPHIES :

- 1 Gobelet du Gudéa, début du III<sup>e</sup> millénaire. Basse Mésopotamie.  
Musée du Louvre. Salle 2.
- 2 Nâga Kals . J . Boulnois - Le caducée et la symbolique dravinienne  
indo-méditerranéenne, de l 'arbre, du serpent et de la déesse mère.  
Librairie d' Amérique et d' Orient. Adrien, Maisonneuve.
- 3 Caducée d' Hermès. Caducée entre deux cornes d'abondance.  
Fragment de bas relief. Mission du Ct DELAMARE, Philippeville.
- 4 Caducée d' Hermès, issue du Dictionnaire médical illustré américain,  
DORLAND, 21<sup>e</sup> éd, 1947.
- 5 Statue complète d'Asklépios. Copenhague, Ny Carlsberg Glypt 1683.  
Trouvée en Campanie.
- 6 Temple de Sêti 1<sup>er</sup> à Abydos. Hiéroglyphes à l'entrée de la 1<sup>re</sup> chapelle  
à droite de la chambre J. Photo Roger Viollet.
- 7 Crâne de la momie de Toutankhamon. Figuration de deux serpents  
lovés. Griffith Institute of Ashmolean Museum, Oxford.

- 8 Sculpture vénitienne représentant Adam et Eve et le serpent tentateur, autour de l'arbre. Etude de Gilles Ferrand. Le symbolisme avril - mai 1966.
  
- 9 Nâga Kals très archaïque au pied d'Arason. Vépou à Grand Aldée près de Karikal. Le caducée et la symbolique dravidienne indo méditerranéenne, de l'arbre, du serpent et de la déesse mère. Librairie d'Amérique et d'Orient. Adrien, MAISONNEUVE.
  
- 10 Bâton de commandement de l'époque solutréo-magdalénienne. Docteur Marcel BAUDOIN, La préhistoire du caducée. La médecine Internationale, rev. mens. illustrée médicale-pharmaceutique-scientifique et littéraire, XXV, n°9, sept. 1917, n°9, 344.
  
- 11 Bâton de commandement de l'époque magdalénienne. Marcel BAUDOIN, La préhistoire ..., 344.
  
- 12 D. Serrette, Bâton percé de Montgaudrier, @ Photo MNHN.
  
- 13 Bâton percé de la Madelaine. Musée des Antiquités Nationales de St-Germain -en -Laye. @ Photo RMN.

- 14 Dalle N°8 de Grav'inis. Moulage du Musée des Antiquités Nationales de St-Germain - en -Laye. Cliché du Musée des Antiquités Nationales à St-Germain en Laye.
  
- 15 Dragons accouplés au pied du figuier à Monhenio-Daro. (3000 av. J.-C.) Le caducée de Mohenio-Daro. Jean BOULNOIS, Le caducée et la symbolique dravinienne indo-méditerranéenne de l'arbre, de la pierre, du serpent et de la déesse mère. Ed. Adrien Maisonneuve, Librairie d' Amérique et d'Orient, Paris, 1989, 47.
  
- 16 Fig.77- Galerie G. Voie sacrée, plafond. Serpent 52. L'art pariétal de Rouffignac. La Grotte aux cent mamouths. Claude BARRIERE. Fondation Singer-Polignac.
  
- 17 Le caducée Egyptien sur un couteau en silex, cultuel. Docteur Marcel BAUDOIN, La préhistoire..., XXV, nov. 1917, n°11, 434.
  
- 18 Mercure coiffé du Pétase, tenant un caducée. Collection Borghin. Département des Antiquités Grecques et Romaines.
  
- 19 Hermès olympien. Dictionnaire de la mythologie Grecque et Romaine, Larousse 1965.

- 20 Le Ceryx - Musée des Antiquités Nationales à St-Germain - en - Laye.
- 21 Rome, Mercure-IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C. Muséo Etrusco Gregoriano.  
Photo Anderson-viollet.
- 22 Iris. Skyphos, Paris, Cabinet des Médailles, 841.
- 23 La naissance d' Asclépios. Du de re medica d 'Alexandre  
BENEDETTI. Bâle, 1549.
- 24 Chiron en compagnie d'Apollon et d' Esculape. Fresque de Pompei.  
Musée Archéologique National, Naples.
- 25 Esculape et Hygie nourrissent-ils leur serpent fétiche, symbole de  
prudence, ou recueillent-ils son venin pour en faire un remède?  
Istanbul, Musée Archéologique National.
- 26 Schéma et légendes du temple d' Epidaure. Importants centres  
médicaux de l' antiquité - Epidaure et Corinthe - Ed. KASAS.
- 27 Relief entier. Paris, Louvre MA 755. Provenance inconnue, très  
probablement Athènes. - Haussmann, 178 n° 146.

- 28 Asclépios. Statuette décorative en marbre noir, incomplète. Rome, Mus. Cap. 659. trouvée en 1711 à Anzio dans la fouille d'une villa romaine. - Stuart Jones, *Sculpt Mus Cap* 278 n°5 pl.67; Helbig II 201 n° 1396. - II<sup>e</sup> s. ap. J.-C; \_ Bras dr. et bâton restauré.
- 29 Statue colossale. Copenhague, Ny Carlsberg Glypt. 714. Provient des Thermes de Formies. - Poulsen, *Cat Ny Carlsberg Glypt* 384-385 n°550 pl. 43; Niemeyer, H. G., *Studien zur statuarischen Darstellung der römischen Kaiser* (1966) 109 n° 104 pl. 38. - Vers 150 ap. J.-C.
- 30 Statue colossale. Naples, Mus. Naz. 6360. trouvée au XVI<sup>e</sup>s. dans l'île Tibérine à Rome.
- 31 Esculape soignant par attouchement. Musée National d'Athènes.
- 32 Asclépios traite un jeune homme atteint d'une lésion de l'épaule. Le sujet est classique et illustre de nombreuses stèles votives dans le monde grec. Athènes, Musée du Pirée.
- 33 Boîte en ivoire d'origine romaine pour poudres médicinales. Sur le couvercle, Esculape, Hygie et l'inévitable serpent. Sion, Musée National.

- 34 Asclépios en majesté, Epidaure, 2<sup>e</sup> moitié du V<sup>e</sup>s.av.J.-C.
- 35 Buste colossal en marbre grec. Venise, Mus. Arch.
- 36 Relief en marbre pentélique. Venise, Mus. Arch.
- 37 Elaphe Longissima. Guide NATRSCHUTZ IN DER GEMEINDE  
SCHLANGENBAD DIE ASKULAPNATTER.
- 38 Arum dracunculus 2806 bis.
- 39 D'après Les Métamorphoses d'Ovide ( livre XV )  
Gravure du XVIII<sup>e</sup> siècle. Paris, Bibliothèque Nationale.
- 40 Sanctuaire d'Esculape sur l'île de Tibérine.  
Rome. Dessin de restitution du 16<sup>e</sup>s.
- 41 Fragment de relief d' Esculape sur la muraille antique qui entoure  
l'île de Tibérine.
- 42 1779, bouton d'uniforme des officiers de santé, extrait d'une  
planche de l'ouvrage de Brice et Bottel : " Le Corps de Santé  
militaire en France".

- 43 La presse médicale, 1953, 61, N°9, 185.
- 44 An IV, bouton d' officier de santé, extrait d'une planche de l'ouvrage de Brice et Bottel : " Le Corps de Santé militaire en France".
- 45 Le caducée du service de santé militaire. Plaque en forme d' écusson, sur le baudrier porté par Desgenettes dans son portrait du Musée de Versailles.
- 46 An XII, Bouton d' uniforme, extrait d'une planche de l'ouvrage de Brice et Bottel ... .
- 47 Bouton d'uniforme du Premier Empire, extrait d'une planche de l'ouvrage de Brice et Bottel ... .
- 48 Boutons d' uniforme 1821 à 1831 , extrait ... .
- 49 Boutons d'uniforme 1844, extrait ... .
- 50 Symbôle de l'O.M.S et le serpent d 'Epidaure. La presse médicale, 1953, 61, N°9, 185.

- 51 Reproduction d'une planche de l'ouvrage de Brice et Bottel :  
" Le Corps de Santé militaire en France".
- 52 Planche des boutons d' uniforme du Service de Santé militaire. -  
ouvrage de Louis Fallou " Le Bouton d'uniforme français de l' Ancien  
Régime à fin juillet 1914" . Photo Bibliothèque Nationale, Paris.
- 53 Ecusson de la ville de SCHLANGENBAD, sur le guide NATURSCHUTZ  
IN DER GEMEINDE SCHLANGENBAD DIE ASKULAPNATTER.
- 54 Escalier en fer à cheval du Château de FONTAINEBLEAU. Panorama  
du Médecin. Jeudi 17 Avril 1997, N°4477.
- 55 Grossissement de l' escalier en fer à cheval, de l'aile du fond de la  
cour. Guide du Musée National du Château de FONTAINEBLEAU, J.-P.  
SAMOYAULT, Paris, Editions de la Réunion des Musées  
Nationaux, 1991.
- 56 Détail du caducée sur l'escalier en fer à cheval du château de  
FONTAINEBLEAU. Photo Roger Viollet.

- 57 Détail du caducée sur l'escalier du château de FONTAINEBLEAU.  
Guide du Musée National du château de FONTAINEBLEAU, J.-P.  
SAMOYAULT, Paris Editions de la Réunion des Musées Nationaux,  
1991.
- 58 Médaille consacrée au Sénat Conservateur - appartenant à la  
collection générale de la monnaie de Paris en vente dans les  
magasins de l' Administration des monnaies et médailles , 11, quai  
de Conti, 75006 Paris.
- 59 Machine à sceller du Ministère de la Justice. Photo de la  
Documentation française.
- 60 Intérieur de la chapelle du Val-de-Grâce. Photo N.\_D. Roger Viollet.
- 61 Mercure philosophique au niveau du porche central de Notre-Dame  
de Paris. Photo Guy Durier.
- 62 Colonne au serpent de bronze, à la Basilique Saint Ambrogio.  
Stampa Ediz Folo Arte Milano.

- 63 Grille de la salle des bronzes antiques, provenant du château de Maisons-Laffitte, actuellement au Louvre, grille de la galerie d 'Apollon. Photo Roger Viollet.
- 64 Epingle votive, la déesse associée aux serpents. début du I<sup>er</sup> millénaire avant J.-C.. Musée du Louvre.
- 65 Epingle votive du Dieu androgyne maîtrisant les serpents datant du I<sup>er</sup> millénaire av. J.-C., Musée du Louvre.
- 66 Dieu forestier de l' époque gallo-romaine. Musée des Antiquités Nationales à St-Germain - en - Laye.
- 67 Guide pratique d' exercice professionnel à l'usage des médecins. 6<sup>e</sup> Ed. Masson , 1966.
- 68 Tampon du Conseil National de l'Ordre des Médecins.
- 69 Logo Rev. Méd. : LE GENERALISTE.
- 70 Logo pochette radiologique.

71 Logo C.A.R.M.F.

72 Logo MEDEC 97.

73 Insigne de l'O.M.S.

74 Symbole de l'ordre national des Médecins.

75 Pubilcité issue de la rev.méd. : LE QUOTIDIEN DU MEDECIN, pour une réunion informatique et santé.

76 TROPHÉE DU TOP 20 : logo du concours pour connaitre le médicament qui est utilisé en première ligne chez les généralistes.

77 Logo de l'oscar 96 de l'Innovation Galénique.

78 Autre publicité.

79 Logo couverture du CODE DE DEONTOLOGIE MEDICALE.

80 Publicité pour vente d'ordonnances.

81 Publicité pour F.M.C.

82 Publicité du Festival International du Film Médical 1994.

83 Affiche du PRIX EPIDAURE 1996.

84 Dessin humoristique.

85 Proposition de voyage à la découverte du RAJASTHAN et de l'Inde  
du Nord.

86 Logo de la rev. Méd. : IMPACT QUOTIDIEN.

87 Représentations diverses.

88 Logo de l'U.N.I.M.

## XI . DOCUMENTS :

**DOC A :** Chronologie simplifiée des temps préhistoriques

par A. Roussot.

**DOC B :** HERMES, VI. Le langage des mains et du caducée.

LEXICON ICONOGAPHICUM MYTHOLOGIAE CLASSICAE ( LIMC),

381 - 382.

**DOC C :** Importants centres médicaux de l' antiquité.

Epidaure et Corinthe . Par Savas KASAS, archéologue, et

Reinhard Struckmann, 228 Docteur en médecine, Ed Kasas.

Athènes 1990.

**DOC D :** Situation géographique de la ville de SCHLANGENBAD, sur la la

" DIE GENERALKARTE " N° 12 au 1 : 200 000 ( 1cm = 2km ),

1997.

**DOC E :** Caducée ordre des médecins 1994.

**DOC F :** Caducée ordre des médecins 1996.

**DOC G :** Caducée ordre des médecins 1997.

**DOC H :** Carte géographique de situation .

Atlas historique et géographique. Hachette.

## - TABLE DES MATIERES -

<b>I . INTRODUCTION :</b> .....	<b>35</b>
A . Définitions: .....	35
1.Selon LITTRE. ....	35
2.Selon le Dictionnaire LAROUSSE ENCYCLOPEDIE. ...	36
3.Selon le Dictionnaire HACHETTE MULTIMEDIA. ....	37
4.Selon le Dictionnaire MEDICAL FLAMMARION. ....	37
5.Selon THE AMERICAIN ILLUSTRATED MEDICAL DICTIONNARY. ....	38
6.Selon le Dictionnaire des SYMBOLES. ....	39
B . La mémoire des mots en Médecine Pharmacie Sciences par P. Delaveau et la plurireprésentation du caducée. ....	44
<b>II . LA SYMBOLIQUE DU CADUCEE :</b> .....	<b>47</b>
A . Le symbolisme de la BAGUETTE et du BATON: .....	47
1. Symbolisme de la baguette . ....	47
2. Symbolisme du bâton . ....	50
B . Le symbolisme du SERPENT. ....	52
C . et Le symbolisme du CADUCEE . ....	61

<b>III . LE CADUCEE AU FIL DU TEMPS : .....</b>	<b>64</b>
A . <i>La préhistoire du caducée .....</i>	64
B . <i>Le caducée et HERMES .....</i>	76
1 . <i>Hermès . .....</i>	76
2 . <i>Les orgines de son caducée. ....</i>	79
3 . <i>Hermès et Iris. ....</i>	83
4 . <i>Le langage des mains et du caducée. ....</i>	84
C . <i>Le caducée et ASCLEPIOS .....</i>	87
1 . <i>Asclépios et ses débuts. ....</i>	87
2 . <i>Asclépios et Zeus. ....</i>	89
3 . <i>Asclépios et sa descendance. ....</i>	90
4 . <i>Asclépios à Epidaure. ....</i>	92
5 . <i>Le developpement d'un culte. ....</i>	94
6 . <i>L'iconographie, le serpent, le bâton. ....</i>	99
a) <i>Iconographie. ....</i>	99
b) <i>Le serpent. ....</i>	104
c) <i>Le Bâton. ....</i>	107
7 . <i>Asclépios et l'elaphe longissima. ....</i>	108
8 . <i>Asclépios et l'arum dracunculus. ....</i>	110
9 . <i>Esculape et les grandes guérisons. ....</i>	112
a) <i>La peste à Rome 293 avant J.-C. ....</i>	112
b) <i>La manière de guérir dans les sanctuaires</i>	
d' <i>Asclépios selon Saras Kasas. ....</i>	116

<i>D . A la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle à 1952: .....</i>	<i>117</i>
1 . <i>Le règlement royal de 1775 .....</i>	<i>117</i>
2 . <i>An II - Mars 1795 .....</i>	<i>118</i>
3 . <i>Le 30 Floréal an IV .....</i>	<i>120</i>
4 . <i>Le 20 Thermidor an VI - 7 Aout 1798 .....</i>	<i>121</i>
5 . <i>Le règlement du 1<sup>o</sup> Vendémiaire an XII .....</i>	<i>122</i>
6 . <i>Le 4 septembre 1821 et la Restauration .....</i>	<i>123</i>
7 . <i>Le 14 Juillet 1844 sous LOUIS PHILIPPE .....</i>	<i>124</i>
8 . <i>Au cours de la III<sup>e</sup> République naissante .....</i>	<i>124</i>
9 . <i>Après la Seconde Guerre Mondiale .....</i>	<i>124</i>

#### **IV . LES RESTES DU CADUCÉE . ..... 128**

<i>A . Schlangenbad. ....</i>	<i>128</i>
<i>B . Fontainebleau. ....</i>	<i>133</i>
<i>C . Sénat et caducée. ....</i>	<i>137</i>
<i>D . La chapelle du Val de Grâce. ....</i>	<i>140</i>
<i>E . Notre Dame de Paris. ....</i>	<i>141</i>
<i>F . Basilique Saint Ambrogio. ....</i>	<i>142</i>
<i>G . Maisons Laffitte. ....</i>	<i>143</i>
<i>H . Déesse et Dieu. ....</i>	<i>145</i>
<i>I . Ordre National des médecins. ....</i>	<i>147</i>
<i>J . Exemples de diverses représentations courantes. ....</i>	<i>148</i>

<b>V . LEGISLATION ORDINALE ET CADUCEE. ....</b>	<b>158</b>
A . Introduction .....	158
B . Circulaire N° 710 du 20/11/62 .....	159
C . Circulaire N° 743 du 17/3//69 .....	163
D . Circulaire N°403 du 27/5/69 .....	165
E . Lettre du 24 Novembre 92 .....	165
F . Lettre du 1° Février 95 et circulaire NOR INT D 9500030C du 26 / 2 / 95 .....	166
G . Exemple du système caducée "sécurisé" et variation de graphisme .....	168
1 . 1994 .....	168
2 . 1996 .....	169
3 . 1997 .....	170
 <b>VI . ENQUETE MEDICALE. ....</b>	 <b>171</b>
A . Présentation de l' enquête. ....	171
B . Exemple du document d' enquête. ....	175
C . Interprétation des résultats obtenus. ....	176
 <b>VII .LES DEUX QUESTIONS : UN SERPENT OU DEUX ?         ESCULAPE OU HERMES ? .....</b>	 <b>191</b>
 <b>VIII. CONCLUSION. ....</b>	 <b>201</b>

<b>IX . REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES. ....</b>	<b>206</b>
<b>X . ICONOGRAPHIES. ....</b>	<b>216</b>
<b>XI . DOCUMENTS. ....</b>	<b>228</b>

## SERMENT D'HIPPOCRATE

---

En présence des maîtres de cette école, de mes condisciples, je promets et je jure d'être fidèle aux lois de l'honneur et de la probité dans l'exercice de la médecine.

Je dispenserai mes soins sans distinction de race, de religion, d'idéologie ou de situation sociale.

Admis à l'intérieur des maisons, mes yeux ne verront pas ce qui s'y passe, ma langue taira les secrets qui me seront confiés et mon état ne servira pas à corrompre les mœurs ni à favoriser les crimes.

Je serai reconnaissant envers mes maîtres, et solidaire moralement de mes confrères. Conscient de mes responsabilités envers les patients, je continuerai à perfectionner mon savoir.

Si je remplis ce serment sans l'enfreindre, qu'il me soit donné de jouir de l'estime des hommes et de mes condisciples, si je le viole et que je me parjure, puissé-je avoir un sort contraire.

BON A IMPRIMER N° 27

LE PRÉSIDENT DE LA THÈSE

Vu, le Doyen de la Faculté

VU et PERMIS D'IMPRIMER

LE PRÉSIDENT DE L'UNIVERSITÉ

FAROUDJA (Philippe). — Caducée ou bâton d'Esculape ? Recherches sur notre « emblème ». — 234 f. ; ill. ; tabl. ; 30 cm (Thèse : Méd. ; Limoges ; 1998).

#### RESUME :

Les recherches sur notre « emblème » nous ont conduit à l'étude des définitions du mot « caducée ». Mais elles sont peu contributives puisqu'elles orientent à la fois vers HERMES et ESCULAPE.

Nous avons étudié la symbolique du bâton bi-serpenteaire d'Hermès et uniserpenteaire d'Esculape, vecteurs d'une symbolique, mais sans éléments permettant de faire la distinction entre les deux symboles.

Sur le plan historique le caducée d'Hermès pourrait remonter à la préhistoire ; il montre très peu de liens avec la médecine.

Le bâton d'Esculape semblerait, lui, voir le jour vers le II<sup>e</sup> siècle av. J.-C. Son analyse met en évidence des liens certains avec la médecine. Il semblerait donc plus adapté de nommer comme il se doit notre symbole bâton d'Esculape, et caducée celui d'Hermès.

Pourquoi une telle confusion que l'on trouve dans les définitions, les revues, publicités médicales, logos, où caducée et bâton d'Esculape sont utilisés comme s'ils avaient même signification ? L'explication semble coïncider avec le choix, en 1902, du service de santé militaire américain qui s'attribue, pour des raisons esthétiques et philosophiques, le caducée d'Hermès au lieu du bâton d'Esculape. D'autre part, une bévue d'un rédacteur français accentue la confusion en écrivant dans un rapport médical caducée à la place de bâton d'Esculape.

L'enquête, réalisée auprès de 84 médecins généralistes, confirme le problème. Ceux-ci n'attachent pas grande importance au symbole, connaissent la législation ordinale et lui trouvent un intérêt pratique dans l'exercice médical, surtout urbain et semi-urbain.

Ainsi, le véritable symbole de notre profession est le bâton d'Esculape. L'habitude, la méconnaissance du distinguo invite à utiliser le terme « caducée », faisant ainsi référence à tort à Hermès, dieu des voleurs..., et non à Esculape, dieu de la médecine.

Ledit « caducée » de nos pare-brise n'en est pas un, c'est un bâton d'Esculape.

#### MOTS CLES :

- Caducée d'Hermès.
- Bâton d'Esculape.
- Uniserpenteaire / Biserpenteaire.
- Epidaure.
- La symbolique.